華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

今日出紙七大張 零售 弍毫

今日出紙七張
督印及發行 華僑日報有限公司
總司理 岑維休

公共交通諮詢委員會歡迎市民投函 第二張第一頁

印度盛傳中共爆炸首枚核彈

爆炸時間爲一月十一日地點新疆沙漠 十八國裁軍會議代表認爲消息不可靠

……代國官員對新德里證之消息，表示懷疑有關地震紀錄或原報章本日所傳，中……此消息果若屬實……年報告：日本各地日本地震專家稱：地震站未隨後稱：但於二月十一夜何處，仍未得悉。稱道北平與莫斯科……俄人願乘此約選……意想紛歧，未有提……

英工黨競選 威爾遜布朗仍勢均力敵

（合衆國際社英國倫敦十三日電）威爾遜在與布朗角逐工黨領袖地位之鬥爭中，本日似已確立壓倒姿態。此選舉已故蓋斯基爾繼承人，歷時一星期之第二次投票，其結果將於明晚工黨會議後予以宣佈。威爾遜之支持者，對此現年四十六歲前牛津大學經濟學教授之勝利，亦極已具信心。但布朗之支持者，力爭取國會二四九名有權投票之工黨議員，支持彼等之候選之，現時突然對布朗轉趨有利之可能性，仍未能加以否定。

……工黨對現政府所提出的不信任案，已被一〇六多數票所否決。接着，國會又以三三〇對二二七的多數票，批准了政府所提出的新經濟程序。下議院這回開會辯論歷兩日之久，最後由工黨副領袖布朗作長篇……

保守黨渡過難關 國會多數通過英新經濟計劃

希斯表示仍協助建立歐洲社會

……開始必須表示有誠意，不致弄到差不多成功的時候，再來一次的否決，好像布魯塞爾會議一般的。（美聯社英國倫敦十二日電）在麥美倫領導下之英國保守黨政府，本星期二又一次擊退工黨的進攻，翻藏得國會對他的新經濟程序之批准，新經濟程序之作用，是打銷英國不能加入歐洲共同市場的損失。

歐洲自由貿易國家下週舉行部長會議

商建歐洲市場補救比京會議失敗

……共同市場談判宣告……將全力增強該七國……市場之主要目標……與其他各國建立關……稅）部長，將強調……美政府削減關稅……成功，將有助於抵……場失敗，不但，英……談判，對自由貿易……人士稱：自由貿易……可能進行擬訂一項……步驟。

南非特蘭斯基 爆發民族戰爭

（路透社南非安波三十日電）頃獲官方自蘭斯特瑟區事……

演講，指摘保守黨政府的對內對外政策如何失當。當他說英國亟需要新人物領導政府時，博得在野黨議員之熱烈歡呼。

……爆發，相信係由博殿基蘭斯特瑟區事……民族主義者及該區部族首長的武裝部隊掀起，部族首長馬坦辛納的部隊獲南非警察的支援。戰事刻在可芬凡巴進行。土著二百餘人在警察支持中，與親民族派於昨夜展開戰鬥。與民族派比肩者，據說是馬求爲斯班黨人。若干非洲人視馬坦納辛爲傀儡，與南非政府串謀處理特蘭斯基區前途。

……關於該區獨立計劃，最近已呈政治騷動。反對主力來自時巴斯族，該族首長各族大結合。

（法新社摩洛哥拉巴特十三日電）本日此間據悉：依照摩洛哥，阿爾及利亞，突尼西亞三國外長昨有情報，謂古巴繼續運古巴入這個殖民地，全非事實。



聯合國小姐

二月十一日，紐約聯合國在巴爾馬選舉「聯合國小姐」。當選第一名爲瑞典小姐，蒙妮加勒比（中）。餘由左起：冰島小姐、耶納多提；法國小姐、沙賓·萊芝（第三名），聯合國小姐蒙妮加勒比，阿根廷小姐安娜馬利亞蘇麗叨（第二名），芬蘭小姐，嘉蓮納李斯尼通，參加競選者共二十一國。（美聯社）

美第七艦隊司令 麥佛森將軍抵基隆 訪問關島

（合衆國際社日本東京十三日電）美第七艦隊司令麥勒下週首次訪問關島。據海軍官方宣布，彼將於二月二十一乘坐旗艦赴該島，並擬勾留三天。除親自視察該島備受嘉倫風姐襲擊後之光復情形，並與駐馬利安納羣島海軍司令，第三師長及關島總督交換意見。

（中央社高雄十三日電）美國海軍台灣海峽巡邏艦隊司令麥佛森少將，今天上午乘旗艦抵達高雄港，預定作爲期三天的拜會活動，並參觀中國台灣南部海軍基地。

（合衆國際社美國美亞美十三日電）第三屆古巴電台稱：亞非歐結會議已接受古巴獻議，在夏灣拿舉行會議。會議日期未宣佈，但廣播稱：亞非及拉丁美洲之反帝力量將參加會議。據稱：參加會議之代表可望來自下列國家：阿爾及利亞、摩洛哥、阿聯、蘇聯、中共、北越、……日本、印尼、印度及若干拉丁美洲國家。

夏灣拿傳出驚人消息 古巴蘇軍叛變投反共游擊隊

三名蘇技術人員逃入美軍基地

（合衆國際社美國紐約十二日電）據由古巴夏灣拿來私人消息，夏灣拿方面傳外交界盛傳駐在古巴的蘇聯軍隊有不穩情勢。有十四名蘇聯士兵已逃入古巴中部拉斯維拉斯省山區中。查在該省區的埃斯甘布萊山脈有一個反卡斯特羅的游擊隊基地。

又據一說，有一名至三名蘇聯技術人員逃入在關丹南姆的美海軍基地。但華府方面則否認有此事。同時又據東方省方面（即該美海軍基地所在的省區），有大批蘇軍開到，在各地點設置攔路架，阻截來往車輛，查詢車內的人。上週，根據美國佛羅里達州米亞美城的古巴地下活動基地傳出的消息，謂有大量蘇聯軍隊，集中在埃斯甘布萊山脈一帶地區。據西方情報消息稱，蘇聯與古巴軍隊之間有些磨擦（這些消息稱，曾接獲報導謂，蘇聯司令部會採取「強硬步驟」制止士兵逃亡。據……

……說在古巴的蘇聯人員，使到卡斯特羅政府，在國內及國外，在外交方面大感頭痛。最低限度有七個古巴駐外國的外交官，包括幾位大使因不滿蘇聯駐軍，在最近數週辭職。

一艘古巴船「賓拿德里奧」的船長，及其他十一個船員，去年十二月在卡薩布蘭加棄船，要求該地的政治庇護。

（法新社華盛頓十二日電）美國消息人士今日說：美國決定不久通知蘇聯，如果在合理的期間內，撤退古巴的一萬七千蘇聯「技術人員」，當有助於減少國際緊張。

據說美國將於這幾天將這個意思通知蘇聯政府。同一消息人士說：這份公文，可能由美大使遞交蘇聯政府，他於去月尾返抵華盛頓，與美領袖商談，今晚啟程經哥本哈根返莫斯科。該公文強調事實，蘇聯技術人員，繼續勾留古巴，使是造成國際緊張的因素。

（美聯社華盛頓十二日電）英大使星期二日正式否認外間強調的消息，謂武器由古巴運入英屬基亞那，去週這項消息開始傳播，現時已爲英政府，美政府及英大使館否認。

美與中立國家協商 解決裁軍會議困難

準備發表聯合聲明呼籲東西國家 迅速締結協定實現禁止試爆核子

（合衆國際社瑞士日內瓦十二日電）十七國裁軍談判今日在此間重開，甘迺迪總統呼籲締結一項禁試核子條約，蘇聯迅速要求美國放棄其海外基地挫，而使這希望大受頓。白宮的呼籲由總統的特使福斯達，向十七國會議提出，他說他相信「有些理由希望一項禁試核子協議，可能在進行中，」蘇聯第一副外長庫茲納索夫，迅速反駁而要求大會採納一項莫斯科的聲言體實利用外國領土及海港，作駐防火箭基地及其運送核子武器方法——包括北極星潛艇在內，在大會完後，一蘇聯代表團發言人，更使到禁試核子協定的希望暗淡，他對記者們說蘇聯認爲「視察」——任何視察是無根據，而且不必要。」庫茲涅佐夫站在一空座位（原是法代表坐的）之旁，作懇切的陳詞。他指出莫斯科宣言提供如左幾點：——拆除在外國領土的這種火箭基地——……須撤離外國水域。——撤去那些駐在外國的核子飛機（指有核子武器配備的）庫茲涅佐夫接着又宣佈蘇聯政府極力抗議如左數項：美國之組織北大西洋公約核子軍的計劃。英美兩國在巴哈麻羣島所簽署的協定，（這協定是規定由美國供給北極星型飛彈於英國的）。西德和法國所締結的新合作條約。這條約等於軍事協定。美國迫加拿大接受其核子武器。上週美國恢復地下核子試驗。

（法新社日內瓦十二日電）日內瓦十二國裁軍談判今日恢復了，蘇聯代表在辯論開始時，首先取攻勢，并且以英美兩國於上年十二月在巴哈麻羣島所簽訂的協定爲其攻擊的主要目標。蘇代表庫茲涅佐夫謂：該項英美協定的主要意義，是建立大西洋公約多邊核子軍，以佈散核子武器在較廣泛的區域。他又指出：該英美核子協定係準備把北極星型潛艇交給北大西洋公約組織支配，以造成一個西方多邊核子軍的基礎。他接着提議由裁軍會議發表一項嚴肅的宣言，以各簽署國的名義，担承放棄一切可供核子航空母艦使用的外國基地。

此間與若干中立國代表，分別舉行會談。而瑞典及尼日利亞各國代表亦將於本日下午舉行聯席會議，商討核子禁試問題。預料彼等將草擬一項準備向會議提出之聯合聲明，呼籲迅速締訂有適當保障之禁試條約。



由倫敦飛香港航機 中途失落鑽石

價值萬鎊英航公司進行調查 荷蘭航機失竊鈔票十萬英鎊

（路透社英國倫敦十三日電）自倫敦飛香港的客機一架，在取道約翰尼斯堡之後，其上所載價值一萬英鎊的鑽石多顆，即告失踪。據英海外航空公司發言人說：此事刻正予調查。該機途中所經城市，計有法蘭克福、羅馬、貝魯特、巴林、新德里及曼谷。稍後，機場官員表示，謂自倫敦飛香港途中，一切似屬正常，祗是在新德里，有十四小時的延緩而已。其時，該噴射客機停留機場，卸下所載運的郵包。英海外航空公司現仍拒予進一步的表示。

（路透社荷蘭海牙十三日電）荷蘭航空公司發言人今天就報導之指實該公司客機一架，載運價值十萬英鎊的鈔票，已被竊去一箱，有所表示，謂所運五箱，是否載有鈔票，未能確定。此批貨運原自尼日利亞甘納運出，並非自約翰尼斯堡貨。他又說：此批貨物經海關登記之價值，約值四萬五千萬。上星期六該機到達阿姆斯特丹機場時，發覺其中一箱失落。

菲外長建議召開 東南亞圓桌會議 解決北婆問題

東約機構安排海軍作戰演習

（路透社泰國曼谷十三日電）菲副總統兼外長比拉茲本日過此赴香港時稱：渠曾建議東南亞領袖舉行圓桌會議，處理北婆羅洲問題。渠稱：渠會在倫敦建議，將馬來西亞之成立展期，並由馬來亞、泰國、菲律賓及印尼領袖舉行圓桌會議。渠稱：北婆問題為東南亞問題，相信泰國與印尼均甚關切。當詢以渠對倫敦會談是否感到滿意時，渠稱：渠期望一舉而解決問題，但能夠會晤以圖互相了解，則為向前邁進一步。當詢以馬來亞參加東南亞公約組織是否可解決北婆羅問題時，比氏稱：馬來亞參加東南亞公約僅屬揣測。又稱：馬來亞與英國訂立防衞條約，該約中之含糊詞句准許英國可為東南亞公約組織而運用馬來亞境內基地。比氏又稱：據渠之觀察，馬來西亞為隣境引起爭吵與分裂之原因。（路透社泰國曼谷十三日電）東南亞公約組織之軍事計劃室本日宣佈：該室已擴大東南亞公約之海軍演習，包括擴大部份。演習定於本年四、五月在南海舉行。官佈稱：演習程序之改變可保證參加國家之武裝部隊獲得實際訓練。

社論

廉租大廈加租問題

日前市政局舉行週年大會，徙置事務處長莫理臣致詞指出：「徙置區的居民和住在屋宇建設委員會屋宇的住客，以前是有距離的，現在大都已經聯接起來了。」目前在這兩種屋宇的住客，都是很相似的一類人士，以前徙置區可能遭受過社會上的恥辱，現已一掃而空，而且更因為在新徙置區要更廣泛的使用「村」字，使這種恥辱得以更快洗脫。這種距離得到聯接後，我們就應該對築情勢及審度未來的需要，無可懷疑，這兩種屋宇的興建必須加速進行，而且遲早又必須應付清除貧民區的特殊問題。同時政府不能保證常有充足經費來應付這項用途。目前這兩種屋宇所遭遇的困難不是經費而是土地的缺乏。因此，我以……

……繁榮所必要，任何足以影響到這個原則之措施，都以避免為佳。若因為廉租大廈增加些微租金，給予商業樓宇在租值問題上面興波作浪者，誠屬得不償失矣。以上四點意見，是我們綜合各界人士之意見而提出的，有關方面在決定廉租大廈加租問題之前，我們希望此四點意見能夠稍助其參考。

美國減少歐洲駐軍

據合衆社記者報導：美國防部已計劃將美國在歐洲之陸軍削減四萬人，這……

卡登加總統說 不容顛覆運動

（法新社布魯塞爾十二日電）卡登加總統森比今日在此間所刊載之一項訪問記中稱，和解之時間業已來臨，「我的政府將不容許一些不負責的人繼續進行其顛覆運動」，森比於接受布魯塞爾「自由報」之訪問時談及卡登加當前局勢：倘若宇丹計劃（聯合國秘書長宇丹的和解計劃）獲得實施……

義西不同意美國 在地中海建立 北極星彈基地

美與義西談判暫時停止

（美聯社羅馬十三日電）據傳美國欲在地中海建立北極星飛彈基地……

美參議員傑丁主張 禁止戰略物資 運銷共黨國家

（美聯社美國華盛頓十三日電）共和黨參議員傑丁週三表示：蘇聯現仍繼續向西方傾銷廉價石油，施行經濟攻勢。他宣布其本人在參院安全小組委員會公開作證經過時，復謂：莫斯科刻正推行七年計劃，藉從西方取得所需四十吋口徑油管的百分之四十，及運油船百分之七十三。……

開發非洲 拉丁美洲 關係世界前途

美議員奧氏說

（合衆國際社美國華盛頓十三日電）美衆院外交委員會非洲事務小組主席奧哈拉……

工黨議員質詢 港英貿易逆差

（路透社英國倫敦十三日電）工黨議員桑頓於下院提出質詢，……香港與英國近年有形貿易數字，……

澳洲驅蘇大使館一等參贊史克里保夫出境

……

英國人看中共政局

「經濟學人」論中共兩派鬥爭

毛澤東的六十九歲生辰已經過了，誰將是他的繼承人？……

文化中產階級的沒落

徐復觀

一

……持民主政治的社會勢力，應當是不太富的中產階級。從十九世紀末，一直到二十世紀的現在，自由主義的危機，也可以說是由經濟發展的兩極化而來的中產階級沒落的危機。中產階級的本身，是非常不穩定的階級；但它始終是支持歷史正常發展的主要力量。近三百年來的進步，由進步而來的危機，也表現為文化中產階級沒落的危機。……

二

據李特說，上述的雅文和評論的字數，大約從三千五百字到五千字。少於三千五百字便成為「社論」或「小品文」；現在並減少到一千字到一千五百字左右。超過了五千字，便會受到篇幅的限制；並可能為一般讀者吃不消。……

三

……

冰封挪威北部 梅花鹿千餘隻 面臨死亡威脅

（合衆國際社倫敦十二日電）挪威北部冰封的山中約一千三百頭梅花鹿今日在……

美國製造 新民航機

……

伊拉克反共 蘇專家駭人 伊京郊外仍有戰事

（合衆國際社巴格達十二日電）……

美國發現 流行性感冒

（合衆國際社美國華盛頓十三日電）……

美噴射客機 遇風雨墮毀

（合衆國際社美國佛羅里達州美亞美十三日電）……

美日輪船相撞

英報預料歐洲五國 可能下月開 部長級會議

（美聯社倫敦十三日電）英國「每日電訊報」預言……

日本大風雪 損失百億元

（泛亞社東京十三日電）日氣象廳昨日定，將最近薄日本海地區之大風雪定名為「一九六三年一月大雪」，以資警惕。此乃該廳初次對一場大雪如此重視。據當局估計，此次大風雪所造成之損失總達一百億日元，創日本史上最大紀錄，其中國營鐵路公司即損失四十億日元。

鹿兒島火山爆發

（泛亞社東京十三日電）日鹿兒島縣內櫻島山之南峯火山昨日爆發，同時發生猛烈地震，岩石滾滾而下，黑烟衝天，為該火山自一九六一年三月以來最猛烈之一次爆發。

台北地震

（中央社台北十三日電）台北十三日下午發生十二年來最大的地震，震度四級。據台灣省氣象所地震科初步推定，震央在宜蘭東南方七十公里的海底，震源深度約廿公里。氣象所地震科說：這次是中度地震，台北從下午四點五十一分卅秒起，共震了三次，宜蘭花蓮和新竹的震度，都是四級，基隆陽明山淡水和台南都是三級。

英女皇偕伉 訪問南島

（美聯社紐西蘭布倫希姆十三日電）本日為英女皇伊利沙伯及菲立親王巡幸紐西蘭之第八日。經過兩日之官式秩序後，兩人本日在南島之愉快不拘禮節氣氛中有輕鬆之感。女皇夫婦先是乘皇家遊艇抵納爾遜，女皇乘車七十哩到達此間。親王則先自納爾遜乘水陸兩用機至布倫希姆，逗留一小時後，再乘機抵此。

五分鐘讀畢 今日本報新聞精華

公共交通委員會歡迎投函

本港破獲國際巨騙案

復旦昨勝柏雨今戰嶺英

東華明晚大球爆戰傑志

足總招待記者歡迎問難

新課程綱要五月底擬就

限制新界建臨時屋措施

中東市場大有發展餘地

夏季衣料經告初步上市

興建中戲院橫撥慘案

國際獅盟舉辦港彩籌會

印度盛傳中共試爆核彈

擬放棄競選 取銷政治黑名單

蘇聯貿易部長　應邀訪泰國

美駐泰大使拜訪泰外長　尼泊爾改向蘇聯購汽油

對中共聲明讓步　印不派兵進入麥馬洪綫南區

馬來亞內閣會議　決增强武裝部隊

扣留社會主義陣綫領袖　海軍保護漁民出海捕魚

……之漁民（尤其是吉胆島）曾紛紛向馬華公會及各集團領袖投訴，并要求保護。

越南華僑舞獅慶祝春節

癸卯春節，越南華僑，家家戶戶張燈結綵，熱烈慶祝，並邀請各武館屬下的醒獅和生龍隊，到華人大商店表演，將得款充作醫院經費。圖爲舞獅的姿態。（中央社）

國際和平團體計劃　由印度步行赴北平

促使中印兩國和談

（路透社倫敦十二日電）此間今天宣佈本七十歲的牧師蔣井日，已同意參加由歐洲、非洲、歐洲和美洲人，共同組成的一個國際團體，由新德里徒步旅行到北平。旅行計劃定三月一日開始，預料要花一年時間。該和平團體發言人說，旅行的目的，在促使中、印兩國和平談判。

該批界和平團體，歐洲委員會主席斯波爾準備飛往新德里，與印度和平機構負責人……討論有關旅行的計劃。發言說，由十五名男女組成的和平進軍團，將以平民身份，促中印兩國和談。進軍路綫，將經過印度的馬查勒，阿格勒，背納，帕里雅，在中共邊境，然後經過東巴基斯坦進入中國大陸。

尚有三千戰俘未釋

（美聯社新德里十二日電）印度政府發言人星期二說，……

全家出動捉姦　攝影忘開鏡罩

（合衆國際社英國倫敦十二日電）英國陸軍士兵屈臣昨日說服法庭准與其太太離婚。他向法庭作證時指出：他曾試過攝取他妻子在另一個男人房中的照片。碧克法官在判決時說：他相信屈臣的陳述，他說在忙中忘了打開鏡頭罩蓋，故無法提出有力的照片。碧克法官批准他與他的太太馬利安屈臣氏柯德莉離婚。碧克法官在陳述案情時說：屈臣曾與他的母親及弟弟帶同梯子及照相機乘一部貨車，史密夫的家裏捉姦，但他的太太見事敗露，乘機逃去。……

賽賭爛賭　不怕洪水

日前美國尼瓦達州大雨，河川氾濫。賭城雷諾的居民，紛紛遷避，但各大賭場的賭徒們，仍然興高采烈，賭注如故。賭場主人用了許多沙袋把門口堵住，不讓洪水流入。

司花利亞大談養生

模範士．司花利亞離開百老匯舞台已有十六年了。日前他登新登台表演，紀念他七十五歲的生辰，他的眼睛還閃灼發光，他的一口牙齒也依然完整。司花利亞向聽衆演講他的養生術說：「六十歲的人最應保養精力，到七十歲方能精神飽滿，七十五歲時，你就可以覺得和神仙一樣的精神了。」他說：「他不贊成退休，退休可以做什麽？在香檳以做什麽？在香檳杯酒，跟在女人後邊釘梢，而惹得一般人恥笑嗎？」

年青時事　湧上心頭

在三十年代大紅大紫的法國艷星安娜貝拉現在已經五十三歲了。她現在在比利牛斯山中擁有一塊二十六英畝的大牧場，飼養羊。她曾經一度和泰倫．鮑華結婚。日前她主演的舊片「百萬金」在巴黎放映，她特意趕往參觀。她說：「看了這部舊片，許多年青時代的事，都湧上心頭來了。」

妻隨人走　夫毀全家

（美聯社田納西州瓊斯港十二日電）一身爲父親的男子，週二留下字條訴說：其妻已隨另一男子遠颺，把孩子們遺下給他，週二日當餘後，一一將其子女鎗殺，然後自殺身亡。警方說，自殺者名庇亞遜，卅四歲，是一化學工廠的看更人。殺其子女及自身，係用十二號短鎗。各大小屍體在室內縱橫陳。又說：此亞遜子女以前，用打字機印備一條字，內云：「我的妻子跑了，男人另一個，在我們的疾病中，遺下給些小孩，他們而且因念母而啼哭不已。我豈忍任其餓終身，不如了却他們小生命，否則他們是長爲無母之兒，抱恨終天了。」數小時後，屍體始爲警方所發現，雖征騎四出，遍尋無其妻蹤跡。

瀛海一勺

法國院士受人抨擊

法國院士最近準備推選七十八歲的「新法蘭西評論」的出版人鮑朗做學院院士。反對他的人郵寄了一本「阿奧小傳」給學院。這本書是有名的色情小說，該書的序文是鮑朗寫的，有人懷疑這本書根本就是鮑朗用假名寫的。反對他的人說：「這本書只要把它的封面揭開，就等於打開了地獄的門戶。」寄書人的用意是想要中傷鮑朗，但他最後已經當選了。

蘇醫生將發明　靈活人造肢體

（合衆國際社斯德哥爾摩十二日電）瑞典報章今日稱，蘇聯醫生已發展人造肢體，能由殘疾者肌肉神經的激動而運用。該報駐莫斯科記者布祿格特，於會見現派往列寧格勒及莫斯科以作研究的三名瑞典醫生的報導中稱，蘇聯以死人的骨以換去傷者損毀的骨。布氏引述瑞典醫生之言稱，現僅尚有小問題待決，蘇聯將可開始大規模產製人造四肢了。此等肢體係由電子機器運用，運用時靠機由肌肉獲得波動的特別肢體，是一人造手，但有表示其他肢體經已製成，依兩機原則運用。布氏說，一名瑞典醫生希爾慕教授，已獲准試驗人造手。希氏說：「這種造手能夠由我的上臂，然後人造手即靈效力。」

瑞典醫生們又稱，由拉寧格勒的蘇聯醫生們已發展用死人骨換去傷殘的骨的技術，尤以關節爲然。布氏說，他們已成功地方用此法換去大腿骨、膝蓋，甚而股關節。他說，一年前在試驗時期，拉氏將一狗移植一條新腿，且甚而設法使其腿上神經，發生效力。

菲總統提出龐大預算案

（泛亞社馬尼剌十三日電）菲律賓總統昨向國會提出下年度（今年七月一日開始）之十七億五千二百萬披索預算案，比本年度增加四億披索，其數字之龐大，打破菲有史以來之紀錄。在野之國民黨議員立予抨擊，認爲此案倘予通過，則全國必將破產。新預算中之軍費，祇增加二千萬。

中共現拘留印度戰俘三千三百一十九人。他說，上述數字，係根據中共最近遣返印度紅十字會的九百一十五名戰俘而計算的。此外，中共已將七百一十五名患病或受傷的印度戰俘約十三名死的戰俘交回。中共稱，在其拘留所中，另有印俘十八人死亡。

印度發言人說，如此中共在此不宜而戰的邊境糾紛中，已遣俘了印度官兵，祇遣返四千零五十七人。

蘇聯圖阻國府　出席紅會會議

（國際合衆社蘇聯莫斯科十二日電）蘇外長十二日將一通牒遞交瑞士駐蘇大使，警告他們中華民國出席未來之國際紅十字會大會，將引致共黨國家退席。官方通訊社塔斯社報導通牒內容，評該通牒警告「任何類似一九五七年德里舉行之十九屆大會之企圖邀請國民政府參加，將不受歡迎。」塔斯社說，通牒回溯了一九五七年以蘇聯爲首的退席。塔斯社報道：該通牒說「有必要堅決譴責那個在一九五七年釀成事件的伎倆，這就是企圖利用國際紅十字會來活動兩個中國的詭計，而這是只有非中共人民之友，才會支持的。」

日本執政黨派系領袖　謀推翻池田首相

前通產大臣謀出任首揆

（泛亞社東京十三日電）日相池田勇人在執政黨內之政敵，又蠢蠢欲動，圖謀在明年奪取執政黨領袖及相揆之地位。參議院內執政黨領袖林屋龜次郎，本月六日會邀執政黨元老吉田茂，前通產相佐藤榮作，及執政黨組織研究委員會主席三木武夫與池田會晤。但此集會由於池田反對，臨時取消。

池田之理由有三：（一）吉田茂之支持佐藤榮作繼任首相，已成公開秘密，倘池田與吉田及佐藤等同聚一堂，則可能使人以爲池田定與佐藤……

（二）執政黨副總裁大野伴睦，建設相河野一郎及政務調長官川島正次郎，均爲反對佐藤者，則池田倘與佐藤敘會，則可能激怒大野等，而使內閣地位立即動搖。

此外佐藤正積極拉攏三木及前外相藤山愛一郎等，此三人曾於本月七日見面，吉田則從中斡旋藤山大野拉攏。此三人會擬於本月九日會晤，但此約會臨時取消。凡此種種動態，均旨在阻止池田明年七月蟬聯執政黨總裁及相揆。

佐藤之初步目標，係與三木，藤山，石井光次郎及其他反池田份子共同組成一陣綫。政界人士傳謂，佐藤正企圖與藤山達成諒解，先共同推翻池田，而由佐藤任相揆，後相由藤山繼之組閣。惟池田至少在目前毫無退出政治舞台之意，而且三木等亦均覬覦相位。彼等並不欲支持佐藤。

三日電）日社會黨中央執行委員會昨議決暫緩討論中共與蘇聯間意識形態之爭，此舉顯反映該黨領袖承認，如於斯時討論該問題，則可能釀成激烈舌戰，而使該黨之兩大派系存有嚴重之分裂。該黨之主流派（當權派）主張支持蘇聯之和平共處政策，但極左派則認爲該黨應顧及與中共關係，而勿公開支持蘇聯。

中國留美學生　千四百人落籍

（泛亞社台北十三日電）美總領事館領事兼美駐華大使館二等秘書狄合德宣佈：自一九五八年七月至去年四月底止，中國學生在美者，總有一、四六六人改變身份，成爲美國之永久居留民。而依照目前美國法律規定，凡具有永久居留民身份之外僑，在美國居留五年後，即可以呈請改變爲美國公民，並具有選舉權。

現時在美國之中國留學生共有七千人，乃各國留學生中之最多者。狄夏德謂，中國留學生均爲守法青年，對於美國之發展，具有重大貢獻。

台港販運毒品案　九人被提出公訴

五年來運毒入台共二百兩

（泛亞社台北十三日電）台治安機關偵破國際販毒案之後，又破獲另一集團，十人以販毒罪名被起訴之疑犯九人爲：翁偶（四十二歲）、楊明仁（卅二歲）、吳三炳（卅四歲）、李綏（女四十四歲）、黃陳寶珠（女四十二歲）、高水火（六十五歲）、陳媽寅（卅四歲）、陳逸（卅七歲）、賈坤全（卅九歲）。

該集團係以廖德旺爲首，一九五七年開始從事港台販毒。至去年六月廿日，因銷贓被治安機關破獲。

五年以來，先後從香港販運來台之嗎啡、海洛英等毒品，總計二百兩之多，每兩價值台幣九千元，共值約一百八十萬元。

據稱從香港販運毒品來台的方法有三：一是自己僱用漁船偷渡香港購買毒品運回；二是利用不知情旅客，將夾帶有毒品之皮箱從香港運送來台；三是利用郵寄方式從香港將藏有毒品之包裹郵寄來台。每次去香港購買毒品之前，都是將台幣買成銀類，美鈔攜往香港。

美太平洋空軍司令即將退休

（泛亞社台北十三日電）美國太平洋空軍總司令奧唐納上將，定明日午後偕同隨員多人，專機來台訪問三天。據已定本年六月退休，此次來台，係辭行性質。

婆羅乃亂平　英軍返星洲

（泛亞社新加坡十三日電）十二月間調至婆羅乃平亂之英軍五百人與戈喀軍四百人，經於昨日乘英艦返抵星洲。此殆暗示印尼一時尚無胆敢遣派志願軍侵略該區，否則英軍不會調回此間基地。在此次平亂戰役中，傷陣亡戈喀兵兩名。

英國人看中共政局

「經濟學人」論中共兩派鬥爭

華夏

毛澤東的六十九歲生辰已經過了，誰將是他的繼承人？這個問題，不祇他本人時刻難忘，連現正與他鬧着思想分歧的赫魯曉夫也在不斷地關切着。在表面上，中共領袖們以所謂聯合陣綫向外間表達，而其實，內裏派系之暗鬥是無時或已的，這就是毛赫兩人都特別担心之處。

舉例來說，中共將領彭德懷於一九五九年間，因他攻擊黨的領袖們所造成的「大躍進」之混亂局面（他的攻擊曾獲蘇聯支持），而致被免去他所任國防部長一職。可是，他的名字現仍在中共政治局委員名單之列。

長期的革命鬥爭，已給予中共領袖們一種同志間的友愛之意識，關於如何使中國臻於現代化一問題的大辯論，在不斷改變之黨路綫的背裏，始終在不斷地進行着。

中共領導分兩派

在中共領導者階層中，可以分爲兩派，其一是急進的「改革運動」派。此一派之信心在於民衆與思想覺念。在他們所倡導的改革運動中，自我犧牲是一種專心至意的努力進程，而以中國絕大的勞動力量來達成經濟上生存的起碼任務。現狀使他們失望，他們視「人海」辦法爲解決經濟問題之門徑，以謀打開安定之生計，進而產生剩餘之力量，以投資從事經濟上之增長。其二是較溫和的「計劃穩健」派。此一派理解到中國的資源是有限的，他們的理論是「在一個前途有望而完全穩健的基礎上，從事計劃，以確保有比較上均衡的發展」。他們非難那些雖屬可觀而却短命的成就，這種成就徒是招致混亂。

在急進派與穩健派之間，將無截然明晰的分界。可是，在政治局（相當于蘇聯的主席團）內則有令人注意的劃分。一九五六年的「躍進」和一九五八年的「大躍進」，都是由急進派號召和指揮的傑作。其領導人物爲毛澤東、劉少奇及鄧小平，他們是黨機構的首腦，其……

經濟政策搖擺不定

中共的經濟政策就像鐘擺一般，在狂熱與持重兩極端之間，擺來擺去。毛澤東對於此種搖擺不定的局面，已有悠久的經驗。他在氣質上雖則是個改革運動者，但他是具有伸縮性，易於適應的。加以他認爲全國首領的地位，實有助於保持黨內靠攏。至於他的繼承人將是否能夠保持黨內靠攏，則連他本人也不知道。但是，他已試行準備把他未來的遺缺傳給劉少奇。在毛氏的心目中，劉氏將是個從事革命的改革運動者。

二十多年來，劉氏已是毛氏的右手人物。在毛氏出國期間，黨國事務由劉氏代理。劉氏也曾代表毛氏，與赫魯曉夫談判。其間，并無可見的不協調之跡象。可是，由于劉氏的儀表和口才，都不如毛氏的引人入勝，故說不到他（劉氏）會成爲中國共產主義革命的第一把……

（政治局之經濟專家）、李富春（國家計劃委員會主席）和李先念（財政部長）。此等人物的主要工作崗位在政府機關內，這和黨的僧侶政治有分別，他們的意見是由于製訂計劃，收集盈餘力和作投資決定的需求而形成。

周恩來領導穩健派

反過來說，假使較溫和的一派得勢，共產中國開始依循這一派所主張的政策方針而行，則周恩來的機會當會大爲加强。在一九五九年的彭德懷事件中，周氏已表現出他在政治上腳踏實地的穩健性。雖則他相信彭氏所說的許多話，但未得見那彭氏出面反黨之時候。

對于共產中國之將來情勢的觀測，不要忘記中共軍的重要角色。也像別國的軍隊一樣，中共軍有謀求現代化與專業化的目的。中共軍將支持誰人繼承毛澤東，現在一點也看不清楚。現任國防部長是林彪，參謀長是羅瑞卿。兩氏均爲全國保衛首長。兩氏均已支持改革運……

……任全國保衛首長。兩氏均已支持改革運動……

……是赫魯曉夫的合意人選……

在如此情勢之下，有一個可能的結果是：中共鬧派可能陷于僵局，在這僵局中，劉少奇或周恩來都不願讓對方成爲黨的主席。這情形如果發生，黨主席一職當有可能落在某個全國領袖人物身上，其人將能夠在權力鬥爭進行之際，從容居間調解。在目前，堪當這個和事老職務的最可能的人選，要推舉朱德了。因他既有聲望，亦爲一位和解的天才能手。但祗可惜他年事已高（七十六歲），可能還要比毛澤東死得早呢。

老赫的口味如何？

上述種種的中共的政情，對于赫魯曉夫的合意人選如何？如果周恩來及其溫和派取得權勢，則可能有一綫曙光，希望北平將要依循莫斯科的路綫而行。周氏及其能幹的外交部長陳毅都不大願作主義條件的爭論；他們很可能以某個代價，與莫斯科言和。而且，作爲中國人的，他們將會關心中國在共產世界中之地位。他們亦將必須軍隊的支持，而軍隊方面則可能預期核子武器之具備，這種武器牽涉到廣大的政治含義。（譯自倫敦「經濟學人」週刊）

印度盛傳中共試爆核彈

南韓國家再建最高會議　擬放棄競選　取銷政治黑名單

韓海軍學生遊基隆近郊

（中央社基隆十三日電）……

本港新聞

對市民作報告

廠商

澳門南灣萬勝大戲院 興建中塌橫樑 弄成三死八傷

澳督親赴現場查勘並進行追究失事責任

（澳門特訊）南灣萬勝大戲院工地興建中之舞台石屎橫樑，前（十二）日傍晚，發生崩塌慘劇，釀成三死八重傷之本澳建築史上空前慘劇，此事發生後，官方追究肇事原因。

剛於去年秋季畢業於台灣成功大學土木工程系，出事時在橫樑下之木架上，督促工人趕工，故首當其衝。

八個傷者

昨（十三）午，山頂醫院公佈：受傷入院急救工人名單爲：（一）郭勝根，卅四歲，（二）黃德勝，卅九歲，（三）梁伙鏡，四十歲，（四）鍾漢森，四十歲，（五）梁宏興，四十六歲，（六）伍讓帶，四十六歲，（七）黃漢文，四十八歲，（八）區家賢，卅八歲。

傷者中有五名傷微，只與輕帶及鍾漢森，手腳斷折，尚無生命危險，最重傷者爲承建商區萬勝之長子區家賢，被鐵枝插傷太陽穴及胸部，傷勢頗重，昨晨始甦醒，仍未渡過險期。

重傷者之一——區家賢



澳門南灣萬勝戲院塌橫樑大慘劇：（上）消防員在現場救傷及挖掘遭難者。（下）在石屎坏下掘出一死屍。

三名死者屍體在消防隊挑燈發掘下，已於當晚十一時半掘出，即移入山頂殮房，由當主認領，昨午轉移鏡湖醫院殯葬。此三屍體係在石屎及鋼枝數噸覆壓下，被壓至骨骼破碎，手足肢解，血肉模糊，極爲慘怖。

三個慘死

三死者計爲：（一）洪田，潮州人，六十一歲，佐提督馬路一六一號聯興行巷木屋。妻吳氏，四十七歲，有三子女，長子在港學師，次女十五歲，幼子十歲，其妻亦係泥工，與死者之工作地點不同，在另一地盤工作。當慘案發生時，其妻返家，已聞塌探事件，即奔赴現場，及到醫院探查，迄夜始掘出。

（二）死者布先掌，卅一歲，中山人，佐馬交石圓台仔木屋。布係大陸逃亡難胞，在澳僅有一弟，在馬交石嘜啡橫工作，其妻子女父母均在原籍。死者逃抵澳門後，一直做泥工，經常隨區家賢。

（三）死者邱錦明，卅六歲，台山人，佐本澳台山第一街木屋。死者單身在澳，其妻及兩女一子與其母在台山縣。死者去年在中山石岐環城公社做搬工，十個月前來澳，先在一間街店打工，四天前轉行做泥工，即告罹難。

澳督對肇事原因極爲注意，已飭令工務廳長巴士度，負責調查及出事責任，並於出事當晚另派代表，親到現場勘查，到醫院慰問傷者及死者之親屬，司法警察處長李達亦親至醫院驗屍，勘查傷者遇事時情形。

六丈橫樑

該廠地盤建築工程，由去年夏間開始興工，準備本年六月開幕，設在南灣萬金大廈內之萬勝戲院，前（十二）日下午六時許，在興建中之院內鋼筋、橫樑，長達六丈，頂寬約廿呎，樑高約五尺，厚約二尺，突由上倒下，致發生壓傷八人，壓死三人慘劇。

該條橫樑在該日上午八時十五分，已用杉木頂好，直至發生慘事件前，工程已完成八九，祇餘橫樑中段少許石未滿，整條橫樑未能合攏。當時，工人多已休息，建築公司主要人到工地視察，認爲須繼續工作半小時，使此條橫樑能當日完工。當時，主要人之子剛由台灣成功大學土木工程系畢業之區家賢監工。約六七時許，該橫樑到三樓石屎，證祇倒到三樓告完成，該橫樑突然倒下，有十一名工人在離地近五丈高處工作，隨石屎、鐵枝、木板倒落地上，被壓傷八人，死三人。

掘出屍體

事發後，約有十名搬運沙石工人，突聞隆然一聲，朝前一望，見橫樑已斷折，知發生意外，紛紛奔到該下觀察，是時，建築公司主要人亦在場，睹狀，幾乎暈去，隨即奔出門外，向警方報案，消防局接獲消息，派大隊消防員到場搶救，將八名傷者送往山頂醫院治療，傷者中以區家賢傷勢嚴重，爲鐵枝插傷太陽穴及胸部，有斷手斷足傷者。其餘三名死者則被壓在亂堆中，石屎與鐵枝多而笨重，經消防員掘一至下午九時四十分，始將第一具屍體掘出，十時二十分，掘出第二具屍體，十一時許，掘出第三具屍體，送山頂醫院殮房。昨（十三）日晨經醫官檢驗後，由死者家屬領回，轉送鏡湖醫院留房殮葬。

肇事原因

關於該戲院橫樑進行倒石屎時倒塌，原因不一，但一般懷疑可能爲該橫樑鋼筋負擔過重，橫樑下竹木支架力量不足所引起。

司法處長于昨（十三）日下午二時後，先後傳見各死者家屬及承建商人代表，詳細查問出事原因，並根究責任問題。

張達觀火葬 女友未出現靈堂

（特訊）在紅磡新填地駕車墮海的張達觀，遺體撈起後，家人即移送萬國殯儀館治喪，昨日下午二時出殯，下午四時舁往哥連臣角火葬場舉行火葬。死者之家人均信奉佛教，故張達觀之喪禮亦採用佛教儀式。昨日，靈堂之內，一片淒涼景象，家屬掩面痛哭。死者生前同學及勞工處同人，均有前往致祭，惟當日同行之女友未見出現。（穩）

靑山道及元洲街 兩處火災派賑 週一由深水埗坊會派發

（國際社）深水埗街坊會定本月十八日（下星期一）上午十時，又派賑欵一批，屆時由該會理監事臨場派發。該批賑欵，係由該會理監事及各界人士捐集，由會彙收，指定賑濟一月廿九日青山道天台木屋火災災民十三戶，共七十人，又一月卅日元洲街木廠木屋火災，計一〇二戶，共四百五十八人，凡該兩處災民，可憑社會福利署發災民證及飯票領欵，每人均可領得賑欵五元，依時到領，逾期自悞，不再補發。

譚氏宗會 賑助宗親

（國際社）譚氏宗親會，對福華四村及最近各區火災，備致關懷，以其中受災宗親，特予同情濟助，業已前週起，辦理受災僑登記，凡最近受到火災之譚氏同宗及其家屬，均可向該會請賑，報名登記定明（十五）日截止，不日即可發放賑欵，如屬譚姓災僑，宜速往該會登記。

死難工人（上）布先掌（下）洪田

唐氏宗會 濟助宗親

（新聞社）唐陽堂宗親總會，以本年元月十一日深水埗元洲華村發生大火災，爲濟助同宗災民，即由該會理監長撥款監理，並通告各災宗親，報到會登記，即募集善欵，衣物，以便濟助。昨有一九號木屋居民唐德賢，受災後，報到會登記，即由總務撥款，並衣物，助該家人渡過難關，該災宗親致謝云云。

英空軍中士服刑期中 擅離軍營犯罪 多判入獄三月

（特訊）英空軍中士，犯罪後被判坐「軍人監」，竟擅離軍營，兩次私竊他人汽車，在九龍被捕後，昨被判入獄三個月。被告馬丁，廿六歲，駐啓德機場空軍中士。被控：（一）去月十八日至十九日，未得車主同意，擅取私家車，（二）駕駛未曾保險之車，（三）無駕駛執照。被告認罪。控方指出：去月十九日上午七時半，車主勞大衞往尖沙咀警署報案，謂停泊在山林道之私家車被竊，警方展開追查，查得乃被告所爲，解庭審訊。被告認罪後，向法官表示：該案發生之前，被家中發生不愉快事件，悶極無聊，乃竊別人之汽車散悶。求情辯：被告之友代被告求情，謂被告良好，三個月，願意安置被告在船上工作。最後，被告之上司指出：被告過去行爲良好，最近不斷犯事，曾三次向人借欵，兩次以空頭支票欺騙，故受當局處分，要坐「軍人監」六個月，不准離開軍營。案發日，仍在服刑期間，被告犯例擅離軍營。控方指出：上月卅日，被告曾犯同樣罪名，被判入獄三個月。法官判被告：首次罪入獄一個月，與上次判獄期同時執行，第三罪判入獄三個月，與上次刑期分期執行，即多入獄三個月。（泰）



您要常常注意您的腦是否健康

公共交通諮詢委會主席簡悅强宣示
歡迎市民投函
如有需要委會可將投函者姓名保密

（特訊）於去年成立之公共交通諮詢委員會，其作用爲各種公共交通服務之諮詢對象，因其作出種種建議，對公共交通已有多項改進，主席立法局非官守議員簡悅强，昨日特在九龍西區扶輪社作關於該委員會之專題演講。

該社昨（十三）日假座九巴會議室舉行例會，出席者邱德根、胡懿孫、黃永賢、張子璇、黎時煖、黃伯芹、陳昆棟、鄧啓、曹紹松、陳存仁、張子芳、雷福康、黃錫江、張贊恆、蔡章閣、林光亮、謝錫奎、陳漢宗、馮日初、羅其銘、及友社嘉賓簡悅强、林沙迪、何赤剛、鄧顯毅、沙路士等。

首由社長邱德根報告會務：（一）以四月間三四五區在台北召開年會，請社友踴躍參加盛會。（二）交通安全徵文比賽，定三月十五日截止，請各界人士投稿，發揮寶貴意見，以供交通當局參考，定今（十四）日晚假月宮酒樓舉行評判員座談會。（三）社友雷福康快樂生辰，由邱社長致送禮物留念。

旋邀請簡悅强議員講述公共交通諮詢委員會之組織及工作，簡氏發表意見稱：

兩個交通組織

今日，本人有機會與各位述及有關公共交通諮詢委員會之情形，深感快慰。前任主席羅白遜先生日前曾在香港扶輪會講述本會之主要宗旨及公共交通調查之建議。爲免重覆起見，本人今日且畧述本會之組織，服務範圍及工作程序。

本會於一九六一年十月受港督委任成立，以爲各公共交通服務之諮詢對象。故本會處事範圍至廣，但並非廣泛至於涉及所有交通問題；因有關交通之問題，另有一交通顧問委員會，爲警務處長之交通顧問。如停車收費咪表之裝置，交通燈及十字路口之設計等，匪獨影響公共交通工具，如私家車，貨車，及其他道路交通工具，亦爲受其影響之列。

本會之作用，爲各公共交通服務之諮詢對象。吾人注視人口之流動，並詳盡維持正常恰當之公共交通服務。有關公共交通之多項改進，與交通問題並無衝突，祇有少數確然如此。警務處長爲公共交通諮詢委員會委員之一，對吾人之建議，作技術性之指導。我倆雖然並不打算利用家庭之關係，以使兩會產生聯繫作用，事實上，此兩會之工作範圍，並無重複之列，因改良巴士服務之大部份建議，並不因之而加增交通問題；而改善車輛流通之建議，對巴士服務亦少有不良影響。

處事範圍三項

本會之處事範圍，包括下列三點：（一）檢討現存各種公共交通工具之路線，行車率，乘客容量及車費。（二）研究有關投訴及提供，並對之作出適當之建議。（三）對長期發展公共交通服務作建議。

換言之，本會處事範圍，包括所有關於公共交通之管理，行駛及其經濟狀況。又所謂交通服務，包括巴士、電車、渡海小輪、火車及的士服務。

公共交通組織

要闡明本會之工作，本人需說明公共交通組織之背境。除卻九廣火車以外，各項公共交通服務，均屬商辦。主要公共交通服務之工具，如巴士、電車及渡海小輪，是受法律保障其權益者。公共交通服務之受法律保障，世界各地皆然，一般均認爲無節制之競爭，匪獨不可能辦好服務，反爲使衆多之小集團，各執一端，使此等交通難有健全之發展。另一方面，此等公共交通公司既享有受法律保障之權利，便應供應良好服務之義務。而某些政府官員是具有法律權力，以保障此等服務達到標準。

此等長官，即警務處長負責巴士方面，工務局長負責電車方面，及海事處處長負責小輪方面。此三位長官，即爲本會之官守委員。新界民政署署長乃爲另一位官守委員，彼負責維護新界居民之利益。

副財政司亦參加本會之會議，批評有關公共交通服務之經濟事宜。非官守委員乃爲各別委任者。在目前而言，包括有一位行政局議員，一位立法局議員，兩位市政局議員，一位著名工業家及一位新聞界領袖，所有非官守委員，均與公共交通公司毫無關係者，吾人並非欲成爲公共交通專家，而是替使用公共交通工具之市民謀利益。

每月一次例會

本會通常每月舉行一次例會。另外有兩小組。本人担任工作小組之主席，工務局長及警務處長之代表，亦有列席。此工作小組約每兩星期開會一次，以便對有關問題作初步之研究。對次要之事項，此一工作小組，有權代替大會處理；對較重要之事項，則將詳情向大會報告。

另一小組則爲渡海小輪小組，由林思顯先生任主席。此小組之委員，包括工務局長及海事處處長之代表。

爲使各處長之代表能夠接觸各小組之活動，議程及議案紀錄均發送至各委員。又各小組活動之報告，每月撰寫一次，以便在大會舉行時討論。

報上讀者投函

各位或許懷疑，組織龐大如本會，對各報刊登之讀者來函，當日便能答覆。答案是：報紙上刊登之讀者來函，內容多爲本會所已經研討者，只需由本會職員根據過往文件資料起草，再由本人閱一次，如屬乎本會之一貫宗旨，便授意發出。如該問題乃屬空前未有者，則本人自會於會議時提出討論，如若讀者之投訴需要調查時，本會隨即派員調查，並將結果公佈。

會職員爲着經常保持搜悉社會輿情起見，經常閱讀十五份本港報紙——其中十二份中文及三份英文報紙。對此等報紙所刊登之有關公共交通新聞，讀者來信及評論等，不只於需要時便致答，同時亦剪存有關公共交通之新聞報導及評論；故本會對報紙上刊登有關公共交通之新聞消息，經常保持靈通。

本會亦收到很多市民來函。此等函件如雪片飛來，從未間斷。本會或則個別函覆，或則在本會月報告上致答。此外，本會歡迎市民來函，如市民有需要時，本會可代守秘。……

對市民作報告

吾人對之工作，多根據私人晤談及檔案紀錄去進行，然此非爲秘密之工作。本會活動報告，按月送至輔政司及各公共交通公司，並由政府新聞處發送至報館刊登。如此可使市民明白吾人現目進行中之工作。

純屬諮詢性質

即如本會名字所顯示，本會純爲諮詢性質。吾人不能命令某人從事某項工作，吾人對於上述建議，目亦感覺無此需要。……


立法局議員簡悅强在九龍西區扶輪社演講 右爲社長邱德根（本報記者攝）

德明中學全體員生 捐助近四千元
寶血女中全體員生熱心 捐助一千三百三十餘元

救童助學運動

十三日華僑日報第六屆救童助學運動續收到各界熱心讀者響應捐助，芳名如下：

德明中學全體員生三千玖百零式元式角伍分，寶血女子中學全體員生壹千三百叁拾陸元柒角，周君令先生式百元，嘉貞學校全體員生陸拾元，東興海耀華公司伍拾元，MR. FUNG KWONG號食品拾元，余明先生式拾元，大世界公司安先生壹拾元，張子拾元。是日共收到伍千陸百壹拾捌元捌角伍分正。

德明中學全體員生

……

寶血女中全體員生

……

共同市場問題
廠商會繼續研究中

（特訊）關於英國參加歐洲共同市場問題，最近因法國堅持反對，英國遭遇阻碍，將來是否能加入共同市場，目前乃成未知之數。由去年夏季起，本港若干工商社團對此一問題極端……

……

白嘉時退休 定下月離港

（特訊）官方公佈，布政司白嘉時請求退休，已獲殖民地部大臣批准。依照通常情形，白氏應於大約一年後始作退休前之渡假。白氏現定下月離港。（辛）

立法局下次會議 可能提出新預算草案
昨日會議通過三項二三讀法案

（新亞社）立法局昨日下午會議由港督柏立基爵士親任主席，各官守及非官守議員均有參加，是日議事程序祇有律政司審楠提出二三讀法案三宗，計開：（一）「一九六三年釋義（修正）法案」，（二）「一九六三年公司法例（修正）法案」，及（三）「一九六三年道路交通（修正）法案」。昨日律政司審楠提出上述三項法案二三讀後，即由輔政司白嘉時和議，衆照通過，主席隨宣佈下次會議日期爲本月廿七日。

查下次立法局會議將由財政司郭伯偉提出下年度本港財政收入預算草案，依照本港立法局討論過年預算案之習慣，由財政司提出預算草案後，即行成立一個審查預算草案委員會，該委員會之成員除官方由財政司代表外其他立法局全體非官守議員均爲當然委員。該草案提交審查後即告一段落，一俟審查委員會工作完畢，再行將修訂之草案由財政司提出屆時將由各非官守議員提出彼等預算案之意見，然後再定期由各官守議員分別答覆，最後，新預算案付表決，乃告完成立法手續。關於新預算草案，是否加稅，或有無龐大赤字，將由港督對未來施政方針加以解釋及財政司提出報告，便能明白一切云。查一九六二至六三年度（即現年度）之預算案，亦有赤字多出現，但經過多月來之政費收入實況，直至最近一九六二年十二月之結算，仍有億餘元之盈餘，相信下年度之財政預算，必不會有赤字出現云。

十四年前今日

（一九四九年二月十四日）

△港督今視察新界，新界民衆，向港督提出五大要求，包括改善教育、衞生、醫藥及農業等。

△穀米統制官今通告：十六日至二十日配米期，每人配售暹羅米祿一斤，每斤四毫半，另加配糯米一斤，每斤五毫四仙。

△當局結束義勇軍組織，另組訓防衛軍，包括海、陸、空、後勤及婦女等，今開始辦理報名，一日間報名者達五百名。

△中環士丹頓街黃秋記紙紮店今失火被焚，燒斃店伴蕭金，估計損失五萬元。幸該店爲三合土建築及消防隊搶救及時，二樓及附鄰免被波及，查該店十五年來，已三次失火。

△近蘇聯推出一批白銀，致倫敦白銀價每安士由四十五便士跌至四十二便士，但本港因大陸來途疏，白銀價却由每枚（銀圓）二元五角港幣，漲至六元港幣之鉅。

另派紅利一元

（特訊）據匯豐……有限公司董事會昨宣佈：董事會將於下月舉行之股東年會席上建議，截至一九六二年十二月卅一日止之年度，每股派息三元，另派紅利每股一元，仍待核數工作完畢後決定。股東年會將於本年三月十四日正午舉行。（鵬）

本港新聞今日八版

本港新聞 2

十三萬元大械刼案 昨晨起偵訊三天

證人作供一致認出陳𡚸為持槍刦匪 案中證人廿七名今日繼續進行偵訊

（特訊）轟動一時之宏記行職員被械刼案，疑犯兩人，一死一傷，傷者陳𡚸被控持械行刦及意圖謀殺兩罪，該案昨日起一連三天，在中央裁判署第四庭循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，如表證成立，將移高等法院定讞。

案由律師代表出庭，呈堂證物有一批現場及有關照片、左輪手槍一枝，子彈五顆，短刀一柄、噏帽一件及有彈孔之墨綠色飛機恤。控方證人廿七名，昨審至下午五時，證人尚未供畢，官諭押候今晨續審，被告暫由監房看管。

被告：陳𡚸，卅七歲，無職業，住址不詳。被控：（一）持械行刦罪：指其一月二日，在干諾道中卅六號外，與另一男子蔡保文，持可用作犯罪武器——一支左輪手槍——強刦劉惠堅一皮包，內有港幣十三萬另一百六十元；（二）意圖謀殺罪：指其于一月二日在德輔道中，意圖謀殺男子約翰持邏活。

檢察官述案情

檢察官開庭後，呈述案情稱：現控被告兩罪，其一為意圖謀殺罪。本案發生於本年一月二日上午，宏記行兩職員往匯豐銀行提款後，用皮包載鈔票十三萬元及硬幣一百六十元，乘的士回店時，被兩匪徒分持刀槍威脅，搶去皮包後，沿干諾道奔向德輔道中，兩職員高呼「搶嘢」，並即尾追，當時適有警察巡邏車經過，車上警員聞呼「搶嘢」及「賊有槍」一聲，下車協助捕匪追至德輔道中不遠處，警員開槍，其中一匪中槍倒地，隨即身亡。在此時間，一幫辦向警員取槍追趕另一被告，被告回身以槍指幫辦，幫辦急閃身私家車後，從另一方面開槍。

被告自動繳械

其後，被告橫過馬路，入士丹利街，奔入理髮店，店中人見被告面呈痛苦狀，其後，被告在電話稱：「彼自己打『九九九』，彼乃剛才搶刦者之一」，打完電話，被告繳出子彈，將槍及子彈放於櫃面，不久大隊警員到場，被告對警員謂：「彼背甚部疼」，請警員儘速送彼上車。被捕後，曾在瑪麗醫院留醫一個時期，並被落案控訴。

潘鳴岳作證稱：一月二日中午十二時，即往德輔道中四十五號門外，攝取兩張照片，彼印九份（呈堂）。同日下午十二時廿分，又在士丹利街卅四號理髮店，攝四張照片，三張在店內，一張在店外，放九份。一月三日上午九時廿分，在公眾殮房，在李福基醫生指導下，拍一張死屍照片，亦曬九份。一月五日上午十時，又在德輔道中拍九張現場照片（全部照片呈堂）。

劉惠堅講經過

主要證人劉惠堅上庭供稱：彼任職於宏記行已十八年，受僱於昔尼詩道，任提款員職亦十年及十年，責任之一部份乃將支票交入匯豐銀行提款，通常除假期外，差不多每日都去銀行，習慣時間約在上午十一時許，回程每日提款數目在五萬元左右，有時多至十餘萬。彼去銀行時，通常行路，回程坐的士，每日經時均有一什役隨行。彼去銀行時，由李小姐取支票。本年一月二日晨約十時，小姐處取得一支票，面額十三萬元，彼及李小姐取支票後，即往上海匯豐銀行，當時單獨一人步行去，所兌者全屬五元及一元硬幣，乃另外吩咐什役賚至於換一元者，在銀行內遇李小姐，被提款後，乃偕一什役賚往兌換硬幣，將款放入皮包，點清楚後，出銀行乘

提款後遇刦匪

的士回店。的士抵店門，彼什役由左邊下車，彼隨之，賚挽皮包，彼隨後。當彼出的士時，即見兩人趨前，一穿墨綠色夏威夷恤，一穿墨綠色飛機恤（呈堂），戴噏帽，

匪有槍 大呼刦

彼高呼，向巡邏車謂：「賊有槍！」彼以為被告當時可能聽見。巡邏車追至干諾道與砵甸乍街轉角處，因與一停泊在附近之汽車相撞，故停車，警員紛紛下車追趕兩匪，彼隨警員後，追至德輔道中近巴士站時，忽聞四、五響槍聲，彼即跪于一巴士後，以躲避流彈。約一、兩分鐘，又繼續追前，向東行，至工商報門外行人道上，見盛錢之皮包在地上，其中一賊躺在皮包旁，此乃穿藍衣持刀之賊，頭部距皮包約一尺，刀與噏帽則在身旁。彼立在皮包旁，等候警方調查。至於持槍者，已不知去向，只見警察繼續向東追去。

兩人越前後，持刀者以刀指賚，持槍者行至彼之右邊，以槍指彼前胸，持刀者迅速搶去皮包，隨即相偕轉身轉入砵甸乍街，彼隨後緊追，並高呼「搶嘢！搶嘢！」其時，店內亦有伙計聞聲追出，同時，有一西行巡邏車經過，亦參加追賊。彼于追趕兩男子時，至砵甸乍街，見被告揚槍作勢，欲向彼發射示威。

持一槍，頗似左輪，兩人用左手搽用右手持械，彼已記不清楚，但持搶者則認得為被告陳𡚸。

持槍掩護逃走

宏記行什役賚供稱：當日，彼與匪徒以利刀指胸，一瞬間，大為吃驚，彼旋見搶皮包之被穿藍夏威夷恤男子，大匪彼手持之皮包已被搶去，人，在持槍男子（證人指出乃被告）掩護下，變向東奔去。彼高呼「搶嘢」！其後，警員下車追賊時，彼亦隨後追趕，及至工商日報門外行人道上，見搶皮包之男子倒地，皮包及利刀還在身旁。其後，彼在警署認人行列中，認出被告。

證人並指出：當時，德輔道中交通擠迫，情況十分混亂。

格遲活遭槍擊

主要證人約翰格遲活上庭作供稱：彼乃仁記洋行出口部經理，本年一月二日上午十一時一十分，彼與友荷頓沿德輔道中向西行，至德輔道中四十九號附近，忽覺背後有人將彼一推，力度十分猛烈，彼回首，見一中國男子正擬擠過彼左邊身旁，彼當時以為是一扒手，彼雙手用力一推，將該男子推至牆邊，彼正擬出言質問時，忽見該男子舉起右手，手上握一左輪手槍，指向其臉部，彼吃驚，急向旁緊避。當時，該男子與彼一僅距離三尺，即不由自主，在此一瞬間，一響，彼倒在地上，彼初時以為自己受槍傷，但後來發覺無恙時，不禁大覺驚奇，蓋該男子與彼距離如此接近，實不明該男子何會不射中。

一賊中彈倒地

彼起身後，即聞背後槍聲驟起，其友約四、五響，其人已躲入店內。槍聲過後，彼見一男

荷頓避入店內

證人荷頓作供稱：當日，彼與格遲活同行，當日，該中國男子從後衝來，擅向格遲活以為「扒手」，將之一推，因事出突然，彼愕然，故不及留意該男子之面貌。及後，彼格遲活時，該男子舉槍擊格遲活，槍聲一響後，格遲活倒地，彼以為格遲活已遭難。此時，彼急身後槍聲驟起，彼急奔入一店內躲避，後槍聲停止，格遲活從地上起來，彼始知格遲活無恙，但彼無法認得該中國男子。

警員下車追賊

當日奮勇擒賊之巡邏車警員上庭作供，警員六八一五號劉文鋒隊隊員供稱：彼乃港島衞生港供稱：本年一月二日上午十一時十分，在衞鋒車八〇一三號當值，車沿干諾道中向西行，至卅二號左右，忽聞有人高呼「搶嘢」聲，彼向左望，見兩男子急步飛奔，一持手槍，一持搶者走，扼皮袋，轉入砵甸乍街前頭，衞鋒車追至砵甸乍街口，擁向停

子衝出工商日報門外，并有警察在旁，彼往見一西籍幫辦，并告已剛才遭遇。彼極清楚該男子乃向彼開槍者。其後，彼同辦公室，檢查外衣，發覺外衣有一小孔，小孔旁現焦黃痕跡，似因火藥燃燒所做成者。次日，彼將該外衣交警方軍火專家檢驗。

當日，彼死裏逃生後，從地上爬起來，迷惘間已不知該男子何去，但記得其面貌。該男子當日穿墨綠色飛機恤。一月十六日，彼在警署認人行列中，認出被告即為當日槍擊彼之男子。

泊路旁之汽車，警車乃，跳下車追賊，事上當，此時另有一男子追前「搶嘢」又對警員謂：弃前，越該男子，追向子，於轉入德輔道時，被阻，追至德輔道中五十九包之男子已走至五十九帶毆逃走，乃予以注意之男子。

盧節英涉嫌謀殺戚啓忱 精神待檢驗還押一週

（特訊）一宗謀殺疑案，昨在北九龍裁判署，史塔登法庭提堂畢，控方宣讀控罪，表示此案將循嚴重刑事案程序起訴，尚待詳查，請暫還押一週，被告暫毋須答辯。

被告盧節英，又名容孫英，女，廿八歲，無職業，無固定居址。被控去年八月十一日，在九龍地區，謀殺戚啓忱。

被告尚在精神病療養院檢驗中。（通）

李鄭屋徙厦命案李仲卿指證

橫豎刦傷人 擺埋你條命

郭澤明聲稱

本案偵訊終結後加表證成立將解高院定讞

傷者孕婦李仲卿供

並未參加雙方吵架 目擊被告夫婦行兇

傷者孕婦李仲卿供稱：伊與丈夫及三子一女同住李鄭屋徙置區L座四樓一〇〇號，住該處已有四、五年之久，丈夫業泥工。案發時，伊已懷孕九月，如無意外，應在本月臨盆。被告夫婦伊亦認識，人皆稱被告為「明記」，四年前，伊曾與被告之妻吵架，一月六日上午，以致雙方感情不洽。

伊繼供稱：女兒黃婉萍從伊命往尋弟黃國榮返家時，經九十五號黃湘門前，見被告之妻與黃吵架，被告郭澤明則手持三角銼，刺向黃湘，斯時，伊站在九十四號門前樓梯口，目擊兒門，被告之妻則持鐵棒毆黃湘，當時被告背向伊，故被告曾刺黃湘多少次，伊未能清楚。

返家去，其妻不從，并在門外提起一張櫈桌子，擲進伊屋內，伊幫手將被告之妻推出門外。斯時，被告加入戰團，將伊母強行拖出門外，并自腰際掏出三角銼，猛刺伊母，被告之妻手執鐵棒，擊伊母頭部，伊曾試圖奪取該鐵棒，不料見母親頸角流血，乃邀母命，下樓報案，抵樓下時，另一傷者李仲卿由女兒扶住，并有一警員，李婦已懷孕，腹部受傷流血，伊曾爲其取棉花掩傷口，稍後救傷車至，將伊母及李仲卿送醫院救治。

被告將伊推向牆邊

團毆中，伊聞黃湘呼救，被告則拔足飛遁，向九十四號樓梯口飛奔而來，即向伊所站方向，同時被告之妻亦逃回其家中。

證人供稱：在被告，被告之妻團毆黃湘時，伊不知爲何事，亦未曾搗亂或參予任何一方，僅在旁觀，被告衝過來時，對伊謂：「擺你條命！」伊答謂：「你要擺我命，容乜易呀，我粗身大細！」

證人補充謂：被告衝過來，以三角銼猝然刺伊腹部，伊即以手掌保護，銼傷手，被告則謂要擺伊命，伊答話後，被告猶不住手發狂以銼亂刺伊腹部，伊以手擋住，故手部被刺四下，痛楚不堪，伊即欲下樓逃走，至三樓梯間，被告將伊拖回斯時

以三角銼猛刺腹部 一連四下痛至暈眩

被告將伊推向牆邊，並以三角銼猛刺伊腹部四下，伊痛極，幾至暈眩，但以雙手擋格手亦受傷，左伊腹部尚未受傷。

證人最後謂：伊被刺受傷，女兒扶伊下樓，見警員，後與黃湘同被送入院。臨亦有被刺。也不明被告何以刺伊。

黃志堅開一槍

警員五六〇四號黃志堅供稱：當日，彼在八〇一三號警車上當值，事發時，彼拔出佩槍，下，當警車因誤撞私家車而停止後，彼聞一聲槍響，跳下車追匪，追至五十九號時，已與持皮包之賊距離甚近，彼見持槍之男子横過馬路，持皮包之男子乃被告一槍，至五十五號時，彼向個，彼認出開槍後，追至五十三號，該男子外，彼險弃前再弃前數步，即倒于四十五號門傷，不省人事，乃放手，轉在附近守衞。十中槍男子於十一時廿五分，被送入醫院。二時卅分，散隊後，彼將佩槍交與黃兆幫辦。一月十六日認人時，認出持槍男子乃被告。

被告證人供畢，散庭時間已屆，根據法官命押後今晨續審。（聲）

光遠恒記爆竹廠 儲物房昨午火警

澳門蘇沙醫生街

（澳門特訊）昨十一時許，蘇沙醫生街光遠恒記爆竹廠發生火警，幸不致釀成大災。煙火四冒，房內所儲者爲爆竹，木箱等。火警發生時，房內，消防局派車馳援，立刻進入廠內灌救，完全撲熄，損失輕微。

劉文湛發兩槍

警員五六〇四號警員劉文湛供稱：同日下午十二時卅三分，彼將佩槍六顆子彈，兩個已發射之子彈殼交予黃兆聰幫辦。

街談巷議

人爲搶風

沒有限制賽馬牌之前，一季之中，只有一兩天是「爆棚」的，但新辦法公佈之後，次次賽馬都出現「搶牌」之風，可見得這種「搶風」，多少是有人爲的。（偉）

應否調整

有人提議一徙置屋宇加租及調整廠租屋租入息：贊成加租的理由爲政府可獲得較高之值」。

仍舊更新

小輪公司主張：汽車渡海收費辦法照舊，繼續徙「和」字上頭打主意。（均）若要改變，則主張大細車同價。如果大細車同價的話，這回又是益了大亨們了！（修）

蘇格蘭場警察人員追踪到港 破獲巨騙疑案

腰挾百餘萬之神秘豪客被捕押返英倫

（特訊）一宗國際巨騙疑案在本港破獲，一個腰挾百餘萬之西籍遊客，被蘇格蘭場國際警察人員追踪來港，將其拘捕。負責辦理該案者係蘇格蘭場一高級警官，於上星期五抵港，向本港警方請求追尋一名由英倫來港之西籍旅客，本港警方行動迅速，廿四小時內破案，在九龍尖沙咀一新型酒店四樓一華麗套房尋獲該神秘案客，經警方嚴密看管，於昨日下午三時半由警員押送上飛機飛英。

該神秘客係英倫某銀行董事長，該銀行在某地註册成立，去年在英倫開分行，六月前關閉。

英倫警方急需研究該銀行何以短期內業務停止。在進行調查時，該銀行巨頭失踪。

據悉該神秘客携有巨款六萬五千英鎊，折合港幣一百萬餘元，在港正搜購大批物品準備運美，該等物品在美係違禁者。（夜）

義大利物品展覽會各首腦，昨在會場向新聞界報導工作進行情形，左起：總經理曼舒拉、總工程師柯里斯帝、內部設計師迪巴奇。（本報記者攝）

義大利物品展覽會[illegible]招待報界，報告工作進行情形，圖爲與建會場工程。

義大利商展在港舉行 出品共達壹百六拾項

（特訊）設於海塲舊址的義大利物品展覽會將於下月一日開幕，開放期間十五天，將展出紡織品及其他貨品約一百六十項。參加此次在港商展的義大利商行達六十家。

展覽塲址面積六萬方呎，建築工程刻在加緊進行中。展覽會總經理曼舒拉，總工程師柯里斯蒂和會塲內部設計建造師廸巴奇，在會塲監督動工。

據總經理曼舒拉說，此次大規模商展在港舉行，乃因義大利認識到香港在東南亞一帶作爲中心位置的重要性。他也提及義大利與大陸商業關係問題。

展覽塲的鋼架支柱，已在加緊架搭。總工程師柯里斯蒂說，一切建築材料皆由義大利運來。（畏）

大阪輕工業機械考察團明抵港 左藤總督望促進兩地技術交流

（特訊）日本大阪府派赴澳洲及東南亞輕工業機械考察團，定於明（十五）日下午七時卅五分抵港，作爲期五天之工業、機械考察。該團之當然顧問爲大阪府總督左藤義詮，昨據日本貿易斡旋所香港所長四方祿太郎及展覽部長兼大阪府駐港代表北髙茂雄語記者稱：

該團一行五人，由大阪府之貿易館管理課課長高崎啓任團長，團員有香川常吉（中央貿易合資會社社長），計測器工業株式會社社長），川口久次（田中喜一郎（喜一工具株式會社社長），山田悌二（住友機械株式會社社長），於去年十二月廿一日離開日本，先後訪問過澳洲，及東南亞各國。該團在港五天，將與香港各有關方面會晤，交換意見，研究香港所採用之各種機械性能及技術上種種問題，並解答一切，然後轉往台灣作同樣性質之訪問。該團此行携有大阪總督之致各地人士賀電，大意謂：在東南亞各國經濟發展計劃已呈進步，澳洲工業有一堅强經濟基礎，及建立新市場已有良好前途之今日，大阪府現由專家組成輕工業機械考察團，該團各團員在日本工業界均佔重要地位，現正訪問其最大目的爲與貴地工業界首腦交換意見，加强彼此聯繫，促進業務，增加友誼。本團之組織計劃爲（一）調查日製機械在南西亞及澳洲各地之技術合作情形，與工業發展情況（二）對輕工業各種機械或技術合作設計提供意見（三）本國既不賣貨亦不買貨，但準備充足資料，歡迎查詢，希望工業界人士盡量利用。該團抵港時，四方首長北島明部長及高級職員將赴機場歡迎。（冰）

大阪總督左藤義詮

華僑日報 新聞提要

一九六三年二月十四日星期四

代運糧包生意爲數不多

限收糧包郵寄者已減少 因中共設法吸取外匯

[illegible]……准予憑單特別購取食用物品若干，於是本港之接濟大陸親友居民，乃變更辦法，每月按時交由左派銀行匯款赴大陸，對於食物包裹則多停止付出，如此近月經郵局寄往大陸之郵包已告減少，且多有打回頭的情形，此種現象在近兩月來頗爲普遍，即屬去年歲杪寄出之郵包，如寄出多件者，總有三數件原件付回，而郵包所批之理由，則爲「超量」，其所謂「超量」究何所指。則無從獲悉。

一說謂大陸限制每一人名，每月只准收入郵包一件，倘收到兩件或三件時，其他之「超量」者則原件打回，不准收取。因此種情形經常都有，故最近郵局之寄付包裹往大陸者已無擠迫情狀，隨時往寄均不必排長龍等候，反之，若干地區之郵政分局，因郵包從大陸打回者多，而郵局又規定每日只下午一時到二時爲取回時間，郵包打回者多，每日領回時間有限，領取打回郵包者則須等候，不能隨到隨取。

三年來代運糧食包裹之商店，因港九居民得以不停將托寄出食物包裹，曾獲大利，乃使許多商店、士多、辦館等，紛紛掛出招牌，代運國內各種糧包，並列明代運種類價錢，所准運付之地區及費用，此等商店在兩年多來因利錢深厚，開設如雨後春笋，更有專爲辦運大陸糧包而開設者，但自去年多季以後，因大陸限制糧包入口，此種代寄糧包之生意乃一落千丈，若干規模較大者仍勉強維持，而兼營代運者已多除去招牌不再代運。去年農曆歲杪時期，因港九居民仍有不少接濟糧包與大陸親友，曾有一時又頗暢旺，但自農年過後，又回復原狀，各區專爲代運糧包而開設之商店，多乘農年休假多天，而就此結束，將鋪交回業主，亦有從新裝修，改營別業者。故過去港九各區鄰近街市之許多代運國內郵包商店曾經生意鼎盛者，現已不復多見，且歇業者爲數頗多，市面經營此項生意者已爲數有限云。（從）

九龍華仁音樂水準高 十七起演出「美加度」

（港訊）九龍華仁書院，對學生音樂活動，素甚重視，每年並公演歌劇一次。查該校本年經十閱月之排練，將於本（式）月十七（星期日）晚起，又十八、廿、廿二、廿三止，一連五晚，公演英國作家吉利伯及莎利文兩人合著之兩幕歌劇：「美嘉度」（MIKADO），內容敘述一日本皇族之戀愛故事，諧謔有趣。該劇演出者爲校長范育韜神父；導演顏盆堅神父，副導演奧·佛蘭根先生。顏神父與賢先生，對吉·莎式人合著之歌劇，俱有廿年以上之研究與心得，此次導演「美嘉度」，駕輕就熟，當成功可期。音樂指揮一席，由該校教師薛偉祥先生担任，薛氏乃本港男中音歌唱家，隨聲樂家趙梅伯教授習聲樂及指揮多年，考獲L·T·C·L·R·S·M及L·T·S·C等名銜，歷在電台合唱團及其他音樂會公開演唱，且爲本港樂進團副指揮（指揮爲趙梅伯教授）對聲樂及合唱指揮，經驗豐富，年前該校公演之「班冊氏之海盜」及「愛奧蘭娣」等歌劇，亦由薛氏指揮，獲觀衆佳評，譽爲學生歌劇演出所罕見，此次當勝任愉快，至劇中人由該校教師黃展華先生飾演「高高」一男主角，黃氏爲華仁戲劇社劇務主任，曾在吉、莎合著之「英艦風光」、「愛奧蘭娣」等歌劇及英語粤劇：「孟麗君」、「金釵緣」等担任要角，極獲好評，至其他主角：朱志榮、劉應元、王關平、蔡振國、李麗華、[illegible]部合唱，由該校學生[illegible]

[illegible]安、李西[illegible]等担任，[illegible]譚志誠先生負責。此次[illegible]大公演，票分壹元、式元、叁元等三種，在九龍窩打佬道該校[illegible]故樂部份爲劉元生、傳原澤、張慶、方安國等，鋼琴由陳世豪、邱德珠、羅適新等[illegible]發售。（冰）

喜劇忙人用新方式演出

由劇壇隱者洪雄熊執導 排練至緊張階段短期售票

（特訊）獲藝術節劇本比賽獎三幕喜劇「忙人」，去年出版後，先後由聖保羅堂小年部，嶺英中學等作試排演出，效果良佳，獲與會觀衆一致好評，因此作者王德民決定將之公開首演，於四月春假在大會堂演出，已辦妥一切手續。按本港演劇不用社團名義，而由作者名義演出者，以該劇爲第一宗，堪稱別開生面之演出方式，又該劇由豐富之劇壇隱者洪雄熊執導，並由何伴鑾飾忙於整日打牌之太太，秦准清飾忙於生意而忽略家庭之大老爺，陳月嫦飾忙於打扮換衣飾之小姐，譚志强飾忙於工作之開門，阮雯飾忙於服侍小姐之阿芳，羅本能飾忙於搜集明星相片及頭髮之二老爺，李錦業飾忙於養雀開嬖之二少，令正飾忙於減肥之二太太，黃敦厚飾忙於追求小姐之糊塗作家，李惠[illegible]飾忙於時[illegible]別忙人。該劇距演出日期雖仍遠，惟已排練至緊張階段，預料演出成績定會美滿[illegible]座券不日出售。

菲副總統貝萊茲 昨由歐洲飛抵港

表示對北婆要求未放棄

（特訊）菲律賓副總統兼外長貝萊茲夫婦及菲外長柏茲等一行，於昨日下午三時四十五分乘法航班機由歐洲飛抵港。渠等係于去月赴英談判有關東南亞共同問題及菲對北婆羅洲領土要求等。隨後赴西德簽訂菲德經濟協定。

菲副總統昨下機後在機場接見記者，據稱：本人在倫敦談判已告一段落，因須返國向菲總統述職，故特取道香港，於本月十五日（星期五）回返馬尼拉。

渠指出在倫敦期內，並無協定之簽訂，但菲仍未放棄其要求，渠以爲此行甚爲有用，因彼此的正確立場，均有進一步的了解，至於彼此認爲有經外交途徑繼續交換意見時，可以再舉行二次兩國外長會議。

關于印尼與馬來亞聯問題，菲副總統稱，菲律賓對印尼與馬來亞國交分裂，深表遺憾。渠本人曾在倫敦建議舉行一次，包括印尼、馬來亞及泰國等首長圓桌會議，其他如菲總統在內，諸東南亞國家首長亦在被邀之列，惟此一建議，有若干興趣，但並未有所決定。記者問及菲律賓對北婆羅洲領土要求，會否影響到東南亞協會（菲馬泰三國組成）之進展？貝萊茲稱：截至目前止，吾人仍然維持友好關係。至於馬來亞總理東姑拉曼將否訪問菲律賓？渠本人迄未知道。昨在機場歡迎者有港府政治顧問韋倫及菲駐港領館官員多人。（慎）



菲副總統兼外長貝萊茲抵港，左起：魯柏茲次長、貝萊茲副總統、港府政治顧問韋倫。（本報攝）

河源同鄉會獲准註册

（特訊）河源同鄉會在朱百祥、徐蕭儀、葉秀陽、黄培才、李蔭軒、丘君樾等積極籌組之下，業獲社團註册官核准註册。現該會已定本月十七日（星期日）下午二時假九龍元州街南盛酒家閣樓召開全體籌備會議，商討會員登記，舉行會員大會選舉首屆理監事及籌購會所等事宜云。

華僑日報讀者 善欵待領

華僑日報昨十三日收到熱心讀者梁務文女士交來壹千元，分別捐與香港施棺會四百元，牛池灣安老院，獲月仙嬰堂各三百元，上列慈善機構見報，請派員攜同收據到荷李活道華僑日報營業部領取。

簽訂日俄貿易協定後 蘇四人代表團飛開羅

（特訊）蘇聯對外貿易部長相圖里曉夫率領之四人代表團，於昨日下午二時乘[illegible]東京抵港之國泰航空公司班機由[illegible]在東京與日本政府簽訂一項蘇日貿易協定後返國，渠等在機場僅逗留一小時，即乘原機[illegible]取道開羅返莫斯科。（慎）

英皇御准 香港賽馬會

本會馬主凡有馬參加本會一九六二年至一九六三年度第八次第二天節目者，請將出賽馬匹至策騎師決定書於後列日期時間前送達跑馬地本會司理室辦理茲承賽事局命特將該日期時間公佈如左 「一九六三年二月十五日星期五上午十時」

一九六三年二月十三日 司理晏嘉士

差餉物業估價署公告

關於香港九龍及新九龍各建築物之門牌號數事

香港建築物條例第二十二號所載，凡屬建築物之業主，均須將本署長所編定之門牌號數，在其物業外面，清楚標出，且有明文規定。此等門牌號數，均須標明於各該建築物之前面或其鄰近地方，是爲至要。

此等門牌號數，是否在各該建築物妥予標明，各該業主負責查明，庶不致誤。任何業主，如對其建築物之門牌編號或標示其門牌之方法有疑難之處者，請親臨或致函德輔道中六十四號萬宜大厦十樓差餉物業估價署查詢，本署自當詳爲解答，仰各物業業主一體知照，特此公告。

差餉物業估價署署長

香港政府公佈

警務處通告

壹：茲爲搬運電力變壓器前往泄蘭街電分站時將實施暫定安瀾街之停車位置予以取銷其辦法如下

（一）雲咸街介於大道中與安瀾街之一段由本年式月拾五日星期五下午十時起至十六日星期六午三時止

（二）安瀾街介於雲咸街與泄蘭街之一段由本年式月拾六日星期六上午八時起至九日星期式上午八時止

叁：各該街道在上述期間內將予封閉禁止車輛往來

肆：屆時將有交通標誌就近設立指導各駕車人士

警務處長

警務處通告

（一）本年式月九日下午叁時半有一年約十歲之中國男童在太子道近洗衣街口被一輛貨車撞倒事後該小童因傷斃命。

（二）形狀：中國男童年約十歲約四尺七寸高，花旗庄，尖面，皮膚黑瘦身材，大眼，穿棕色外衣，啡色長西褲，白膠鞋。

（三）如有何人能辨認該小童或能供給警方有關此意外事消息者請通知九龍交通部意外事調查組電話八〇九〇式一二或任何警署。

警務處處長示

本港新聞 4

提倡道德大會明午開幕 四電台同時廣播
第一步以掃毒及反黃色為主題 徵求有效辦法及論文演講比賽

（國際社）近年本港社會風氣，敗壞不堪「包括偷呃拐騙姦淫邪盜，嫖賭飲蕩吹」等等，其活動情況，雖在政府當局嚴格掃蕩及遏止下，但一般黑劣風氣，不特不稍見消除，而且有蔓延日廣之趨勢，尤以吸毒與販毒，色情與阿飛及竊犯問題其猖獗橫行，實予本港社會風化秩序極大威脅，關心此道之士，莫不懍然憂之，在距今多年前，早已見及勸諭各界提倡我國道德，以冀敗壞之風氣，有所改良，惟當時此等議論，似未為執政者所重視，時至今日，風氣之壞，更有變本加厲之概，吾人每日耳目所接……

……要，係無界限之分，縱非發生於其本身及家庭，但其所受外在之威脅或亦不免，故從不以道德學說之士來對于提倡道德運動之舉，亦有同調，語云，亡羊補牢，尚未為晚，今灣仔街坊會，及其他有關社團發動於前，又得政府各機關大力協助，社會人士，如能深切了解，認為予以合作支持，使次項運動能够順利推行，則社會間萬千惡事，自可逐漸消除，夫風化之不良，不獨能害人，亦可能害己，故提倡道德運動，掃除社會黑劣罪行，任何人亦應分担責任，而不容放棄其責任，共同促進大會之成功……

屆時將在港澳四大電台，全面展開空中廣播，均由大會主辦人員社會名流主持，在香港電台播講者為李運源、何耀光，麗的呼聲電台為謝雨川、商業電台為陳樹渠、馬超常，綠村電台為張錦添、梁作楨等，講詞播出時，即為大會開幕，同時展開第一個工作週，均將以「掃除吸毒與及黃色」為主題，希全港九各界人士，屆時留意收聽。

論文與演講報名

大會另一工作綱要，係徵求論文及演講比賽，此舉旨在使各街坊衆，明白提倡道德運動之意義……

……每篇字數以一千五百字至二千字為限。乙、演講題目：A「如果沒有道德、社會將會變成怎樣」B「正當娛樂與不良嗜好」兩題任講一題，每人演講時間，限約十五分鐘。（約二千字）

應徵手續 定期截止

應徵手續（甲）參加論文賽者，須用原稿紙，以鋼筆或毛筆繕寫清楚，（不得用鉛筆抄寫）標點寫在格內……

評判取錄 給獎規定

有效辦法 懸賞徵求

三院招考女看護生 四百一十九人報名
今日面試十八日初選合格放榜

坊衆熱心提倡道德 獲中首獎無名氏 將獎品捐出拍賣

三院餐舞會明晚舉行 慈善獎券亦同時開獎

大會堂節目
二月十四日

今日備忘錄

張勝今榮休 華民司署頒服務證
團防隊隊員

被提貨六萬元 一個職員失踪
警方昨懸紅五千元通緝
中區某貿易行

停車收費錶滿佈中區街道 難享免費停車
三免費停車場每天一早便擠滿 新收費錶對短時停車者較便利

市政局籌辦 衛生訓練班 四月間可正式開課

水上居聯總會 協助推進第二次 預防麻痺症運動

街坊會研究委會 今召開委員會議

雲咸街及安蘭街 暫時禁停放車輛

官塘政府新廈完成 工商管理處 設立辦事處

對推行道德運動 蔡貞人提 五項意見

十幅公地下週開投 最高一百六十萬最低十六萬元
可建住宅工商業貨倉用途

北角街坊會 代辦理轉換身份證 昨申領登記表者衆

中華總商會 今春節聯歡

本港扶輪會下週二慶祝 國際扶輪會慶
將由陳碧芳發表對扶輪會觀感

吉大港來客 需接受檢疫

限制建臨時新屋措施 影響農村經濟 鄉人提出改善

盼政府劃定範圍勿定距離百尺 面積勿限三百尺用料准用磚石建

（特訊）理民府限制臨時屋宇興建，最近更見嚴格，元朗方面，日昨傳出，以當地理民府開始實施一項新措施，今後申請興建臨時屋宇，必須離開其他屋宇不得少過一百尺，新界人士認為臨時屋宇不應嚴格限制，在發展城市範圍外，應予放寬，如此可以調節人口增加之居住需要，杜絕寮屋之發生，事實上移居或到新界從事謀取經濟生活者，將多未能有一筆現金去購買屋宇，如果建臨時屋宇受到種種限制，勢使從事耕作者生活困難，負擔加重，甚至與其謀生之事業，發生極大不便。過去新界人士對於臨時屋宇之興建，原居民為農作方面，每利用其農地或向政府批用申請建臨時屋宇，因為私有農地建屋，要受到土地政策之規定，即五尺換二尺來補償，擁有大量土地者尚可照此方法進行，但不少鄉民所有之農地，終年耕作，僅可維持兩餐，一旦為住居問題，照五尺換二尺，而要失去維生之土地，生活頓成困難，至於一些佃農，租用農地耕作者，極需在耕地附近蓋臨時屋宇，以符合日出而作，日入而息之方便，放寬建臨時屋宇與民生經濟關係甚大。

近年來當局發展新界城市地區，發展範圍內地段不准申建臨時屋宇，而且急要拆除，影響發展之臨時屋宇，因此鄉中人會請求理民府指定多處地方以便建臨時屋居住，直至目前，理民府仍未有明確指定地段，只要申請人自行物色地點申請，多數鄉民之申請，都難獲批准，而被批准者，近年之規條又有變更，臨時屋宇只限用地三百尺，而且要用木料及星鐵石棉瓦之材料蓋搭，獲批准住居該臨時屋宇者，只限自住之家，全體均須登記存理民府備案，不准租賃與給外人居住，否則每年換領牌照就有問題，鄉人認為如此限制已夠嚴格，現近又施行必需離開其他屋宇不得少過一百尺，雖然當局之主旨為防火關係，但須衡量人口稠密大地段以為申請人選擇，尤於地勢關係，勢使臨時屋分佈各處，鄉人及居民不能聚居，交通往來，食水取給種種不便，甚盼當局放寬辦理云。（新）

港九拆樓風盛 遷居新界者衆

元朗攸潭美新村入伙

（特訊）新界各區，近年由於港九方面市區繁榮，為其主因外，而舊樓拆建風盛，影響樓拆建後，紛紛遷入新界居住，亦為原因之一，其原因大致如下：（一）新界鄉村生活程度較低，且可從事農牧，如飼養雞鴨等，補助家計。（二）在新界購屋，差餉地稅稍較港九方面低廉，元朗及大埔等區，俱不需繳納差餉及物業稅，在荃灣亦徵差餉百分之十一。有此種種原因，不少港九方面市民，于拆樓獲領搬遷補償費後，即遷居新界，利用搬遷補償費在新界從事農牧生活，或建屋建居。惟年來當局因發展新界，對於新界鄉村嚴密管制，臨時屋申請，當局不准，為適應人口增加之需，乃紛紛建設新村，其中尤以元朗區為然，自年前，由元朗區「禮修新村」建成，即有元朗小商業人士組織合資會員之「小商新村」，及「攸潭美新村」等建設。首先落成之一條新村，即有各業商號及幼稚園等紛紛遷入。當局對新村之興建，現元朗方面進行，但有關方人士計劃，當局批准，殊不易易。（甚）

大丫洲島學校 興建學生宿舍

因該處島嶼分佈往返不便 宿舍建成學生可安心就讀

（特訊）大嶼南區屬下之大丫洲離島，對上建有學校一所，學生有七十餘人，分上下午上課，附近有九個小島，均距離有一段海程，學生上課，每每乘小艇來往，至感不便，若遇大風浪，家長更不放心，恐生危險，該鄉代表吳錦泉請求當局協助興建學生宿舍一座，現已獲當局撥助建築材料，在學校之側興建學生宿舍。

該學生宿舍，在學校側興建，地二百餘尺，工程已加緊進行，短期可以竣工，此學生宿舍建成後，遠處小島之學生，即可在此寄宿，而學生家長，免乘小艇來往之苦，亦可安心。（傑）

十七名癮君子 吸毒各罰百元

（特訊）十餘廿名「癮君子」，於本……

八鄉鄉事會召開 村代表父老大會

定期開投修建古廟工程

（特訊）元朗八鄉鄉事會，昨（十三）日下午在會所召開村代表父老大會，出席者有：……鄧元、彭石、張英、鄧秀、蔡池、林容、羅家、鄧樹、羅德、李宏等。八鄉古廟自修建以來，日溫黛風破漏不堪，勢將塌下，乃由各父老公推……

議決：（一）關于修建八鄉古廟工程，決定期本月二十七日中午十二時，在會所當衆開投。（二）有關建費籌募，決先由鄧大禧擔保，向銀行透支，將來不敷之數由同益負責。（三）關于元朗理民府官鍾逸傑訪問八鄉日程，決由主席與理民府洽商後擇定，俾理民府出席下次會員大會，討論有關八鄉各村建設問題。（基）

村路快設路燈

屏山對入村落供電 對出入及治安有大裨助

（特訊）在九龍電力公司因受港府之委托，將其大量資金投注建設於新界鄉村，此種措施，近半年來已有相當事實顯現出新界較僻地區，當局已就快豎設路燈，以便供電上之發展，在新界屏山對開之路口，此種為加強供電引線之進行，已運到上述路口地點，將會豎立，加強供電之後，即隨之設路燈，使村民之夜間獲得可貴的便利，對村民之方便與及當地治安，當然有助。（立）

天主教婦女福利會 新建石屋兩間 捐贈青衣貧民

（特訊）據香港天主教婦女福利會消息：該會會員數人將於明（星期五）日下午往青衣，將新建石屋兩間移交該島貧民兩家居住。儀式將於是日下午三時半舉行，屆時將由建振神父為該兩所新屋祈禱，天主教婦女福利會主席杜文夫人將以該兩所石屋交與新屋主人，該兩所新屋乃由天主教婦女福利會石屋建築基金項下撥出。該兩新屋主人一向均無家可歸者，其中一家主人於六個月前喪妻，現有子女四人待養，另一家主人原居木屋，所居最近被毀於颶風，家有子女四人云。（聽）

荃灣東莞同鄉會 今舉行元宵慶燈

（特訊）荃灣東莞同鄉會，今（十四）日下午六時假座金城酒家舉行成立後第一屆元宵慶燈暨會員春節聯歡大會。該會歡迎會員攜眷及親友參加，故邇日來會員領購餐券者極為踴躍。是晚禮成後除會員歡宴外，尚有嬰兒健康比賽、猜燈謎、遊戲、幸運抽獎、粵劇等多項節目以助餘興，當有一番盛況。

已獲協助改善

土瓜坪築水渠引水灌溉大塊瓦 咸田修築海壆比原有加高三尺

（特訊）大嶼南區貝澳之農田水利，現已獲當局之協助改善，羅屋大塊瓦一片農田現正設法由土瓜坪引水灌溉，咸田海壆，亦進行修築，將原有海壆加高三尺，以防海浪損毀農作物。

羅屋之大塊瓦農田，現正設法在土瓜坪築一長達四千二百尺之水渠，引水灌溉，其中大部用英泥築水渠，小部份則用水管，此項工程，已加緊進行，以期趕及春耕。

貝澳公路對下之咸田，該處因近海灘，築有海壆一度，但去年颶風時，部份被風浪破毀，海水侵入，影響耕種，現獲當局撥助材料，由芝麻灣監犯協助，將海壆修築，並加高三尺，工程將竣工，俾雨季來臨，受損農田，即可恢復耕種，今後更不憂被海水損毀農作物。

咸田因地勢低下，田為低，且因多季雨，所種者多為蓮藕茨菇，此等植物，均須有充足之水量，始能生長良好，咸田之側，原有一水坑，過去水源至為充足，當局已在該處建有原房，但水坑之水位，比農田灌溉，並築有兩大水壩，由該處安裝水管直達芝麻灣，以便接駁海底水管，直透至長洲，供長洲居民食水之用，餘留部份順坑而下，以供該處農田灌溉，故常感缺水，鄉民亟盼當局早日一併設法改善，當局對此亦至為重視，水務局已派工程師前往調查研究，相信短期可着手進行。（葉）

台復旦少年籃球隊 訪元朗獲熱烈歡迎

友賽柏雨中學學生軍 四十三比三十八險勝

（特訊）元朗地方人仕對體育事業之推動尤具熱心，故該區的體育事業異常蓬勃，不但在新界居于領導的地位，且有多項運動的水準可與港九地方並駕齊驅。舉凡籃球、乒乓、排球等外隊訪港，元朗當地人仕定必千方百計邀請到該區訪問作友誼賽或示範表演，藉資增強村民對體育的興趣，作為發展該地的體育事業的最佳措施，最近來港訪問的自由中國復且少年籃球隊，遂在這樣的情形下被邀前往該地作半日的訪問，與當地著名中等學府柏雨中學學生隊作一場籃球友誼賽。

復且籃球隊訪港後四戰均輕易取勝，昨（十三日）挾全勝之餘威以臨柏雨，衆以該隊實力之強勁，柏雨學生軍是難據其威的，雖知鄉村學生是具無畏拼勁，且技術不會比港九稍遜，昨日柏雨學生軍不能將過江龍壓倒的最大原因，不是戰署運用不佳及氣力不繼所造成，而是臨塲球員被對方的威猛來頭而影響作戰心理，演來慌亂，使至投籃手風不順，及至下半塲心理轉安時，追至差三分便告平手時，楊國光又告犯滿出塲，實力大受影響，不稍餒，但柏雨戰意亦下，拼力爭持，使復且隊在全力應戰下，在極盡艱苦中始以四十三比三十八，五分之微獲勝，環觀該隊在港四戰射球率均超過五十分以上，勝對手比數亦超過十餘分，昨日之勝柏雨僅五分，總分僅得四十五分，由此可知復且隊防港五仗中所遭遇最頑強的對手便是柏雨中學學生軍。

復且隊由本港籃總會委員葉勵豪領隊，陳弘毅率領一行十餘人，于一時半抵達洪水橋柏雨中學，該校校長梁省德，元朗區體育會主席陳照奎，監球部主任梁棠，朱方等在校內予以熱烈歡迎，並設豐盛午餐招待，午餐後三時乘車往元朗墟參觀當地環境及元朗區體育會會所，至四時重返柏雨預備與該校學生對賽。

比賽是於下午四時半開始，元朗當地愛好籃球的人仕及學生聞訊前往觀賽者異常衆多，使廣大的柏雨運動塲擠得水洩不通，塲面熱鬧，賽前首先舉行簡單開球儀式，兩隊分列塲中央，由元朗區體育會主席陳照奎，主任梁棠、朱亨，校長梁省德分別與各球員行握手禮後，隨着互相獻錦旗留念，並由監球部主任梁棠行開球禮，比賽遂告展開。雙方落力演出，緊張精彩乘而有之，全塲掌聲此起彼落，上半塲復且以廿一比十六佔先，下半塲開始柏雨拼力死守及搶攻，讀分數度接近，但因十投半有不中，終以三十八比四十三，五分之微不能一挫過江龍得償所願。

復且隊于賽後即乘車返回市區應酬另一宴會。

茲錄雙方職球員姓名如下：

柏雨隊：領隊梁省德、顧問陳照奎、梁棠、朱亨、教練陳新球、隊長楊國光、隊員鄺鵬飛、曾順南、陳炎、鄧中興、李勵民、李定年、羅錦洪、紀華士、黎浩年、黃基、藍永生。

自由中國復且少年籃球隊：領隊陳宏毅、顧問徐茂之、秘書史裕生、教練趙志遠、隊長周華良、徐君平、儲德鑑、劉中元、陳學能、曹勝禮、林幼文、周時夏、馬國治、劉樹衡。（少）

獅子山頭白日剪徑案

三童持刀刦旅行者 每人卒被判笞六籐

（特訊）沙田獅子山不久前曾發生一宗剪徑案，三個十五歲男童，竟在光天化日之下，持刀向十餘名旅行兒童行刦，得手後，從容逸去，未幾，適有九龍第四十九旅六名童子軍，要到紅梅谷紮營，經過後，被刦孩子，即拔刀相助，衆童軍即偕同該批被刦孩子，循匪所走方向追踪，在紅梅谷發現匪徒下落。這時候，該六名童子軍表現出異常英勇的行為，立即採取行動，四方八面將匪徒包圍，另一方面派人到沙田警署報案，其後警方聞訊馳至，遂將三童逮捕。

刦案發生經過詳細始末是這樣：十二個年紀由十一歲至十六歲兒童，於本月三日同約往獅子山旅行，在下午四時，途中遭匪剪徑。當時，該批孩童們，正坐下歇腳，便見三男童走近來，為首一人，即時拔出小刀，當衆恫嚇，另一童還揚言要各人「剝光豬」，經衆人苦苦哀求後，三童匪即命令大家把錢拿出來。大家見對方手持小刀，好漢不吃眼前虧，祗好唯唯諾諾，把袋裏的錢掏出來，三童刦得八角五分後，便朝紅梅谷逃逸，途中還將刦得款項分贓，伍某分得三角，歐某二角五分，金某還在路上以五分購來食物。

該十二個被剪徑的兒童，後來也望紅梅谷方向而行，無巧不成話，在出事後約一刻鐘左右，與六名童子軍相遇，他們是隸屬九龍第四十九旅童軍營，刻正往紅梅谷露營，兒童們便將剛才遇刦經過告知，於是，該六名英勇的童子軍，一由衆童嚮導之下，一齊向紅梅谷追賊。十五分鐘後，伍、金、歐三童的蹤跡，卒被旅行者發現了，童子軍接獲消息後，便馬上採取行動，即時將匪徒包圍，另一方面，派兩名歐友黃新及蕭約翰（譯音）通知沙田警局，小匪徒知無法突破包圍，便要出最後的一招，自願將刦來的八角歸還，但遭拒絕。匪知大勢已去，未幾將小刀拋下。沙田探目三五八〇，幹探三九七五及三八六五在下午四時四十五分，抵達現場，經盤問後，還揭發伍、金兩童，在同日下午三點鐘，曾向二名年約十四、五歲男童行刦，掠得一元一角，及一把小刀後來，旋將三童帶返沙田警館落案云。

該三名年紀尚輕男童，昨以兩項行刦罪，解粉嶺裁判署提審。法官聆畢，乃判首、次被告伍某金某各笞六籐，另須由其母親代簽保五百元，受警方監視行為三年，第三被告歐某被判笞六籐，另須受感化兩年，次被告還須受感化十二個月。案由李扶運法官主審，李熾炘幫辦主控。（傑）

長洲石鼓洲海面 蝦艇翻沉慘劇 三歲女童喪生

（特訊）昨日下午三時左右，長洲一艘蝦艇揚帆行駛作業，不料一陣風吹來，發生翻沉，艇上船主夫婦兒女一家九口，告翻沉，附近漁船紛紛上前援救，經一番搜援，一名年僅三歲最幼的女兒不知何去，隨後發現於艙底，救出時不幸窒息喪命。

死者女童名樊亞彩，三歲，失事的船主樊……、樊美好、樊林妹、樊日平、樊國平、樊……。查該被風吹沉者網艇船主名樊……，後由水警拖返本港調查。（猩）損失漁具價值四千元。

長洲鄉事會昨已為此不幸漁戶，即撥發糧食及生油等濟助，理民府方面亦向洲醫院發助毛毡八張，天主堂五星神父撥款，另備頭肉等，以供暫維生活，并由……



廈村鄉事會新選主席與監選官合照，圖左起：副主席鄧鎮南、理民府鍾逸傑、主席鄧堂鏡、副主席鄧紀彰。（本報記者攝）

大埔七區一名 特別議員空缺

民政署宣佈遞補辦法

（時代社）新界鄉議局特別議員黃國英，因往英整理商業，未便返港，特函請辭職，前日經鄉議局會議接納，據悉，黃氏此次辭職，除去函鄉議局外，另函報新界民政署長，查黃氏為大埔七區之七名特別議員之一，其辭職引起大埔方面人士對其空缺遞補問題，有待民政署（監選官），當局宣佈辦法。

最近大埔七區方面對此特別議員之遞補，有人染指，頻頻打聽，甚至向議員展開聯絡，但有等忠厚……

廈村鄉事會新負順利選出

鄧堂鏡鄧鎮南鄧紀彰當選主席 理民府監選下八名執委亦產生

（特訊）新界廈村鄉鄉事委員會，昨（十三日）在元朗理民府官鍾逸傑主持監選下舉行第四屆執行委員及正副主席選舉，結果全部順利選出，原任主席鄧堂鏡，及首席副主席鄧鎮南，均獲蟬聯。

當選該會是屆全體新負名單如下：主席鄧堂鏡、副主席鄧鎮南、鄧紀彰，執行委員李水清、鄧鶴齡、鄧立良、鄧合穩、潘遠行、鄧錦昌、陳日爲、鄧蘭孫。

昨日選舉係於下午時卅分，在廈村鄉該會會所舉行，由元朗理民府官鍾逸傑主持，聯絡官蔣英武等主持，屏山警署探長陳良及警員亦到場協助秩序良好。

該會有資格投票及被選之村代表廿五名，計鄧鎮南、胡萬興、鄧根培、鄧治平、鄧合穩、鄧興來、鄧煥庭、潘遠行、鄧金業、鄧位南、鄧蘭孫、陳日爲、鄧錦昌、勞菁，及七名有被選權而無投票權之特別委員鄧堂鏡、鄧鶴齡、鄧賢源、鄧立良、鄧德才、鄧紀彰、鄧英來等，全體均出席，至爲隆重。

首由監選官鍾逸傑解說投票手續，并特別就如有同票則抽籤決定一點，提出徵詢，獲得絕大多數舉手贊同後，即開始舉行投票，先選正主席一名，由十五名村代表投票，在上述全體村代表及特別委員共廿二人中圈選，開票時監選官并特請鄧堂鏡及鄧英來任監票，核計結果，鄧堂鏡獲十票，鄧英來獲五票，鍾長官當宣佈鄧堂鏡當選正主席。

繼選副主席兩名，開票結果，鄧鎮南獲十票，鄧紀彰九票，鄧英來六票，鄧煥庭四票，鄧鶴齡一票，鄧鎮南及鄧紀彰得票最多當選。

最後選舉八名執行委員，計李水清獲十四票，鄧鶴齡十三票，鄧立良、鄧合穩、鄧錦昌及潘遠行各獲十二票，陳日爲及鄧蘭孫各獲十一票，分別當選。

其餘獲票者爲鄧賢源四票，鄧英來三票，鄧根培、鄧治平、鄧煥庭、鄧興來、鄧金業及鄧位南各一票，在三次投票中，均無廢票。

全部選舉于下午四時完成，鍾逸傑監選官除致賀各當選者外，并致謝各村代表合作，使選舉得以順利完成。（基、少）

桌上擺滿紅瓜子 卜卜連聲破岑寂

……各村代表，特別會員等廿餘人，各人的閒懷暢談，毫無競選的緊張氣氛。

△只差一分鐘便是選舉開始，監選官元朗理民府鍾逸傑及助選隨從始駕臨，會塲由墟市一樣即變爲蚊子飛過也聞聲般寂靜，監選官端坐首席後，循例先致一輪開塲白，講述投票規則後，選舉便告開始。

主席一人，副主席兩人及八位執委是分別投票的，在每一項投票前，助選官蔣英武必表演一番如賞武弄把戲的手法，將投票箱打翻輕拍數下出示在座各人，意思是云箱內是空無一物。

△是屆競選正主席者有兩位，但同是以特別會員身份參加，一是經驗豐富連任三屆主席的鄧堂鏡，另一位是太平紳士鄧佩瓊之大公子鄧英來，鄧英來君，丰度十足，雖然落選，仍頻頻與獲選者握手致賀，無怪元朗理民府官鍾逸傑另眼相看，指定渠爲監票員之一。

△過去連任三屆的鄧堂鏡，渠事前似乎對蟬聯今屆寶座滿有把握，於上午特往美容院將頭部加意整飭，故是日容光煥發，當元朗理民府官宣佈渠重登寶座時，當堂笑至見牙唔見眼，舉拳拱手，多謝各位熱誠愛護。

△在大選前聲聲不願再做副主席的鄧鎮南，今日亦西服昂然端坐席上，各村代表卻深知渠心，再加以熱烈擁護，使渠脫身不能，又與鄧堂鏡再度携手共爲村民出力謀福利，新人鄧紀彰獲選副席，渠云是稍償素願。

△在選舉席上，擺滿紅瓜子，各人在靜候選舉時便有一些手藝，所以在寂靜如深夜的塲面，遂被卜卜連聲劃破。

△大選會塲各人心情之緊張是不在話下但塲外亦不稍遜，村民一堆一堆地圍着，細語談論及推測其結果，而警方當局所派出之武裝警探，警員四週巡邏，緊張地預防有不愉快事發生。（少）

本港新聞 ⑤

四邑商工總會 擴大舉行春節聯歡
加設幸運獎品即日開始徵集 敦請馮秉芬議員頒發徵求獎

（國際社）四邑商工總會，本年春節聯歡大會，決擴大舉行，昨午在會召開會議，出席者有正副理監事長陳南昌、盧灝明、李炳超、鄧學儔、岑才生、委員源、伍佩時、張榮光、黃定波、趙達道、盧述卿、李植來、趙立勳、張陳麟錫、區少軒等。通過定期三月十七日（即農曆二月廿二日）星期日，假座酒家，擴大舉行春節會員聯歡大會，同時舉行本年度會員常年大會，及徵求獎，敦請永遠名譽會長，現任行政立法兩局議員馮秉芬主持頒獎，以昭鄭重。

聯歡大會將設全場幸運抽獎，及開演粵劇，藉增熱鬧氣氛，即日開始徵集獎品，由五首長率先倡捐，各理監事踴躍響應，理事長報效粵劇一台，大會酒水各費，均由首長担任補助，席券每張八元，大小照計，每人一券，每一理監事担任推銷六張，週即可開始預售，定三月十四日截止，歡迎職會員各邑同鄉及其親友踴躍參加，并邀請四邑籍太平紳士，本會顧問，及四邑、五邑有關僑團鄉親來賓參加，屆時一番熱鬧。

昨會并推定陳南昌、盧灝明、毛炳超、鄧學儔、岑才生五位首長為主席團，分設總務，財務，賞傳，總賓，獎品，佈置，文書等七個小組，推定利樹源、伍、張榮光、張沛松、李植來、梁英杰、陳廣就、黃達道、張挺生、趙立勳、唐、雷少波、黃定波、趙達仁、何伯坤、關蔚勳、盧述卿、林耀寶、陳錫麟、區少軒各組委員，即日開始籌備。

糧雜總商會

港九糧食雜貨總商會，定於本月十六晚（星期六），假座上海街得如酒家全座舉行同人春節聯歡晚會，並有音樂、歌唱及燈謎、猜獎、猜數鬥等遊戲節目助興，席券每張八元，歡迎會員攜眷參加，購席券者請從速臨會，當即送到云。

司理何蔭璇、副司理、主任劉廣滔、長許愛周、陳學談、顧鼎元、廣理事長森、副理事長江友松、歐鋪岳、賓學偉、監事長陳錫餘、副監事長黃子谷、五時開陸醫，計有理監事會員等二百餘人，陳小姐、陳小薇小姐，計有舞蹈專家陳三友喬、朱詠若小姐，合演馬來頭士風舞、朱詠若小姐人舞，李婉娉小姐演唱……

鶴山商會

香港鶴山同鄉會，已定期本月十六日下午五時，假石塘咀廣州酒家舉行春節聯歡大會，有敬老，勵學等儀式，有抽獎粵劇等助興，該會正副主席李一諤，陸鎔章，報效全場不敷開銷，陸鎔章報效全場汽水，呂德華、呂文俊報效全場鮮菓，任孝京報效敬老禮物全場，陸廣添報效名貴手表四個，同益洋行報效電絲襪香燒人各一包，抽獎禮物由該會全體理監事及同鄉商號報效，人各一份，永不落空，席券每張八元，銷售已近百桌，屆時有一番熱鬧云。

高雷鄉會

（國際社）高雷旅港同鄉會成立三週年紀念暨春節聯歡宴會，昨夕假座九龍大同中學禮堂舉行，來賓參加計有華民政務司……鐵親情融洽直至深夜始盡歡而散云。

梅隴林西河堂旅港族人于昨日（農曆正月廿日）下午八時假座醉月樓舉行春節聯歡，筵開廿餘席，先由族長劍虹主持抽獎，嗣劍虹之子吉叔侄等賦詩及年青子弟口琴歌唱，一時熱鬧交錯。

蕭氏宗會

（國際社）旅港蕭氏宗親總會，自本屆理監事就職以來，對各項設施，如聯絡族誼，會員福利等工作，不遺餘力，現為加強聯繫起見，定今（十四）日下午六時，假旺角新雅酒樓八樓全座舉行首次會員春節聯歡大會，藉以少長咸集，敘首一堂，共慶春節，是晚除設歡叙外，同時備有精彩游藝節目助興，並邀請南自紅星洲紅星梁醒波、小京紅小姐、彩虹女小姐、孔惠霞小姐等，演唱粵曲，時代曲，李宗親有米留位參加者，今日以娛觀眾，（席券每位七元）今餘券頗有限，為免向隅，敬希從速定席，敦親睦族，春宴言歡，另有一番熱鬧。

港九坊會昨日 聯合設筵招待
美經援會紐約主席高非奧蒞港

（國際社）港九各區街坊福利會，以美國經援會協會，紐約執行委會主席高非奧，蒞港訪問，特於昨（十三）日下午一時，假座大會堂餐廳設讌招待，以表歡迎。

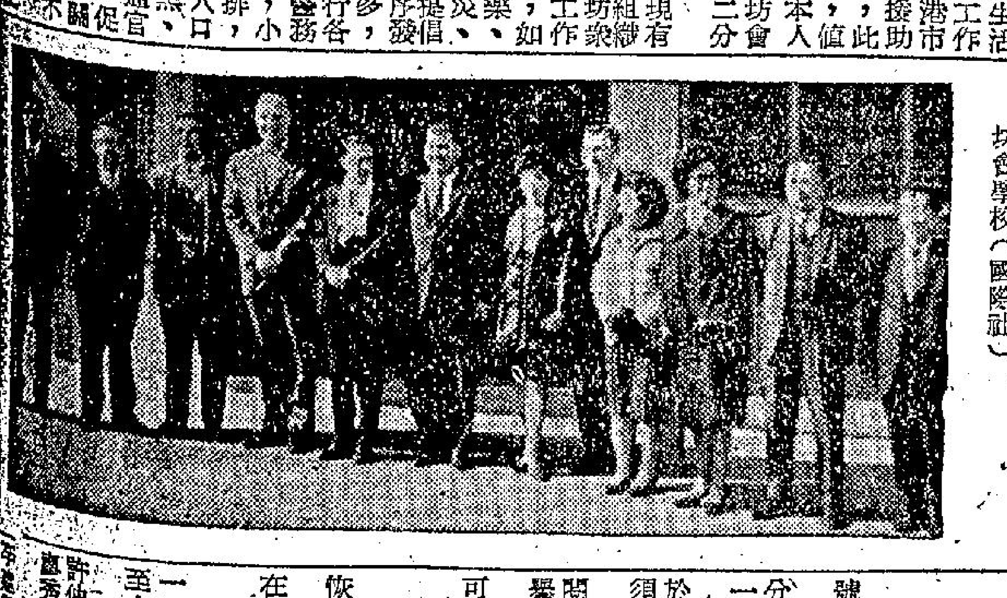
映日與宴嘉賓計有美經援協會高非奧夫人、毛卓雄、約翰勞斯、彭露絲、徐卓球、彭浩樑、鄧愛蓮、劉太、華民司署李子農、何蔭璇、張持志、鄭錦澄、及各街坊會首長吳多泰、陳樹渠、胡盛孫、羅瀚、方樹泉、甄子傑、嚴勵、許此叡、樊焜、陳奏勳、江友松、劉茂、黃錫豪、周有、黃秀山、陳覺軒、顏玉、梁作桓、馬超常、何十常、楊志沖、龍平、吳瑜彬等數十人。

席間，由港九街坊會研究委會主席吳多泰致歡迎詞（旺角街坊會理事長羅瀚以英語譯述）略謂：「今天為港九各區街坊會舉行招待美國經援會紐約執行委會主席高非奧先生，崇高先生惠然肯來，不勝榮幸，吾人深表歡迎。美國經援協會，關懷世界各地貧苦人民生活，積極展開救濟工作，成績昭卓，本港市民中歷年來受到援助者，亦為數不鮮，此種博施濟衆行動，值得吾人所敬佩，本人謹代表港九各街坊會及貧苦坊衆致萬二分的感謝。

港九街坊會現有廿八區會，皆以福利坊衆為宗旨，各會組織為依歸，多年來工作表現，有目共見，如教育、醫療、康樂、濟貧、助學、賑災、小額貸款等，息借都能循序提倡、發展，協助坊衆受惠良多，此行協助政府推行各項福利運動，如醫務衛生，交通安全，小販攤檔秩序之安排，防止青年過犯，入口登記，禁毒，反黑，反貪，並加強溝通官民間橋樑之工作，促進官民合作。凡有關坊衆福利事宜，無不盡力以赴……

力，物力之動員，亦日益龐大，實有賴於社會熱心人士與國際團體之大力支持，方能收更大效果。尚望高非奧先生及經援會諸公，多予襄助，不勝厚望。」

繼由高非奧氏致詞，表示深此次得與……

美經援會紐約執委會主席高非奧（左起第四人）昨訪問跑鵝區街坊會學校（國際社）

澳洲律師涉嫌 侵吞潛逃
控方請再度押候

（特訊）澳洲律師伊默士，涉嫌在澳侵吞他人信託款項潛逃來港，被港商業犯罪調查控以潛逃罪，昨再在中央裁判署提堂，控方向庭請准將案再押候七日，理由為：（一）現警方等候澳警方之重要書面及證物；（二）澳警方之辦案人員尚未抵港；（三）等候澳警方之引渡令。

被告對押候無異議。……

美經援會紐約執委會主席高非奧（左起第四人）與港九各區街坊會首長合照（國際社）

高非奧昨參觀 跑鵝區街坊校

（國際社）美國經援協會紐約執行委會主席高非奧，於昨日應邀參加港九各街坊會聯合假座大會堂餐廳之招待會後，復應跑鵝區街坊會理事長之邀約，前赴該會學校參觀學生上課與分發美經援會給與之奶粉、餅乾情形。

高非奧氏，於下午二時許抵達跑鵝區街坊會學校，當由該校校長及教員等迎迓，并引導步進該校各課室參觀，高非奧氏對各生上課，及所讀課本，學生分發各項救濟品情形，垂詢甚詳，并讚美該校小學生之活潑天真，而對該校之成就亦極稱許。

查高非奧氏係於前（十一）日抵港訪問，於昨日下午六時乘搭PAA航空公司飛經日本，赴南韓然後返美。

醫療輔助隊通告

一九六三年二月十四日醫療隊監督麥敬時醫生發出通告第三號如后：

一、本隊監督讀揚担架員劉耀開於一月二十日上午七時十五分在九龍界皆老街與士他令道交界處以快捷及有效之急救術救護一名被貨車撞傷之婦人。

二、本隊監督定於三月十日檢閱全體救傷站隊員，各隊員須於是日九時到政府球場報到，隊員請多邀親友到場參觀，參觀者須於十時前到場。

三、香港區救傷站定於三月三日上午十時在南華球場舉行檢閱預操，九龍區則定於三月三日上午九時在葛量洪師範專科學校舉行。

四、隊員如欲購買本隊徽帶，外套徽章，鈕扣及汽車徽章，可向本隊辦事處申請購買——汽車徽章現售價每枚拾元。

五、救傷站操練

㈥護士訓練班將於二月二十日在觀塘及於二月廿二日在柴灣恢復上課。

㈦扮演傷者及傷口塑造訓練班定於二月廿七日下午七時卅分在大坑道二號上課。

㈧訓練 下列隊員須照下開日期地點報到：

病房實習班九龍醫院㈢病房，第六六八班，二月十七日至廿一日，上午七時至下午三時，黃嗣、陳社惠、何苑芬：下午二時至十時，歐偉驊、李少英、哈李雄。

第六六九班，二月十一日至十五日，上午七時至下午三時，許仲仁、陳楚珊、梁淑芬：下午二時至十時，姚潔珊、夏靄迪、盧秀蘭。……

大道西榮昌押 昨晚發生小火

（特訊）大道西三五四號榮昌大押，昨晚九時四十五分失火，三樓冒出濃煙，地下店伴嗅得焦味，登二、三樓查覺，見三樓儲物房中，有烟冒出，急行撲救，一面報警，消防車趕至，三十分鐘後，將火撲滅，損失輕微。

該店店東羅啟庚，據稱曾購四十萬元保險。（衣）

娛樂界後天聯歡 名貴獎品特別多

港九戲院同業商會主辦港九娛樂界同人春節聯歡會，定於本月十六日（星期六）假座英京酒家設宴聯歡，現該會已經徵集之禮品頗豐，其精華者有：立體聲巨型及中型錄音機多座，另有普通收音機數十個，再有雙雪櫃芝柏牌日曆男庄金手錶，8MM電影攝影機，西裝料，電動壁鐘，旅行時鐘，電暖爐，美術枱燈，及新奇製品等等作為抽獎之用，印備福利券（每張價壹元），當席可購，尚有稱類繁夥之各式禮品將為分發與一般參加者以存紀念，藉此良好機會，盼勿交臂，目前已往報名者殊為踴躍，有意於是者尤宜及早。

大有銀行經理 高福華飛歐美

（特訊）本港大有銀行經理兼東方戲院經理高福華，昨日偕夫人乘日本航空公司班機由港飛東京，在東京三天後，飛往……地，然後再轉往歐洲，作……旅行，順考察戲院業務。昨在機場送行……梁家通及高氏夫婦親友……

（左）高福華（右）偕夫人……昨飛歐美……（左及中）合影（本報攝）

三菱電機廠部長 谷進一昨抵港
主持三菱電器展覽

（迺）三菱電機株式會社海外事業部長谷進一氏，昨午乘班機抵港，為該廠及本港總代理協信有限公司春節歡宴，及展出其一九六三年電器家庭用品新出品定本月十五晚假大華飯店舉行。

谷氏下機後對記者稱，他此次來港，除為主持其廠出品展覽外，乘便視察本港業務及向各代理商訪問與道謝其歷年幫忙之盛意。

昨日前往接機者，有該廠總代理協信有限公司董事兼總經理許榮樵、董事長林彥棟，華樂賀文寬、明華黃桂生、明豐孫華生、黎天柱、港九電業總會及港九無綫電聯會理監事，三菱商事河合及中村等。

本港魚業最新產品 人工孵化淡水魚苗
既供本港需求還向外銷

本港魚業最新產品——人工孵化淡水魚苗，現已研究成功，由魚商吳鑑在新界成立「香港孵化魚苗公司」，開始量大生產。

查本港淡水魚苗之供應，除新界魚塘小量生產外，大多數均由外地輸入。甚至所用魚苗；亦靠外處供給，由於年來人口增加，需求更多，遂致市場之淡水魚時有供不應求之現象，因此本港魚業技師悉心研究此項「人工孵化淡水魚苗」，經多年之鑽研，始獲成功，成為本港一種新興事業。據負責人透露稱：「該公司之人工淡水魚苗，今年產量造力提高，務求達到大量供應各魚塘之需要，使能增加淡水魚產量，同時并擬定向外推銷，為本港魚業爭取海外市場。（天）

最美麗的動物張仲文 在澳洲新羅馬購地產

澳洲是世界上唯一樂園，無風災水災之害，戰年天氣溫煦和平，物質豐富，金融安定，在歷史上亦為最安全之地區，永無戰爭之威脅，所以澳洲地產，實在是世界上最佳之投資事業，在鄰近墨爾砵之風景中，「新羅馬」是一個天然大平區，背山面海，景色優美，建設有新型大酒店，堂皇遊樂場，第一流之醫院等，交通方面，有鐵路及公路環繞，來往澳洲首都根本拉，及墨爾砵，四小時可到達，當地並有充足水電供應，日常生活其中，保證舒適滿意，該處之屋地數十萬呎，現在公開向外售賣，誠置業人士之最佳消息。

「新羅馬」之屋地屬永久性，分為四百餘單位，每幅單位約為六千餘方呎，現已售出三百餘個單位，其訂價之低廉，實屬罕見，每單位售價，僅由港幣二千餘元起，並無差餉及管理等特別費用，亦無限期建築之麻煩，而且澳洲將有新例，可望通過，凡在澳洲地區置有物業者，均可獲得直接申請移民之優先權利，此誠世外桃源人間樂土也。

「新羅馬」屋地之交易，由有利銀代收款項，契約則在胡百全律師樓簽訂，香港全權代理人為置業界巨子范少明君，范君為永樂西街一八五號至誠行之東主，特為利便顧客，設有最優待辦法，如顧客在三十天內付清地價者，可得九五折特價，但六十天內付清者，可得九折之特價，亦可擇定三年分期付款方式，第一期先付港幣一千元，即可確定該地之所屬權，此實為置業界之最優厚條件。

電影明星最美麗的動物張仲文小姐，對歐洲之風景極為仰慕，昨日親到至誠行與代理人范少明及澳洲地產公司總經理羅便臣簽訂合約，選購「新羅馬」之地段一幅。（圖為張仲文小姐與范少朋，羅便臣等在簽約時攝）

貨車傷斃小童 警方徵求人證

（……）警方消息：本月九日（星期六）下午三時卅分左右，十歲男童在太子道近洗衣街被貨車撞倒受傷，因傷重斃命。死者身世至今不明，警方現找尋該宗失事之目擊者。該男童約四呎七吋高，面尖，膚黑，身穿棕色外衣，藍色西褲，腳着白色膠鞋。任何人士如認識該男童或能提供失事之消息者，請與九龍交通部處聯絡，電話八〇九四二二，或向任何警署報告亦可。

置業消息
淺水灣保華大廈 興工建至十一層

保羅建築公司，在淺水灣頭風景區，按海二百六十呎，樓高十五層，美侖美奐，堂皇富麗之保華大廈。自去年興工以來，現已建至十一層，不久即可全部竣工。該大廈共有公寓單位五十四宅，分甲乙兩種，經名建築師採取美國最新式公寓房屋之「複層構造」，精心設計，迥非時下一般建築所可比擬。訂購手續分：（甲）一次過付款。（乙）分期付款，簽約時先付部份樓價，餘款可洽商分期交付。本（二）月底止仍維持原價，三月份起即加價。現僅餘極少數幾座待沽，如欲購置，請逕至德付道中渣打銀行七〇二室面洽，電話為二八一八二號云。

爵園花園洋樓 限期十月完成

本港順興建築公司在九龍高尚地區公爵街式號興建樓高十二層花園洋樓，命名為「爵園」年期一壹八年，名師設計豪華美觀，四面花園，面面單邊，環境幽靜，交通方便，內部美奐、美輪、浴、廁、厠、粗幼電、煤、工人房、則等式式俱備，並安裝分層水錶，住戶保無缺水之弊，更裝置名貴電梯兩座，上落快捷，無須久候。「爵園」洋樓每層實用面積千餘尺，預售期內特價九五折優待。現正日夜加工趕建，限期十月完成交樓。洽購處：順興建築公司，香港中建大廈十六樓一五三一室，電話：式八五四二或三式一八〇或請到地盤辦事處參觀接洽云。（圖為「爵園」花園洋樓）

峯景花園大廈 開始興工建築

保華建築公司承建，巴馬丹拿劃則師設計，匯豐財務有限公司貸款，香港實地及代理有限公司管理之二十層樓峯景花園大廈，因地處背山面海，風景秀麗之高尚住宅區。保華建築公司，向以選用上等材料，……

商業樓宇五年付款 開本港有史先河
「茶錢高于定金」「租金高于會銀」「納租平過納息」

……已在開始興工建築中，預計一年半可落成入伙，該公司備有精美詳細說明書，承索即寄，欲卜居高尚住宅或置業收租者，切勿交臂失之，還恐向隅。保羅公司寫字樓地址為香港德付道中渣打銀行七零二室，電話二八一八二號。

在商場中，如果你的舖位是你自己的話，我就恭喜你，因為你（一）不怕被業主加租，（二）無理「起租」，（三）不憂被同業搶去「鋪舖」，（三）而且大可以放心「裝修」，使營業比別人先步，（四）要是現金需要「週轉」的時候，隨時可以按揭。但是相反的話，當你專心事業經營你的生意的時候，不能不同時分心與担憂：（一）會不會被業主加租？（二）或加得「起」……

東聯社余志雄 破壞簽保令 包炒黑市票
罪名成立因一年

（特訊）在東區控制炒賣黑市戲票之「字頭友」，昨被控於東區法庭受審，判入獄一年。

被告：余志雄，廿三歲，開平人，無職業，住大道東某號二樓。被控本月十一日，在灣仔區，身為東聯社三合會會員。主控述案稱：被告本月十一日下午被捕，在警署中，被告承認一九五三年七月加入東聯社，隨後並……

陳蘇潛回 十四K紅棍 入獄年半

（特訊）十四K黑社會「四二六紅棍」陳蘇，前被警方控於南九龍裁判署，判入獄半年中，出獄後監視行為兩年，被告陳蘇，三十七歲。被控：（一）本月十一日，在九龍地區，身為十四K黑社會「四二六紅棍」……

英人羅拔遜 墜樓斃命

（特訊）山頂高尚住宅區，一西籍男子發生悲劇，死者羅拔遜，三十……住山頂……，香港上……級人員……前在英國……兩年……於匯豐銀……加友人之……時許始乘車回家，曾吃麵包等吃，詎不久後……警方對墮樓原因……



華僑文化
參加會議
贈金章與香港
彩色攝影學會

麻疹的預防與護理

聖約翰救傷會李醫生談：

最近，麻疹在本港異常猖獗，醫務總監麥敬時曾公佈告訴市民應該注意麻疹的嚴重性，昨又有香港聖約翰救傷會李醫生談及對於麻疹的預防與護理工作，至為詳盡。茲錄如下，以供家庭主婦們作參考：

麻疹是一種小兒急性傳染病，它的病源是一種肉眼所不能看見的濾過性病毒，它的傳染性很大，凡未患過麻疹的小孩，一進入正在出麻疹的屋裡，或與出麻疹小孩接觸，便會被傳染上，大約隔十至十四天左右，這孩子也會出麻疹了。

孩子出麻疹并非小事情，在出麻疹時，孩子不但感到很痛苦，而且在麻疹時如果照顧得不適當，很易引起各種并發症，如肺炎，口腔炎，眼結膜炎，中耳炎，結核病等，嚴重的會引起生命危險，年齡小的在三、二歲以下，抵抗力較弱的或正在患其他疾病的孩子，最好能想辦法避免出麻疹，這就是說應怎樣來預防麻疹，這也是每一個家庭主婦們所希望知道的，如果已經感染了麻疹，那末，就應該想辦法使麻疹出得粒些，同時，更應該避免各種併發症的發生。

現在這裏談談如何認識孩子出麻疹：

麻疹的認識

多春兩季，是麻疹流行的季節，如果你的孩子從未出過麻疹，那就有感染的可能，在麻疹流行時，最好不要帶孩子出門，尤其是要避免人衆擁擠的公共場所，如電影院，遊樂場等，也不要帶孩子去探親訪友，假使進入了孩子衆多的人家，遇到他們有孩子正在麻疹時，那末，你的孩子就會被感染了，如果孩子接觸了麻疹患者，大約十天以後，就開始出現病狀，也就是麻疹的早期症狀，厭行，精神不夠活潑，咳嗽，流鼻涕，流眼淚，很像傷風感冒一樣，也就是麻疹的早期症狀，有時發熱，咳嗽和流涕得很利害，甚至兩口眼浮腫，如果孩子的嘴吧張開，仔細看看口腔兩頰粘膜，就可發現粘膜上也可以看到，這是麻疹在出疹前的特徵，上面有像針頭大小灰白色小斑點，這些小斑點叫「科潑氏斑點」，也就告訴你這個孩子即將出麻疹了，再過一兩天，便開始出疹子，先由其後，頸部與面部發出，然後很快地蔓延到全身和四肢，由稀而疏，漸漸變為多而密，甚至融合成斑塊狀。出疹時期，大約需要三至五天，這個時期也是發熱最高的時期，有時可達攝氏四十度左右，咳嗽也很利害，這時如果護理不好，營養不當，就很容易得到肺炎等等病症，如果疹子出得好，沒有并發症，那末，發出的疹子便漸漸退去，遺留下棕色的斑痕，熱度也漸漸下降，咳嗽同時減輕，身體隨着恢復健康，但這個恢復期間，孩子的護理與營養還是很重要的，因為孩子剛出過麻疹，抵抗力很弱，偶一不當心，仍可再得各種并發症的。

如果孩子的疹子消退而熱度不退，咳嗽而加劇烈，或其他病變，這也許是孩子已經發生了并發症，應該去找醫生診治，使并發症減輕，讓孩子得早日恢復健康。

預防

如何預防麻疹：年齡不足三歲，或三歲以下而體質弱，有佝僂病、營養不良，或患結核病、百日咳、肺炎、風濕病與腎臟病等期間，或在各種疾病剛恢復期間，最好暫時不讓他們出麻疹，所以在麻疹流行季節，這些孩子不可隨便出門，或到公共場所去，不要接觸徵有傷風感冒而並未出過麻疹的孩子，這樣便可以避免傳染麻疹了。

萬一已經接觸了出麻疹的病孩，或流行期間，鄰家的孩子們都在出麻疹，而難以做到完全的預防時，可以採用被動免疫法（即注射含有麻疹抗體的物質，使能得到暫時的保護作用，這種免疫方法有效期很短，一般只有三個至四個星期，過此時期，即使須重新注射），以保護孩子不出麻疹，預防注射施行得愈早愈好，倘在接觸麻疹後第十天才施行，那就沒有什麼效力了，目前被動免疫法，有下列幾種：（一）注射胎盤球蛋白，（二）注射丙種球蛋白，（三）注射成人血清或血液（即健康的成人血液，必須是無梅毒，無傳染性肝炎與瘧疾等病的人，而過去曾患過麻疹者的血液），（四）注射恢復期血清（即剛出過麻疹，退熱後一至四週者的血液，內含抗體素）。但這種血清不易得到，因為出麻疹的大都是小孩子，以對服中藥紫草根也可預防麻疹。

護理

如果你的孩子將出麻疹，或已開始出麻疹，那就應實行隔離，不要讓病人出門玩耍，至少在發現孩子有像傷風感冒的樣子，也不要讓他出門，更不要去上學校或托兒所，以免傳染給他人，因為在麻疹前期像感冒樣的時候，傳染性最強。

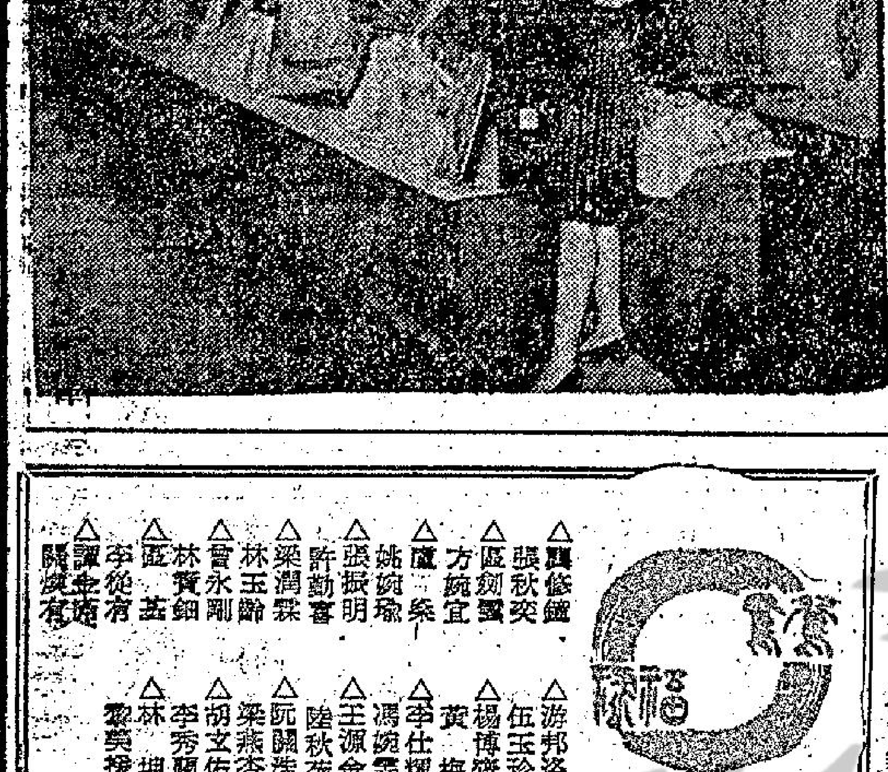
護理麻疹：護理工作十分重要，因為護理適當，可以減少病孩在病程中的痛苦，可與防止一切并發症的發生，原來麻疹本身并無生命危險，什麼醫治，而且一個孩子出了一次麻疹，就獲得了永久免疫力（祇有絕少數出兩次的）。

當孩子還沒有出疹之前，如有咳嗽，流涕，發熱像傷風感冒一樣的時候，就不要讓孩子 [illegible] 膜發炎，或空氣中夾雜的烟霧灰塵，吸入氣管而引起的，可在室內經常放一盆熱水，使室內空氣濕潤或用濕布揩抹桌，椅床舖或地板上灑水，可以防止灰塵飛揚，室內空氣要流通，但不可讓孩子被風直接吹着，尤其是眼，鼻與口腔，要保持全身清潔，每天要替他洗臉，用溫開水洗眼睛，鼻子和口腔以免發炎，較大孩子可以自己漱口，較小的孩子可用小塊沙布或棉花替他輕輕地揩拭舌頭，牙床與上顎，皮膚也要保持清潔，可用溫水濕揩後，再用乾毛巾抹乾，換上乾的內衣，臀部也要經過洗抹，以免皮膚糜爛。

當孩子出疹時，熱度很高，一定感到很不舒服，在這個時候，除了按照上述方法護理外，還要觀察病情的變化，使病孩完全睡在床上不要起來，睡時應當經常移動位置，出汗時應立即用熱毛巾抹乾，千萬不可驟然揭去蓋被或脫去衣服，但也不宜用厚棉被壓在身上，當內衣汗濕時，應小心地更換，避免着涼，室內必須安靜，避免吸烟。

調養

麻疹病孩的營養很是重要，因為孩子得了麻疹，身體抵抗力已經很弱，如果沒有合理的飲食，可使身體更形衰弱下去，而影響健康的恢復，麻疹病孩必須多喝開水，可以幫助疹子發得透，又可避免脫水，在高熱出疹時，應以流質或半流質易于消化的食物，如米湯，麥片、稀粥、水果汁、鮮奶、豬肝湯等，每兩小時吃一小碗，食物最好時常更換，每日五六次，退疹時可逐漸增加飲食，因為在這時候，病孩胃口好轉，可是在一般家庭中，常見有兩種不正常的現象，一種是當孩子想吃什麼，就給他吃什麼，另一種是祇給他們吃清淡的東西，如稀飲，蔬菜等。據說要忌嘴一個月，這兩種方法都是不適當的，因為如果吃得太多，孩子在病後消化力較差，容易引起腹瀉，嘔吐等消化不良現象；後一種的營養顯然是不多的，因此這個時期應該逐漸增加營養豐富而易于消化的食物，如稀飯，牛奶，雞蛋，餅乾，麵包，碎肉米，肝類與菜末等，要注意病孩平日的食慾與愛好的食物，安排飲食的時間，採用少量，多吃多餐使胃腸易 [illegible]



東區婦女會 昨執委會議

家政組將辦中西烹飪班

東區婦女福利會本月份執委會議，於昨（十三）下午三時半在主席余國定夫人私邸舉行，及由主人暨副會長葉若林夫人招待。出席者除主席外，有執委：何鏡波夫人、李炳森夫人、郭民强夫人、李炳泉夫人、郭中鈞夫人、孔憲子夫人、[illegible]……

按三區婦女會，實為姊妹會，去年由東區婦女會主持，今年則由西區婦女會主持，至具民主作風。分工合作，所報告，均有長足進展，學生及其他托兒所組，擬設中西烹飪班，[illegible]詳情可向該會詢問，電話：七零三七八九。（蕾）

天福行主辦 新花時裝展會

今起在大會堂舉行

綢緞、時裝、洋服同業，此次展出品種有疋頭及印花頭西的，帝時龍——

烤大蟮

大蟮這一種副食，在目前街市零售稍為昂貴一些，每斤大約要售至七元多，不過這一種家常食用，相當美味，蟮、酒均可。至於調製方法，還常很多，但以一般家庭調製來說，用瓦罉來烤，實屬不錯。現介紹如下：

材料：選大蟮約一條，重量約一斤六兩之間，其次是元豉醬少許，蒜頭四兩，火腩八兩，陳皮一角，白糖少許，白酒、生鹽酌量。

初步的調製方法，先將大蟮剷淨去，用生鹽擦透，將蟮身所有潺全部擦去，然後切開一段段，蒜頭去衣，用鑊來炸透，陳皮先用水浸軟，琢爛成茸，火腩斬件，各樣弄妥，開始調製工作。

用大瓦罉一個，放下豬油，首先將元豉醬與陳皮放下爆香，繼而落蒜肉、大蟮、白酒隨而覺下，滲水酌量，大約烤三、四十分鐘之譜，蟮身夠鬆化為合，原罉上桌，在目前天氣寒冷時節，正好選用。（培）

你的感情已成熟了嗎？

有些人在身體各部看來，已像是發育得極完整，而進入成人時期；可是，他們的愛情還是像孩子那般幼稚可笑。你的愛情是否已成熟了？下列「測驗」這個由心理學家想出的「自我測驗」將會告訴你答案。這個測驗共有十個問題，每個問題有三個答案，你認為那種答案是對的，就在上面經個符號「V」。

（一）妳非常需要某樣東西，但妳總是得不到。

A、有點難過，但是既然得不到也不再去花費精神了，也許下次會有機會得到。

B、在朋友面前埋怨，如果誰得到這樣東西，妳便妒忌她。

C、簡直發瘋了，整天發脾氣大吵大鬧。

（二）朋友舉行舞會或其他宴會，卻沒有邀請你去參加。

A、對方既然沒有邀請，當然不去參加，但妳希望知道其中的原因。

B、哼！以後別希望我會參加妳的舞會或其他宴會。

C、把這件不愉快的事件在妳所有的朋友面前公開出來。

（三）一位年紀比你小的朋友對你不禮貌

A、算了吧，妳希望他以後會學乖。

B、對一切比妳年紀小的朋友，你感到悲哀。

C、妳也照樣對他不禮貌，以牙還牙。

（四）長輩們勸告妳。

A、妳會感激他們，如果這些勸告是對的，妳便接受下來。

B、妳認為長輩們多管閒事。

C、難道妳把我當作三歲的小孩子嗎！

（五）妳的朋友最近對某件事情發生了興趣，可是，這件事情妳最討厭。

A、妳知道位朋友各人去找尋各人的快樂，各人感到興趣的事情並不一樣。

B、妳將會苛責這位朋友。

C、妳和這位朋友一刀兩斷，並起了妒忌心。

（六）妳做錯了事情，你的朋友在旁給你指正。

A、妳會感識這位朋友，並希望他能幫忙你。

B、妳覺得你所做的一切事情都是對的。

C、你會恨這位朋友，並覺得他是多管閒事。

（七）妳遇到一位不禮貌而且不喜歡接近你的顧主或客人。

A、妳會設辦法改善他的態度

B、由於別人不喜歡接近你，

（八）有一天妳遇到許多不愉快的事件，一切事件都不能順利的成功。

A、妳不會焦急，一切事情都從頭做起。

B、妳忍氣吞氣，跑回家去睡覺。

C、怨天怨地，大吵大鬧。

（九）妳的生活不夠理想，不能充分享受。

A、妳想到是否自己的理想太崇高並且是不合理的，你盡量想辦法改善你的生活。

B、希望自己中了頭彩獎票。

C、妳變成很消極，常常飲酒，尋找刺激。

（十）妳對某位朋友寄托很大，她或他卻令你失望。

A、感到難過，但也就算了吧。

B、感到十分痛苦，對一切都失去自信心。

C、精神上受到重大的打擊，簡直發瘋了。

以上的十項問題，答案A才是正確的答案；答中一題可得十分，全對一百分。如果妳的分數在七十分或以上，那妳的感情已很成熟。如果在六十分至七十分之間為中等。如果在六十分以下，那妳的感情還未成熟，幼稚得很。（本文取材自THE PSYCHOLOGIST MAGAZINE）

飢饉使人們體會 家庭計劃之利

韓素英在國際家計會議中作如是說

（合衆國際社星加坡十三日電）女作家韓素英博士說，中共年青婦女正要求中國家庭人口「大躍退」。

韓素英星期二在第七屆國際家庭計劃大會上演講說，市區及鄉村區婦女想得到多些物質享受如居室和收音機等，而少些兒女。她說，北平政府已正式鼓勵和支持節育。

談「愛情是多采多姿的事情」（改編為電映的「生死戀」）的作者說：「中共的第一次節育運動一九五六年在市區發動，由電影和無線電加以協助。此一運動於一九五七年移轉鄉間，但不很成功。對農民而言，節育是暗指殺害嬰孩，減少兒童勞動力，召致壞事情況來臨。」

「三年的嚴重旱災協助了扭轉趨勢。飢饉已使農民體會到家庭計劃之利。為了衛生和經濟理由，中共大陸墮胎是合法的，但此事必須丈夫同意，手術只能在城市進行。

「至於其他方法方面，不孕手術在男子方面是不受歡迎的。新式避孕藥太昂貴，不易獲得，廉價的口服避孕藥至為需要。」

國家為主的集團，採取行動阻止將會舉行的「亞洲人口會議」對節育問題作出決定。

據路透社廿二日所發的聯合國電訊：比利時代表狄威瑪斯在聯合國人口委員會內力促亞洲及遠東經濟委員會不可對此問題進行任何正式表決或採納任何決議。按：亞洲及遠東經濟委員會正在發起建議舉行亞洲人口會議。

狄威瑪斯說：聯合國對表決此等問題的會議負責，是「堪慨嘆」的和「不適當」的事！

比利時的動議得到法國，意大利和烏 [illegible]

屆世界人口會議於一九六五年舉行。希臘、日本、叙利亞、阿聯和美國向聯合國人口委員會提出的草案，也會要求聯合國秘書長宇丹建議一處地點以舉行世界會議，以便經新理事會於七月會議上加以考慮決定。

南斯拉夫已表示提出主辦建議，倘會議要在聯合國辦事處內舉行的話，則人口委員會可能選擇日內瓦為會議地點。（譯）

家禽復升 海鮮仍貴

主要肉類部份轉變

昨天街市零售各種日常佐膳食用，由於氣候嚴寒，供銷情況頗有波動，三鳥類本來在上兩天已開始回順，惟在昨天市況，又再度略為上升 [illegible]

一樣，瘦肉四元四，上肉三元二，腿肉三元六，腩肉二元，赤排三元八，肉排三元六，排骨二元六，豬手一元二，豬腳一元一，牛肉三元二，牛腩一元八，羊肉五元二，生猛海鮮，昨天 [illegible] 六元，五元六兩種，大魚四元八，扁魚四元六，土鯪魚大條四元四，細條三元三，生魚五元六，永魚六元二，筍殼魚七元二，蔬蟹三元八，四元八，肉蟹三元八，花蟹三元六，大花蝦六元二，中蝦三元八，龍蝦八元，鮮帶子肉五元八，生蠔三元二。（培）

今日餸菜

黃花魚豆腐湯

[illegible] 羌、鹽少許。[illegible] 放入油鑊煎 [illegible] 入滾熟即成，費用一元。

燒肉炒芥蘭心

[illegible] 生粉 [illegible] 入滾水中灼過，然後燒紅油鑊，便將芥蘭再切節加入，同時又將 [illegible] 落少許獻即成，不需要炒太久，只需畧炒即可，否則變黃就不好 [illegible]

豬肉蒸銀魚仔

將豬肉切片加少許生粉拌勻，羌、[illegible] 羌絲及老抽與熟油等拌勻，[illegible] 毫。（護玲）

露華濃美容講座


清潔及滋潤皮膚

梁舜燕女士

各位：我們日日談化粧，一聽到化粧就立刻想到粉，唇膏，胭脂，這些，不單指撲粉塗唇羔或搽胭脂這等粧前的準備功夫——也包括在粧首先讓我們認識一下清潔的大功能，我們採用露華濃的「月滴」潔霜具有「月滴」滑潔霜，潔淨無垢的功能，當皮膚後清潔皮膚因為「清潔水」調理皮膚，節功效的「去醒」，了一隔功效的「去醒腐霜」除，同時她們因為年齡的明肌膚，激性和增進血液循環用具有刺人同奇效。……

[illegible]





華僑經濟行情

二月十三日

本港新聞

聖約翰救傷隊下週工作程序

聖約翰救傷隊盧樂夫署理總監，於六三年二月十四日發表六三年度第七號通告及下週工作程序如下：該通告由三級區參謀衞文緯簽署發出。

（一）香港分區救傷車當值：二月十七日至廿三日西區隊，廿四日至三月二日東方隊，二月份：文宜護士隊。

（二）九龍分區救傷車當值：二月十八日至廿四日九龍青年會隊，廿五日至三月三日旺角隊，二月份：深水埗護士隊。

（三）露宿救濟會診療所當值：二月份．西區：鑽[illegible]護士隊．深水埗：窩打老道護士隊。

（四）馬場當值：二月十六日中央隊，三月二日東方隊，六日鑽[illegible]隊，九日英皇書院隊。

（五）總部當值：二月十六日東方隊，三月二日中央隊，六日英皇書院隊，九日鑽[illegible]隊。

（六）足球場當值：二月十五日下午七時卅分香港政府球場：筲箕灣街坊隊．十六日下午二時香港會球場：筲箕灣隊．十七日下午二時香港會球場：南華隊．十七日下午二時香港政府球場：西南隊。

（七）銀樂隊訓練：二月十五日下午九時大坑道總部練習．十七日星期日下午七時大坑道總部練習．十九日星期二下午九時大坑道總部練習．廿二日星期五下午九時大坑道總部練習。

（八）委任：區總部副總監盧樂夫委任爲署理總監，由二月十三日生效。

（九）實力增補：註册：西南隊隊員曾仕中、勞永添、李振耀、黃錦斌及曾慶志由二月八日生效。

（十）實力遞減：請假：區總部總監縣洪賢醫生請假六閱月由二月十三日生效。

糖果餅乾商會昨開會員大會

（國際社）港九糖果餅乾麵包西餅同業商會於昨日在會所召開會員常年大會，省覽一九六二年度年結，修改會章，開票選舉第十一屆理監事會後設筵聯歡，情緒熱烈。該會昨日選舉結果，當選第十一屆理監事名單如下：奇華、黃榮榮、恆運陳蔚彰、馬寶山張忠衡、利記王錦昌、倫敦趙不庚、振興何智煌、永香趙平、甄占記甄彩源、鄧祥、利姚璞棉、鄧祥記梁堅、紅福、九龍糖果岑榮運、昆利劉錦華、信隆、麥羅球、金倫梁志偉、紅梅趙林、嘉頓張子、芳玉、九龍麵飽國紀、山許澤光、岑勝臨歐陽昌、崑山黃開權、威利文胡錦釗、西南陳懷堅、合興潘藻成、紅運宋子光、正昌佳皆伍其昌，（候補）港利民譚生、興祥盧兆基、中發張[illegible]、泰山黃敬之、太平于紹、新西隴迺楚譚、馬保、奇香葉明、建國李炳。

港商王淦林之尊翁 王金堂逝世 今下午三時半大殮

港商王淦林之尊翁金堂老先生于昨日上午十一時三十五分魂歸天國，享壽六十有四，奉移香港殯儀館治喪，定于今日下午三時三十分大殮，三時四十五分出殯，安葬天主教墳場云。

港商陳古若淑配 盧太夫人病逝 明日上午十時大殮

港商陳古若先生之淑配盧太夫人于昨日下午五時四十五分壽終港寓，享壽七十有八歲，奉移香港殯儀館，擇二月十五日上午十時大殮，十一時在殯館大禮堂舉殯，安葬荃灣華人永遠墳場云。

港商張廉仙逝 後日晨十一時大殮

港商張廉老先生，于昨日上午二時四十五分在瑪麗醫院仙遊，享壽六十有餘，奉移九龍殯儀館治喪，擇二月十六日上午十一時大殮，隨即出殯，安葬荃灣華人永遠墳場云。

殷商余裕和 明日三虞家奠

殷商余裕和先生已于本年一月廿六日仙遊，廿七日安葬荃灣華人永遠墳場，現擇于二月十五日三虞之辰在灣仔盧押道十號式樓設幕家奠云。

哀榮錄

潘逢植之繼室昨舉殯哀榮

香港華僑日報職員潘逢植君之繼室黃綺蓮女士，於本年二月十一日下午十一時四十五分壽終東華醫院，奉移香港殯儀館治喪，於昨日下午三時半大殮，四時在該館大禮堂舉殯，隨即出殯，親友及同寅致送花圈香儀及親臨執紼者甚衆。親臨執紼及致送花圈香儀者有華僑日報華僑晚報岑協堂、岑維休、岑才生、杜偉、黃桂泉、陳培、潮連同鄉會、馬賢蘇、梁宣甫、梁乃淞、潘榮棣、潘賀儀、潘賢春、潘占熙、潘仲炳、潘仲芬、陳伯衡、陳田、李滿乾、李饒、陳福祥、黎其乾、歐陽錦、區運掌、盧慣泉、馬樹人、區斐立、紀勇、紀勉、紀勛、紀勵、陳怡逸、陳潤、盧華、溫就得、歐陽玉輝、衞國倫、陳煥、林樹建身學院、陳光顯、盧泉、毛文達、古永生、何廣堅、梁秀明、華僑日報編輯部同人、杜慧娥、潘錫金、區紹沛、江韻笙、梁鳳岐、周兆、何文田街坊福利會會長許仁光、廖振興、李廣林、劉國英、潘鐵峯、潘七嬸、海星學校馮根、唐庚、陳德泰、陳德誌、陳德超、陳德民、歐陽康、友生昌、陳賢、潘植煦、陳獻邦、潘楨燊、陳季晃、潘占權、建國鑄字公司、王傑才、林盛、潘仲威、駱矩、鄭永華、伍佑、鄧健、林滿、莫如恩、區明耀、黃桂泉、余堯、劉志培、區式鉅、杜璧、潘焌倫、潘伯欣、潘志和、區錫濠、黃林泉、譚麗華、林樹潘健身學院、區明耀、林少新、胡景、李閎、梁焯偉、潘棟、劉國蔡、伍孝運、區耀湛、古好容、黃本基、林、陳燦、黃龍初、夏睿生、何汝淮、李廣、文懋、劉國英、陳良燦、唐伯良、盧本、蔡、區齊善、黃漢、潘昌、畢聰、楊榕、譚志昊、盧其立、李亨、陳其、陳志雄、關其鐵、葉連枝、莊貴佐、陳燊、崔用、梁德同、蘇繼多、盧庚年、李照、陳治、鄭洪、何喬、施球、麥滋、姚兆江、馮國輝、黃耀、趙樹洪、盧申成、李志文、鄭家鎮、楊兆文、容貴權、岑愷生、譚錦生、盧玫、汪石羊、盧兼騰、余銳淋、陳邦、路堂、江河、鄭文焯、潘添、劉南、潘潤忠、黎新、黃覺非、潘福康、陳炎、區望全、黃潘展強、周敏麟、陳寶培、潘仕芳、楊才、鄒林、陳其榮、郭良、楊明、潘之、尹權、區明、何少庵、區信國、伍培之、吳志樂、陳寶、林樹藩、馮綸華、王遠澄、區能、何志強、盧伯鴻。

周紹歆舉殯榮哀

香港大學數學系教授周紹棠之長兄周紹歆先生，歷任國內軍政職務，年來息影香江，詩書自娛，不幸於前月以腦溢血症病逝港中分科醫院，積閏享壽五十有八歲，遺體移香港殯儀館治喪，昨（十三）日下午二時出殯，隨在柴灣火葬場舉行火葬禮，親友致賻及到場執紼者，有香港大學教師聯誼會同人，數學系教授黃用諏暨全體員工，嘉應五屬同鄉會理事長李惠堂，監事長謝達夫暨同人，華僑中學校長古譽及何民任，劉伯南、黃善今、賴柏友、利益三、何文治、羅仁龍、王一平、賴伯鄉、管凱洪、楊幹中、羅璽標、莊果民、謝巧文、李鑽錚等數百人，一時素車白馬，備極哀榮。

周紹歆先生遺像。

每日畫刊

世界最巨型客機

圖為蘇聯製螺旋及噴射客機，為全世界之最巨型者，機身長一百五十五呎，兩翼伸張為一百七十七呎，可載乘客一七〇至二二〇人。該機此次由倫敦載英戰界領袖一七〇人至莫斯科訪問，圖為該機初次在倫敦下降鏡頭。

西班牙最佳女主角

西班牙的新聞部於二月一日舉行一九六三年度最佳影片及最佳影星頒獎典禮。圖是獲頒劇情片最佳女主角的米露亞。

空投大陸花燈

金門前線軍民，於二月八日歡度元宵佳節，並舉行花燈比賽。花燈中有向「大陸空投」燈，描寫向大陸空投救濟物品，有「天堂地獄」燈，描述台灣寶島：是天堂，中國大陸是沒有自由的地獄。圖為空投大陸燈。

伊王接見回教領袖

二月六日，德黑蘭回教領袖一隊近向伊朗國王，請求赦免反對伊王之回教徒。伊王允予所請，但謂各回教友應擁護王室，不應陰謀反抗政府云。

陳誠接見洛克斐勒三世

副總統兼行政院院長陳誠（左），於二月十一日在行政院接見來華訪問的美國洛克斐勒基金會主席洛克斐勒三世（右）。

森比到巴黎

前卡丹加總統森比，二月九日由[illegible]比，在寶石機場為[illegible]他稱，此來乃為[illegible]他欲在歐洲建樹流[illegible]

佛聯會董事議決 墳場即招標承建
圖則批准佔墳墓二千八百穴

香港佛教聯會，前夕七時，在山光道東蓮覺苑，舉行第十一屆董事會第六次董事會議。到副董事長黃允畋，董事覺光、茂蕊、寬慧、慈祥、淨修、陳靜濤、馮公夏、林楞真、龔福靈、毛文達、曾果成、周寬行、陸禮霞、陳君傚、優曇、松泉、元果、源慧、聖懷、洗塵、悠生、楊日霖。由黃允畋副董事長，主持開會，岑富記紀錄，宣讀上期議案。繼由各部門主任次第報告各事項畢。繼由主席黃允畋將墳場圖則提出討論，以該圖則已獲當局批准計佔墳墓二千八百穴。關于工程方面，亟應從速進行招標投承。衆推舉黃允畋，陳君傚兩人負責辦理，一致通過。并有佛教同寅，以今歲水災發生特別嚴重，此皆衆生殺業所感。致函董事會速即建設放生池，幸勿稍懈，勉勵各界人士多多戒殺放生，以減少災厄。該項提案亦經酌予辦理，至九時散會。

影友攝影作品聯展獲得好評
今明仍在大會堂八樓舉行

國際攝影學院校友與幾位影友主辦之「影友攝影作品聯展會」，經於前日下午四時在大會堂八樓展覽廳開幕，昨起正式公展。由上午十時起，至下午六時止，到賀及參觀者比前日更擠，中西人士源源而至。是日致賀者計有：美新聞處威爾遜、澳門海鷗攝影俱樂部會長盧其拍、香港同文影業建設公司總經理黃健、影星黃錦娟小姐、譚姬姬小姐、馮之仲、李凡夫、余啟明、潘少初、李燃暢、馮志平、何振昌、陳祥、熊婉章、金瑛、洪峰、馬文燦、源惠民、譚立、李佐明、黃喬名、楊兆文、李佐明、江保成、譚昌源、張伯根、張沅恆、許國祥、謝維彬、田家穀、李介流、伍步雲、李天化及馬景禮等，中西人士三千餘人，情形十分熱鬧，對各作品，均致好評。會期尚有今明兩天。

鄔一喬女士及其作品

鄔一喬女史國畫公展 明起在雅苑畫廊舉行

鄔一喬女史為旅美名畫家。早歲畢業上海滬江大學。後赴美入哥倫比亞大學藝術系，專攻繪事；同時，并從我國名畫家前上海新華藝專校長汪亞塵氏遊，盡得其傳。如此前後浸潤七年，乃卓然自立，設館授徒，宣揚國粹。鄔女史以現代風格寫國畫，具作品闢清新，不落前人窠臼，因得彼邦藝術界人士及鑑賞家之重視，收購珍藏者頗衆。女史在美曾五度舉行畫展，此次攜具所有精品東歸。此間雅苑畫廊主人特，為舉行畫展，以饗國人。鄔女史畫展，明（十五）

雅麗珊社區服務中心 展覽青年漫畫家作品

荃灣雅麗珊社區服務中心，為提高荃灣文化水準，及發揚漫畫藝術，特定本月二十、廿一、廿二、廿三，一連四天，在該中心圖書館舉行漫畫展，請青年漫畫家鄧積健、寶思濃、王澤、周行友、胡樹儒等五位將其佳作展出。該展會定廿晚，七時半隆重揭幕，由荃灣理民府官韋忠信主持剪綵揭幕，然後隨即開放展覽。查該批精選作品，上月曾展出大會堂；此次改在該中心展出，料必深受觀衆歡迎。

花墟兒童圖書館將開放

（中國社）花墟兒童圖書館，經修建竣工，日間開放。該館為香港公園附設兒童圖書館之一，位於花墟附近，限於兒童使用，有[illegible]

參加會議完畢返美

美國維珍尼亞會督古貝生，上週由美抵港，參加東南亞聖公會第七屆主教會議。該會議於本月五至十日，在會督府舉行。現已完結，古會督昨偕夫人乘機取道馬尼剌返美。（圖為古貝生會督夫婦合影）

檀島仙花節會徽聯 本港齊民榮膺冠軍

太平藝苑同人，昨假座旺角和記酒家雅集。節目有燈謎、壇詩、詩鐘、壇字、壇詩等，（圖為鄔一喬女史近照）

[illegible]李鶴臣、蒲沛昌、許筱明、馮演、李天潤、梁添、周仲良、梁照、容懈香、林可居、譚亦康、曾達觀、高國華等，少長咸集，雅興盎然。七時拍照，抽獎。八時筵開數席，十時盡興而歸。該苑頃接檀香山消息：該埠仙花節慶會有獎徵聯「凌波仙寓臨檀島」，冠軍，及五、七、八、十各名均該苑社友榮獲，殊為榮幸。探錄首列十名如下：其餘入選者百名，轉載該苑五十二期。鄔兩角即贈。苑址：奸尼詩道三七九號式樓（電話七六六四三式）。該徵聯全卷送[illegible]

明續舉行 請名作家

（特訊）由港大校外課程部主辦之「名作家系列講座」，由吳其敏先生主講「名作家……」，明晚八時，假座……舉行。（琳）

門神年畫展續增新品 逢星期四日停展一天

[illegible]

贈金章與香港彩色攝影學會

（特訊）香港彩色攝影學會[illegible]



本港新聞

伍輝堂夫婦 昨啟遊返港

紙袖中搜出四磅海洛英 楊發判入獄五年

保良局賣旗善款 續獲各界捐助
計恒生銀行一萬元，李何秀二千元，何富一千元

華僑教育

建築中之官校工程共十三項
另有八間三十個課室之小學及三間中學設計及圖則已擬就

改制後之新課程綱要將於本年五月底擬就
教育司署通告各校
一出版商認為短短三個月內將整套教科書編制妥當及完成出版手續實成不可能 主張新制延遲一年實行 庶不致各項工作過於忙迫

商台今日播出升中指導節目
中文科第四講

現代教育社出版 幼稚園習字範本

第四屆大專生沙龍評像日期改遲一週
十三晚彩色照片技巧講座

盧展才演講 倡道德運動
孔聖堂中學周會

加約克大學副校長 寇蒂斯夫婦昨抵港

五邑會在徙置區 新辦小學經開課

勷大校友 春節聯歡

世界學生公禱日
定本月十七下午假崇基書院舉行

三國紀行

科學進步的世界博覽會（24）

倫大文憑港區考試 昨年成績並不理想
報考高級程度科目而僅被列入初級程度及格者 幾佔該科及格人數三分之一

港大註冊主任梅斌稱 入學試第二語文仍在該校考慮中

「英語教學」
香港教師會今請費力宗演講

大專學生公社 本周活動一覽

未來中文大學的成員 崇基 新亞 聯合 三專上校介紹

新亞書院部份之十：文學院介紹（續）
本報記者 亮

新加坡求學風氣盛
國家圖書館會員較前倍增借閱圖書人士亦甚為踴躍

馬經

愛美神彈力充盈 衆勝將揚威短途

龍星走勢流利 特美驊火噴噴

第八次賽馬首天

潘懷偉

週末馬牌 尚餘千八

草金像獎 莎樂美可 小敵

福照將一個孖寶

百里侯飛 后難重視

三萬九千元 力騎昨易主

紐榮登神童熱門 梅德絲必達半冷

晨操述評

昨晨試跑紀錄

第八次賽馬（次天）二月十六日舉行

第一場　第七班　半哩一七〇碼

火花	羅倫	37	1.11			34	踱步

不參加本次賽馬各駒試跑成績

第一班							
即時	蘇芬諾夫	29•11	1.01	1.34.1	2.03	28.4	快跑
多趣	林國樑	30•13	1.00.2	1.28.4		28.2	快跑輕易
龍心	楊演容	31	1.02.3	1.34.2	2.03.2	29	快跑輕易
自家福	蘇芬諾夫	35	1.08	1.40	2.08.2	28.2	快跑輕易
第二班							
旺財	貝爾波夫	35.4	1.08	1.42	2.13.1	31.1	慢跑
西施	蔡京文	35.2	1.07	1.40	2.12 / 2.40.4	28.3	快跑
傑翰	衞林士	32.1	1.02.1	1.31.2		29.1	快跑
金麗	邱達輝	34.4	1.06.4			32	慢跑
金寶	蔡京文	35	1.07.2	1.39.2	2.08	28.3	快跑
龍潭老鼠	林國樑	39	1.11.3	1.44	2.13	29	慢跑
衞星	鄭鴻鈞	34.2	1.03.2	1.37.1		30.4	慢跑
第三班							
蓉坦	副馬師	34	1.07.1	1.39		31.4	慢跑
潮冠	賴鎮輝	33.1	1.04.2	1.34		29.3	快跑輕易
好希望	副馬師	36.2	1.11.4			35.2	踱步
天馬	衞林士	34.2	1.05.4			31.2	慢跑
來人勝勞	副馬師	36.1	1.06.2	1.36		29.3	慢跑
第四班							
萬年青	托莫哥夫	32	1.04.1	1.33.4	2.02.1	28.3	快跑
純利	羅倫	33	1.04.3			31.3	慢跑
挪威太子	副馬師	27	56	1.26		30	快跑
萬星驊	柯富達	30	1.00			30	快跑
加利	林國強	36.2	1.08.4	1.41.1	2.10.1	29	快跑
所羅門王	郭子猷	33	1.04.2	1.35.4	2.05.2	29.3	快跑輕易
虎威	副馬師	37.3	1.11	1.41.2		30.2	踱步
華光	朱寶明	34.2	1.08	1.37		29	慢跑
聰明人	柯富達	31	1.01.3			30.3	慢跑輕快
邂輯	副馬師	34.3	1.08	1.39.2		31.2	慢跑
添奔	張桑文	32	1.06	1.38	2.07	29	快跑輕易
一家親	貝爾波夫	35	1.07.4	1.41	2.12	31	慢跑
奔路	副馬師	33.3	1.05.2	1.37.3		32.1	慢跑
混世魔王	副馬師	37	1.12	1.47		35	踱步
實力民	蔡京文	32.1	1.04	1.38.2	2.12 / 2.42.2	30.2	快跑
特美驊	王劍影	33.3	1.08.2	1.42.1	2.14.3	32.2	慢跑
奇勝	郭子猷	31.2	1.01	1.31		30	快跑
得勝將軍	李夫侖人	33	1.03.2	1.33.3	2.02.4	29.1	快跑輕易
第五班							
好滿貫	梅道登	39.3	1.17	1.57		40	踱步
即奇	柯富達	32	1.03	1.31		28	快跑輕易
萬安	朱寶明	34	1.07.3	1.38.2		30.4	慢跑
一定得	副馬師	40	1.18	1.52		34	踱步
匯豪	林國樑	34	1.08.4	1.42		33.1	踱步
第六班							
再得	蘇芬諾夫	30.3	1.01.3	1.29.4		28.1	快跑與寶城同到
聚谷	譚榮成	35.3	1.06.3	1.37.3	2.06.3	29	快跑輕易
第七班							
梁紅玉	邱達輝	35	1.09			34	慢跑
博富爾	邱達輝	32.3	1.03	1.34	2.04	30	快跑與都是佳同跳後五馬位
穆桂英	林國強	33.2	1.06.1	1.34.2		28.2	快跑
第八班							
提器	副馬師	34	1.08	1.39		31	慢跑
翩翩	副馬師	36.2	1.09	1.41	2.11	30	快跑
好影	副馬師	35	1.05.3	1.35.2		29.4	快跑
能手	譚榮成	31.2	1.02	1.33.1	2.03.2	30.1	快跑輕易
第九班							
易力	副馬師	32.2	1.02.2			30	慢跑
飛箭	副馬師	34	1.06			32	慢跑
雅儀	梅道登	33	1.07	1.37.3		30.3	慢跑
抗飛沙	王劍影	30	58.3			28.3	快跑
富利	郭子猷	36.3	1.10.2	1.40.3	2.09.1	28.3	快跑
旋紡輪	李家强	30.3	59.1			28.3	快跑

六三年新馬各駒試跑成績

愛美神	譚榮成	35.3	1.06.4	1.38	2.06.2	98.2	快跑輕易
衆勝	何偉航	32	1.04	1.33		29	快跑輕易
寶城	林敬德	30.3	1.01.3	1.29.4		28.1	快跑輕易與再得同到
夜美人	副馬師	33.1	1.04.1			31	慢跑
好好運	何偉航	37	1.12.2	1.46	2.18	32	慢跑
都是佳	譚榮成	32.4	1.03	1.34	2.03.3	29.3	快跑輕易與博富爾同跳先五馬位
鬥牛勇士	郭子猷	32.1	1.03.1	1.32.3		29.2	快跑輕易同跳先七馬位
宇宙音	蘇芬諾夫			1.34.1		31	
士露成	羅倫	32.1	1.00	1.29.3		29.3	快跑輕易
獵騰者	郭子猷	33.3	1.05	1.35		30	快跑
那加山大	譚榮成	32.1	1.02.1			30	慢跑
櫻花小姐	何偉航	34.1	1.08.1	1.40		31.4	踱步
勝勞	邱達輝	31.3	1.01.3	1.33	2.03.4	30.4	快跑
龍星	郭子猷	29.4	59	1.26.4		27.4	快跑輕易
德雅麗	羅倫	34	1.07.1			33.1	慢跑
挪威民第二	柯富達	34.3	1.08.1	1.42.1	2.14.3	32.2	慢跑
及時雨	貝爾波夫	35.3	1.09	1.40.4		31.4	踱步同到
安心	副馬師						
生財	副馬師	40	1.14.1			34.1	踱步
愛琴海	邱達輝	37	1.10.1	1.44		33.4	踱步
冲天	副馬師	34.3	1.05.3			31	慢跑
特美驊	朱寶明	36.2	1.08.4	1.38.4		30	慢跑
幻想	譚榮成	31.3	1.04.3	1.36.1	2.04.2	28.1	快跑輕易
威豪	蔡京文	35	1.06			31	慢跑
龍驤	蔡京文	45.3	1.21.3			36	踱步
女俠士	鄭鴻鈞	35	1.10	1.42.2		32.2	踱步
快樂勇士	郭子猷	37.1	1.12.1	1.46.4	2.18.2	31.3	慢跑
幸運寶	譚榮成	34.3	1.07.4	1.40		32.1	踱步
好利	譚榮成	34.3	1.07.1	1.39.3		32.2	慢跑

老敏

佛徒坐香談禪

逢星期三舉行

「兒童樂園」十週年 舉辦兒童圖畫比賽

今釋和尚二三事（四）

勞天庇

漫談攝影

彩色幻燈片攝影法

熊文週昨在麗的呼聲播講（二）

二、濃淡標準

三、感色作用

四、景象色溫

華僑文化

與鄭一喬女史論畫

（上）嫣然一笑　關燈原作　（下）靜物（鄺子明作）

尚有文化消息刊在四張一頁

（詩）題梁潔貞畫雪梅圖卷　許菊初

（詩）秋望　鄭騫民

體育

傑東明晚夜戰 雙方盡力週旋

陳輝洪波監期滿披甲登場

傑志對東華，明晚打夜波，雙方均將傾全力作戰，傑志雖然有高志剛受傷不出，但是在昨天波監期滿，今仗可恢復登場，以彌補這個位置，對於實力倒沒有半點的影響，至於說與原來的陣容相同，高保強的歷離尚未十分痊癒，但決依時上陣，這次，傑志因為要的球賽，尤以廿三日的對南華的銀牌賽，至為重要，今番當預作準備也。

東華今午將作賽前最後一次的操練，全隊士氣和戰意均高，彼等有兩員傷將吳偉文、却準備登場，但是偉文的腳仍有問題，能否依有上佳表現，仍屬疑問，故今戰傑志有意思攻擊東傷時，對實力沒有影響，今天東華統帥部的排陣，將不知如何調動矣。

明晚，傑志的夜波，預售券定於今日起開始預售，各有關方面的申領預售券，可以在師爺領取，但由於天氣原故，夜波預售券未引起球迷注意也。

茶前論東傑

（特訊）明晚在港府大球場，傑志對東華「致一」戰也，也是還有關聯賽「拉馬」入場前四異，昨天，在大同三樓午茶時，有人便會東華「致一」處振瞎，也自承其近況不及東華不敵傑志，並指出他們的排人，徒然

東華副會長廖烈智，黨臣何鴻恩等人之前，認定茅波」，點會贏仗呢？

這些話，傑志經主席及主任梁德謙、老納「賀嘩」等人開心，可是這一位仁兄，未賜寶，且直腸直肚的批評人家「玩茅」，傍座之莫殿、余浩明、胡祖堅、麥英才諸，就就心相搭，令到這一位茶東「無乜癮」，此一「茶局」不歡而散的了，可是廖小開却志有半度估之三，個別或者是「硬橋硬馬」，但，不瞞各位，他們却很少因十二碼球而失敗，相十二碼之射而勝仗。「東、傑」雙方戰、球人都是好朋友，相信明晚之戰，一定會演，可不是嗎？現在我和姚卓然等球友在此吃茶，明晚他們大家又在球場死拚，各為其主，我們又在跑馬地，站在同一陣綫，並肩作戰了。

據悉：東華明天，將由「夜波王」把關，與「飛」因傷，則擬由吳偉華瓜代，本來曾，不過阿光却要在左翼，加強鋒綫之進攻力量呢。（揚奕）

今夕移師修頓 出戰嶺英校隊

台復旦少籃球隊

台復旦少年籃球隊自抵港後天天不停活動，備極疲勞，然而由於僑胞的熱烈歡迎，使他們在精神上獲得莫大的鼓勵，愉快。今天下午八時，他們又作第五場的正式比賽，却是第一次在灣仔修頓球場跟嶺英中學對壘，與學界勁旅嶺英卅分，先有本港甲二組聯賽：由鍾醜對自力賽，門票一律六毫。

過去四場，復旦隊先後擊敗了仿林、聖智德、調景嶺、培英等強隊；雖然不是每場發現最佳水準，但由於實力確在本港同級球隊之上，因此一直保持長勝紀錄，預料今天一役，復旦隊仍可順利過關。復旦隊陣容如下：

（領隊）陳弘毅，（顧問）徐茂之，（教練）史裕生，（隊長）趙志遠，（隊員）徐若平13、周藝國4、儲德鑑5、劉中允6、陳學能7、曹勝武8、林幼文9、劉時夏10、馬國治11、劉樹衡12、張文經14。

昨在元朗 略勝柏雨

第三屆同人大會 今假大會堂舉行

英皇家救生會港分會 選舉一九六三年新職員

非高爾夫球賽 今天開始

港九青年球會 擴大徵求會員

學界籃球賽 今續有四場

英傑健身學院 週末春節聯歡

足總記者招待會 伊律主席答記者問

朱永強・曾培福 第一課講足球

……昨在綠邨電台播出……

足總伊律副會長聲稱 秦寧指責違反業餘 迄未能提出事實來

參加亞青賽否下次執委會決定

足球總會副會長伊律中校，昨天鄭重而公開的告訴記者們說：「一向指責本港球員「枱底下交易」，違反業餘資格的秦寧，迄今未能提出足以支持其論的任何事實和證據，特別在他知道本港已組成了「職業」，「業餘」兩個小組，以度徵各方對本港足球運動改制的意見，以便採摘施行的事情後，更常常由他現居的澳洲來函伊律，一再提出他的「老調」，但伊律在每次覆信給他，請提出事實，並且保證如有證據，當採取適當行動時，却從未獲得秦寧的具體答復。

伊律以上的聲明，是在昨天的聯絡小組記者招待會上，以主持人身份，拌拿出他與秦寧的往返函件原文說出來的，會上並對記者們闡釋業餘與職業的界限。

在招待會上的另一解答，是關於本港是否參加本年四月的亞洲青年盃賽的問題。「足總」執委會主席莫慶說：本屆「亞青盃」賽二月一日就截止報名，但馬來亞主辦方面的邀請函，至上月廿七日才寄到，「足總」隨即通知各會作臨時性的研商，但大家的反應非常冷淡，即青年盃賽小組對這事的態度也不熱心，因此，本港究竟派隊出席否？須待下次執委會議時正式決定。

伊律副會長對這事有所補充，認為下屆亞洲青年盃賽，本港應提早選拔青年球員，并作充份時間的有計劃集訓。

出席招待會的除伊律與莫慶外，還有夏伲、鄒明、黃耀明等。

英小霖一鳴驚人後 勇父鄒文治頓改變初衷 鼓勵練波更授以健身法

介紹一位 標準體育推動者 馬首相東姑拉曼

港九健力界 組澳門觀光團 參加者速報名

華人足球聯會 今始批准註冊

勝利盾複賽日期待商定

僑園體育會 昨春節聯歡

學生公開羽球錦標賽 十四日舉行決戰

地點：般含道英皇中學大禮堂

西區街坊福利會主辦 第二屆青年田徑大會

十六開始報名 三月卅一揭幕 三月十八止截 四月七日決賽

西區青年田徑運動大會章程

華僑經濟

中東市場有大發展餘地
港產去銷可圖 增價增值

林思齊氏調查所得，過去港貨推銷做得不好，該區根本不明瞭港產情況，現在努力並非太遲，但須上下齊心合理合力，更應即派商務專員前往中東。

（特訊）港產貨品對中東出口有增加一倍之把握，出口利潤或價格亦可望提高百分之二十五，只要本港上下齊心合理合力推銷。昨（十三）日本港派赴中東考察，嘉華銀行總經理林思齊氏對記者鄭重發表談話。林氏以滿腔熱誠及興奮對中東出口前途表示……

西班牙橙大盤低瀉 新貨杧果價略順

日本萍果源源沖場

歐盒咭紙訂價每噸決起三鎊 重磅貨減兩鎊取消

紗市交投不脫閒靜
兩大紗廠精梳紗缺供 遠期貨照舊價接單

港棉織品輸英截至去年底 近一億七千萬碼
轉口承担布不及一千萬碼

英鎊看淡某方突吸 美鈔市上漲
加息頂攬收市五七六．一二五 K金亦呈上挺收盤二五二．五

砂糖棉紗 自台沖場

西山紙皮石下月漲價
甲級每呎五角五分 乙級白色每呎五角

港貨經馬轉印勢退步
新買盆只限零碎價值 直接去銷形勢或會獲稍許有利勢

印尼商人向星洲 採辦仍無轉活態

米市陷膠着
貨家以來途漲多不肯低放 買家以銀期採取實銷訂進

加幣提升 葡幣轉企

星膠價企 整天市況沉寂

日鋼市場 展望樂觀

魚蔬價後 鮮蛋多銷 市轉暢旺
價格再高每千升數元

泰國雞蛋新貨數百箱恢復到

肉類及家禽市售價近報回定
今後各綫供應看豐

去月美零售量調整數字稍降
酷寒大雪影響顧客

野村證券副社長 粟原精一抵港視察
北川厚亦偕來

東京股票市反騰甚勁
日電子機器輸出數逾千億

港股市一度趨升 午後勢欲漲還止
半日交易共值一五二萬元，青州英泥派息五元，屆臣氏派四元，均增一元，堪富利士照舊派一元半

糖市續趨淡
撞家胆怯爭先拋售
貨家盼台糖迅將輸港新盆開出，且開得高些。昨入口商亦力沽，各貨大盤每担再降一元。

太古糖復供牌價不變 販家洽購已轉疏
菲列賓擬開闢東南亞糖市場，印尼糖產地位低落

尚有經濟刊載第五張第二頁

華僑經濟

南韓官匯美匯均告缺之

港貨新去銷 端賴於易貨

港重列美援採辦區實益估計十分微少
彼邦工業品成藥酒類輸來正圖擴增中

（特訊）本港以及南韓有關的商人，正在努力等取彼此間的易貨活動，以擴大雙方間極其疲弱的貿易關係。

據一些南韓的商人透露：由於南韓政府的外匯儲備，已在不斷迅速降低的狀態中，對香港地區的貿易，政府更無外匯款項撥出，另方面，在美援外匯項目下，香港亦未被列爲貿易對象，故南韓與本港的貿易關係，一向只係依靠易貨活動來進行爲主。

有關商人指出：一九六一年，本港從南韓輸入貨物總數達四千四百三十餘萬港元，而去年輸入總值則已銳減爲一千六百餘萬港元，本港產製品輸往南韓的貨物總值雖由一九六一年的一百八十餘萬港元，增至一九六二年的二百五十餘萬港元，但亦僅係遞增而已，至於轉口貿易方面，去年已趨更低的水平，一九六一年本港轉口輸至南韓的總值爲二千餘萬港元，迨至去年則已銳減至不足一千萬港元，減少程度百分之五十強，這些數字，足以表明本港與南韓間的貿易關係，已處於退縮狀態中。

目前，據悉在南韓美援項目下，本港在去年底已被列爲貿易對象之一，此點雖有幫助，但估計十分微少。另方面，南韓輸港的貨物也由農產品，土特產品等項目，添加了若干工業產品如電器、日用品、成藥、酒類等，相信今後港韓間的貿易活動，可以稍爲看好，但是，增加彼此間的易貨仍然是促進本港與南韓貿易活動一個重要的動力。

南韓外匯儲備日降 直接可用數奇寥

物價上升經濟危機益嚴重
一年來消耗外匯五千多萬美元

（法新社漢城十二日電）南韓刻正懷有一種嚴重的疑懼，深恐一次經濟危機，將會伴隨難以控制的通貨膨脹，於八月間降臨於這個國家。

政府爲了推行其第一個五年計劃，已花用了大批的金錢之故。這個計劃，現正在實施的第二個年度中。

反對派人士嘗攻擊政府說：諸如「華爾克山莊」（以一位……

政府曾要求美國另給一批二千五百萬美元的「防止缺額增款」，以抵抗當前的危險。

在此等消息傳佈之下，商品的價格已於過去數週內已躍升……

日本礦工產銷指數呈呆滯勢

庫存品情形頗嚴重

鹹魚供應越來越少 梅菜心好價成交

緬甸眉豆突有卅元低價拋出
果子肫大陸疏來價格頗高

入口貨量告激增 出口稍減近萬噸

（特訊）本年一月份海上貨運統計，昨日經本港海事處發表：計一月份共載來五五二，六四五噸，較去年十二月份之五〇七，四四〇噸，激增了四五，二〇一噸；共載去一一五七，七〇五噸，較去年十二月份之一六六，八八六噸，稍減了九，一八一噸。

外貿會新規定 進口飼料辦法

台灣證券

（本報特訊）台北十三日息：證券交易所，十三日證券市況轉淡，股票成交數減少，市價多告下跌。

冬季貨已成月下貨 夏季衣料經告初步上市

美義製的確凉及絲毛薄絨，英製薄絨及新花麼希已代冬絨而推銷。花式與去年相近，質料略改進，頭盆價亦差不多。

（時訊）現在仍是春寒料峭，但多季衣料因爲季節改變，已經成爲月下貨，夏季衣料卻於這刻初步上市。

昨據西頭商消息：現在夏季衣料雖然尚未轉入當銷季節，但批發生意已經是一個開端，因爲西領商通常是在熱天時運到冷天貨，冷天時運到熱天貨；事實上，夏季衣料來自歐美的，已經在一個月前運到入倉了。批發商按照往年習慣，在農曆正月下半月開始作頭盆推售……

今年夏季衣料的花式，以西裝料子而言，和去年差不多，仍然是深色的格仔，祇是質料和格仔的花式比去年改進而已。因爲每年都有每年的新花式與新質料，選購新花衣料的市民，其「眼軌」亦一年一年的轉變，去年稱心合意的花式及質料，今年又有更新和好的代替了，西頭商把握這一點，故現在初步……

世界重要農作物生產 去年度增加百分之二

膠糖椰子咖啡烟創新紀錄

（特訊）據此間獲倫敦電訊：全球食糖，茶葉，椰子及橡膠在一九六〇至六一年的產量多創新紀錄。

據聯邦經濟委員會出版的一本「農作物評論」中指出：糖、椰子、咖啡及烟草的貿易在一九六一年創新紀錄。（該刊物指出：不包括蘇聯及中國大陸。）

進入世界貿易的約有八份之七的茶葉及三份之二的椰子是出自英國聯邦。有一半以上的橡膠是由聯邦港口輸出。

雖然大多數這些物品的供應仍然巨大，但價格趨低的傾向有一些地方予以阻止。

在一九六一年國際糖協定下沒法在限制上獲得協議，使糖價自第二次世界大戰以來跌至最低的水平。

一九六一年馬來亞，印尼的橡膠產額創新紀錄，恢復天然橡膠新產品紀錄達二百零八萬八千噸。

（法新社華盛頓十二日電）據美國農業部透露：一九六二年至一九六三年內世界重要農作物的生產，較諸一九六一年至一九六二年的水準，業已增加了百分之二；較諸一九五五年至五六年以及一九五九年至六〇年間的平均水平，則已增加了百分之九。這種增加是以一九五二年至五四年間的世界平均價估計的。同時，在這同一的時期內，世界的人口額，則增加了百分之九。農業部在其所發表的「國外作物和市場」的補充統計中，把這種世界產額的增加，歸功於北美洲歐洲方面更有利的收獲條件。

經濟指數有上升訊 紐約股票市呈跌後同堅

林肯生尼交易頗寥


紐約股票	二月十二日
道瓊斯指數	△漲 ×跌
工業股	△六七六・六二
鐵路股	△一五一・八六
公用事業股	△一三六・四二
成交股數	三百七十一萬股











華僑經濟

日本去月入口承認額 數近四億八千萬美元 擬向國際提普遍減關稅案

（時事社東京十三日電）通產省十二日宣佈，日本一月份進口承認額為四億七千九百六十六萬七千美元，較上月減少二·三%，較上年同月增加二六·三%。

（時事社東京十三日電）日政府於十二日召開外務，大藏，通產，農務，經濟企劃廳各省廳局長聯席會議，日本派駐日內瓦國際機構之青木大使，亦出席參加，討論國際幣基金建議移轉為第八條國家後的自由化及關稅貿易協定對策，商談結果，決定在十九日召開的關稅貿易協定理事會，正式宣佈日本撤銷援用關稅貿易協定第十二條及移轉為第十一條國家，此外，並通過日本準備向三月上旬開始的關稅貿易協定第二次普遍減低關稅工作小組，提出減稅方案。

港製原子粒收音機 去年出口激晉 總值三千六百萬元 輸美量逾五十萬座

（本港訊）一九六二年內香港原子粒收音機出口價值比之一九六一年出口的高了將達三個開。一九六一年出口總值一千二百七十萬四千零九十六元，一九六二年則為三千六百三十一萬三千八百九十一元。

去年賣給五十九個海外市場的原子粒收音機共一百零四萬一千零九百五十二座。一九六一年賣給卅四個市場總共二十萬三千四百廿三座。

本港現有二十一家已登記有關生產和配合原子粒收音機的單位。

去年賣給美國五十萬五千零六十六座，值一千八百二十六萬六千三百六十七元，比起一九六一年賣給美國七萬三千八百五十六座，值二百二十九萬一千八百八十五港元，已多出七倍所值。

去年英國也輸入港製原子粒收音機多逾兩倍。一九六一年是十萬二千一百五十套，值五百二十五萬七千一百四十二元，但去年共三十二萬二千五百零五套，賣了一千一百九十九萬八千四百八十七元。

港製膠花出口 去年近二億元 銷美佔一億五千萬 日本買去五百萬元

（本港訊）香港人做塑膠花，塑膠像生菓品及塑膠公仔，去年出口生意極度蓬勃。據悉，去年該業出口數字達一億九千七百零八十萬五千三百八十元，比較一九六一年增加二千五百二十五萬元有奇。該行業去年又打開四處新市場，計至去年尾止，共有世界市場八十九處之多，查出口生意以美國去貨最多，去年輸美比較一九六一年激多一千九百萬元，統計美國去年銷貨達一億五千二百五十一萬一千九百零二元，日本方面亦為大主顧之一，去年銷貨五百四十四萬五千八百二十三元，查日本從香港運入塑膠花等乃加工後再行出口者，去年該業除美國為最大顧客外，英國則佔第二位……

日本股票行情

二月十三日

工人世界
替工友講話 為工友服務
WORK MENS' WORLD
・第二一八五號・

勞工處長石智益指出：上季工業工人增加四仟餘名

製衣工人總數四萬貳千三百餘名 幾佔全港工業工人總數的七分一

勞工處長石智益指出：在最近一季，即去年季末，本港工業如果以僱用工人及工業經營向政府登記的工人數目而言，仍保持極穩定之趨勢。根據勞工處長之意見認為：目前本港工人人數仍保持穩定之擴展。

在上一季內，本港產業工人繼續添加，亦即本港一般大工業之工人仍不斷地增加，其增加之數目達四千八百七十四名，這些工人之增加，使各工廠之勞工總數增至二十九萬七千八百九十七名。

在這些增加以後之工人數目中，五金業佔百分之廿五，紡織業的增加數目佔百分之廿二，布業增加之工人佔百分之十七。

本港棉紡業工人雖然略為減少，但是因為本港紡織業其他部門所僱用之工人宣告增加，故此減少之數目已因此而被抵銷。

在最近一季內，棉織業工人減少五百四十二名，即已減至一萬九千二百六十九名，製衣廠及恤衫廠，則繼續添僱工人，至十二月卅一日時，總數達四萬二千三百一十一名，此一數字較之一九六零年初之紀錄多三百八十一名，與去年第三季比較，則約增加一千二百名。

勞工處長指出：目前本港造船業及拆船業減僱工人的趨勢目前似乎已停頓，目前本港的拆船業及造船業兩部門之工人，已分別增加，造船業增加百分之七，拆船業增加百分之二點五。

此種情況顯然表示本港之工人就業情況好轉，同時工人仍會增加。（和）

小型工廠女工 生活尚待改善

工作安全情況亦多未符水準

本港小型工廠大部分都僱有頗多女工，這主要是因為女工的工資普通來說都較男工為低，在資方來說，顯然樂於僱用女工，更何況一般小型工廠的資本都異為短少，於是更願意僱用女工。

不過，本港一般小型工廠的工作情況及一般福利情形，則大部都未及水準，這是因為一般小型工廠的工作制度大部分不佳，於是遂造成本港大部分在小型工廠工作的女工，工作情況大部分不甚良好。

其中最主要的，便是小型工廠的工作環境欠佳，女工在其中工作，常常在很多方面受到損害，這些損害最普遍的便是健康上的損失。

大部份小型工廠都是工作場所狹窄，工友在其中工作不單止工作轉動不便，而且空氣也是感不足，形成頗為嚴重的健康損失。

同時大部分小型工廠由於資金缺乏，因此一般設備之安全措施欠佳，以致工友常常容易受到意外之損害，這是很不幸的，這十類小型工廠

由於工作制度欠佳，更常常形成工作太過度的毛病。

還有一點，便是工資水準太低，一般都低於相同工作的大型工廠，這一種情形遂造成本港一般小型工廠的女工生活較苦。

另一方面更由於本港一般小型工廠都沒有年獎等制度，於是女工的生活便因此更受損害了。

這些影響小型工廠女工生活與工作的因素，都是值得迅速改進的。（和）

抹窗抹地工作辛勞 清潔工人 登堂入室

收入足以維持生活

替大廈和高尚住宅區的家庭，揩抹窗門，是最近新興的行業，由於切合實際需要，這一

送火水上木屋區

工友爬山越嶺工作吃力

日常生活中，不能缺乏之火水，火水的用途廣，不論工廠、住家、商店都少不了它。

我是一家代理火水商行的單車送貨員，每天早上八時開工，騎着單車載着一桶桶的火水，按着客戶的地址送去，每一次單車載上七桶至八桶火水，每天大約要送六七十桶，每桶火水重量有二十多斤，有些住家是在七樓或八樓的，沒有電梯，送到時滿身大汗，腳也走軟了，萬一火水瀉在地上，火水很滑，一不留心，人也滑倒，那時真是狼狽之極，有的住家梯上沒有燈光，有時還要慢慢摸上去，有時，還要送上山頂木屋區，上斜坡，爬上就更辛苦了。

送貨仔工的待遇是每月工資一百五十元，供食宿，每天吃二餐，十二人同吃。

火水代理商行從火水公司買入的火水每桶是五元五角，而賣出則是每桶六元一角或六元三角，以我為例，每天替商行送出六十桶，以每桶六元一角計，一共替老板賺了三十六元一天，但老板給我們送貨工人一天只得五元，這是我們血汗代價。（古）

飲食業潮籍職工會 定期舉行春節聯歡

港九飲食業潮籍職工會，定本月廿三日（星期六）下午七時，在九龍土瓜灣鹿鳴街十二號八樓該會會所內舉行會員春節聯歡晚會，歡迎會員參加，并放映電影「新婚夫婦」助慶。

港九各業工人 新春聯歡晚會

定週末在修頓球場舉行

港九各業工人新春聯歡晚會，定本週末（本月十六日）下午七時半，假灣仔修頓球場舉行，屆時各會員參加演出歌舞劇「劉三姐」，粵劇「蘇小小」，龍舞、獅舞、弓舞、及歐詠等節目助慶，料屆時當有一番熱鬧。

冷暖無常 每易感冒 工友注意 春季衛生

萬物逢春，春天使萬物滋長，呈現蓬勃的生氣，但同時也帶來病菌活躍的機會，威脅人們的健康，當然，罹病最多的比數，就是工人，這完全基於居住環境欠佳，或許營養方面不如理想，又或許不重視衛生所致。

最近病人的增加情況，可以從各公立醫院病人的擠擁，社團診所業務的暢旺，私家醫生的應接不暇，便知其梗概，據醫學界人士指出，他們所患的病症，以感冒、發熱、支氣管炎、消化系疾病、痢疾、洩瀉等居多，而病者以小兒佔大多數，且有不少於痊癒後復發者，此種原因，一方面由於病者家境環境，忙於生活，稍告痊癒，即認為得過且過，殊不知在疾病未全部清除之前而中止治療，除輕微之病症，無多大問題外，絕不能作等閒視之但一般下家庭，特別是貧苦工人階級，對此多不以為意，實屬自貽伊戚之舉，另方面，不少貧苦工人，認為省得來時且節省，一般在體溫降至差不多正常的時候，便不再去看醫生了，而其結果許多因此而病勢轉劇時，這豈不是反為不美嗎？

撲滅蚊蠅 地方清潔

在這裏，工友們該提出警惕的，就是向病魔正式施以壓力，如果我們不去防避它，不祗罹病受苦，而且要損失金錢。

雖然，我們的住處是不合理的，在經濟力量的束縛下，絕無可改變的，但是絕不能因為住處的不合理，而不加以補救，最低限度，我們該把地方作嚴格的清潔，對於阻塞空氣的東西，放到別一個地方去，特別注意到陰暗的角落，不會滋生鼠類或蟲蟻，有的話，應加清除，受潮濕的東西，放到陽光下曬，包括他如應用的東西，衣物和廚具，小孩子的也得極度整潔，更要符合衛生條件，居住飲食，這樣，自然對維護健康方面，有裨助的。

起居飲食 注意衛生

我們縱使忙於生活，但也得騰出時間多少做些衛生工夫，假如忽略了，帶給你的禍害可能無可估計的，別談信命運的說話，以為疾病給命運安排，其實，這完全是人為的問題，比方說，在這春天不慎飲食，連腐爛生果也亂吃一通，很可能引起腹病，洩瀉甚至霍亂症的入侵以來，當局為了維護全港市民健康，已經全面展開預防春瘟病有關的防疫注射，除了在港九新界設站為市民服務之外，以至各大小工廠等，均推行身體注射，而對飲食業員工們，尤為注意。

此外，鑑於週月天氣亢燥，當局並同時展開種痘運動，如果各工友子女未經種痘的，該快點替他們接種，因為在這春季，痘症是流行的季候，不得不嚴加提防的。

男工習製衣 多學有專長

製衣廠裁剪師傅 不少由男性担任

石硤尾工友：由於大小工廠不斷增加，工業工人數字自然有增無減，就以上季而論，製衣業及塑膠業的工人數字都比前增加了。

你鑒於在商行裏當了兩年雜工，並無多大發展，便想轉投工廠，參加工業生產工作。原屬一個好主意，假如你對製衣或塑膠兩業有興趣，目前轉行還有發展希望。

你以為製衣技術是僅限於女性發展的職業實在錯了，男工與女工同樣可以學習製衣技術，號則女子從事製衣工作，個性較近，而在事實上，各大服裝公司或製衣廠的裁剪師傅，不少由男性担任，由此可以證明男子對製衣一行亦多學有專長。你既有志轉業，便不應多所顧慮。（編者）

送貨工友 東跑西跑 氣力不足 便難辦到

工友送貨的方法，隨着貨物的體積，多少重量，是否方便，倒儎，是否會易於破碎，弄髒，和適用於那一種裝架方式而轉移，怎樣去挑担，膊托頂擔、挽擔、利用木頭車，搭單車尾，三輪車輸送——等等，憑他們的判斷力認為那一種適合，利用那一種，當然，好些時也會配合僱主的要求指定某一種運送方法。

不過，無論那一種，在工友本身的目的，無非是博取工錢，就以送貨員工作來說，一般的習慣，除了送貨之外，還負起收取貨款之責，因此，身為送貨員的，不祗要有氣力，還要有良好的信用，不然的話，將難得啖飯地。

圖示的一位送貨工友，正在肩托一些東西，僕僕於途，這可能是受僱主之命而登程，也可能是乘具勞資身份所擬成的批發貨色，由自己兼負送貨之責，不過，無論那一種，都是相當吃苦的，生活驅人，不得不把體力賤價而沽，好得換取報酬以養妻活兒，但他們大都為着一種「樂天主義」，所謂「辛苦搵來自在食」，如果經濟力量許可的話，熱愛吃喝——大杯酒，大塊肉，不會虐待自己。（圖——楊・文——燦）

年富力強有信用 個人生活可無憂

工會對資方答覆 須徵求工友意見

中巴職工加薪問題

關於中華巴士職工要求加薪問題，自資方正式答覆原則上決定加薪，并將參照稍後公務員之調整待遇比率辦理（最近已由政府會計師威美頓調查政府機關低薪公務員生活而將會作一次調整待遇），同時提出保證不會少於該比率及不會遲於稍後決定公務員加薪之起計日期，更強調聲明縱使公務員不加薪，該公司也會提高之後，現中華汽車公司職工會正進行研討資方所答覆之重心，是否應予同意接納？

該會發言人透露：資方在此次談判中雖曾提出若干保證，但是否全體工友均同意所提辦法辦理，尚未可知，因此，該會將要徵集各工友意見為必然之手續。

若干工友認為：目前，對資方答覆之內容所待研究之焦點，為彼等加薪要參照公務員加薪比率辦理，是否有其必要之關係存在？因公務員之工作與工作環境，係與巴士職工殊異，關係何在？彼等尚摸不着頭腦，換言之，公司如有意惠顧屬下員工，則加薪之決定何需參照公務員加薪標準之必要？故工友對此，屆期

工人世界 絕對公開 歡迎工友 源源惠稿

讀者諸君：
尊處如需要刊登「工人世界小廣告」請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄荷李活道一一〇號華僑日報廣告部收當即妥為刊登也
華僑日報謹啓

茲函附 支票/郵票 計港幣 元請將下列稿件由 月 日起刊登華僑日報工人世界小廣告 天 為荷
此致
華僑日報
刊戶：
住址： 電話：
啓 一九六三年 月 日
（請注意）如寄來支票請將「郵票」二字劃去反之則將「支票」二字劃去（賜付郵票請用五仙或壹毫）

呢句眞係鷄屙尿

神安居然做闊佬 太白仙舫宴群雄

史無前例叔父請新裝師兄師姊晚飯一度。「神安」半日安昨天演「龍日戲」，約「慶新聲」全體台柱，林家聲、任冰兒、關海山及其女友、陳好逑伉儷、白龍珠、班主何少保等一行十餘人，在青山海面的太白仙舫暢飲，仙舫酒家平添不少熱鬧。

太太在旁，難得靚哥開心，大師兄白龍珠有名酒仙，但也不敢向叔父安挑戰，因為「神安」每日無酒不歡，無「花雕」不樂，對這「半斤八兩」的「拔蘭地」不算一回事，班主何少保也畏避三舍。

有人說神安這一餐有政治性，因為他準備組織「神安」影業公司，希望紅透半邊天的靚仔、迷女、細女、白龍蛇，替他拍片，一方面捧新秀，……

平日不愛杯中物的靚仔，也被伯叔父「神安」連乾數杯，……



蔡艷香在岷為愛國學校大唱歌仔。

蔡艷香岷埠行善 定廿日乘機返港

星洲武狀元蔡艷香、在岷有二個節目，一是替岷尼拉華僑主辦的「愛國」中學義唱、一是替「粵風」劇藝社演劇籌款金。四號、香姐在岷華人公會大禮堂，參加全岷紅伶紅歌星義唱，個人義唱，獲數千巨款，打破紀錄。十八號晚替「粵風」劇社義演，並演「挑水担」，「西沙煲」，及「鐵公雞」演眞軍的全武行，令岷名流紳士響應購票捧場者甚衆云。十八號演畢，廿號早乘菲航機返港，廿三號晚在華達片廠與曹達華、于素秋、石堅等開拍名武俠片「無敵天仙劍」云。（小探）



愛國學校校長，贈錦旗與蔡艷香。

凌波執個熱煎堆 代葉楓木蘭從軍

邵氏原定派葉楓担演之「木蘭從軍」，最後決定易為凌波担演，且於今日開鏡。片由岳楓執導演。

葉楓所以推庄，係又突傳有喜，接着且通知邵氏除在拍之「山歌戀」外不接新片通告。

適於最近「梁祝」拍攝告竣，凌波空閒下來，製片部遂委此又平又靚之人材代葉楓。

她是從「實驗劇團」選拔出來的邵氏所予酬勞，低廉之極。低於丁紅、顧媚，而她負担之工作，卻與樂蒂、杜娟等一般，假如凌波將來此片在上映，票房紀錄好，而待遇不提高的話，則太唔抵了。

（附圖「花木蘭」導演岳楓，與主角凌波、金漢。）

桃源開拍 糊塗福星

……地址門牌，碰上一個經營失敗的商人陳榮勝、因同姓同音，認錯岳丈，而陳榮勝又思利用福星之金錢來挽救生意危機，故將錯就錯，擬以女兒阿紗許婚，……珠翠不滿。叔父……為兩人的發展在暗中維護，……複雜劇情就此發展下去。

（上）上官筠慧白茵梁醒文陳綺華。（下）原班人馬加上一個小生呂錫貴。

扭腰王再斬四両 阿飛們猛扭驅寒



「扭腰舞王」卓比卓加，昨又在南華會球場上演扭腰舞，有人說：最廉價也要收三塊半錢，一……鄧寄塵、比比阿芝連在加山音樂會中滑稽表演

看「扭腰舞王」卓叔及其歌喉，可是在南華場一號看台頭和尾，比看跑馬還吃苦，遠望「卓叔」尊容，非用望遠鏡不可，三塊半看他「扭腰」，等於看樂隊演奏，雖然眼看不見，而耳則聽動人之音。可是衣衫單薄的老友記，對着強勁的「北大人」，凜風凜冽，「熬骨」之至。

卓比卓加唱完又試唱，知音人老是不放過他，大叫「再來一次」，卓叔為了觀衆一片熱情，唱到「索氣」也要唱。

坐在台前的歌迷，心裏在欣賞卓叔歌聲，及丰度，身子一樣隨着卓叔歌聲搖擺，卓叔越將腰扭，台下越擺得利害。一方面興奮，一方面利用抵抗「北大人」。有人說：扭腰舞可禦寒，信不信由你。

諧劇播音明星鄧寄塵穿上中國禮服長衫馬褂，不讓卓叔獨專美。他又唱「怕妻記」一曲粵語時代歌謠。有位阿伯說：塵仔歌喉勝舞王，可惜塵仔不懂「扭腰」，不然搶鏡頭也。

傻仔鄧寄塵不祗能歌，還能與菲島著名四男一女「亞芝達」小夏樂隊合演滑稽劇，採用中英語對答，……

新聯星群郊遊 裕和塘添熱鬧

白茵、上官筠慧、陳綺華、梁醒文等，昨天蒞流浮山，到裕和塘食蠔，一行三十餘衆，玩得甚為盡興。……

鳳凰拍香妃 赴塞外攞景

女角可能鳳夏夢或思思

一九六三年的鳳凰，已擬定全年大計，開拍十二部鉅片，第一部由傅奇、朱虹主演的彩色喜劇「假鳳虛凰乘龍」且已開拍。

還頗值得介紹的是「香妃」，製片部雖亦曾傳過有意開拍，但近月卻消息杳然。

鳳凰暫定今夏開拍此片，屆時拉大隊到塞外拍取黃沙漠漠，和風吹草動見牛羊的實景。採用彩色寬銀幕拍攝。女角人選估計不出陳思思與夏夢。



樂聲戲院拆建 兩年後可實現

荒廢地皮太過可惜

據悉：樂聲戲院與比鄰之勝斯酒店，進價為八百萬元之戲院摩天大樓，影院與酒店，共佔係屬于大華投資公司之物業。該公司計劃，合約滿期後，即動手重行改建。計劃興建十七層或廿四層，視乎……新廈地下亦改為商場，影院設于二三樓……

刀劍緣大結局連圖小說

今天九院聯映 刀劍緣大結局

（一）馬家大廳中喜氣洋洋，這是馬家公子江漢，和趙家小姐歐嘉慧結婚的好日子，新郎新娘，拜堂已畢，入了洞房，……

（二）提起半月刀，歐嘉慧面色立變……

西方馮寶寶 戴恩嘉娜



李湄演趙五娘

「戰國英雄」圖片特輯

意肉彈珍娜 訪法總理府

孟甘穆利姪女 槍殺其枕邊人 有孕不肯結婚 在美不算新聞

金玉滿堂 未映先評









航訊

日航人員大調動 烟康調銷售助理 平田元主東南亞

亞洲各地經理亦大多調動

日本航空公司[illegible]（十三）日在此間發表[illegible]人員調動[illegible]

北歐中東奧國三航擴大聯營

北歐航空公司[illegible]

說明：[illegible]波音七二七[illegible]

米亞美發現機骸 西北航機報失踪

[illegible]

美婦女遊客

[illegible]

旅行團體

中非農業人員

[illegible]

大業旅行團 四月中出發

[illegible]

緬甸聖公會督

[illegible]（左）及亞美雅會督（右）[illegible]

郵政時間

[illegible]

航空電話

[illegible]

天氣預測

[illegible]

港外線小輪開行時間表

長洲線

香港往長洲

時間	航線
上午六時十分	直航
◎上午七時正	經坪洲梅窩
上午八時四十五分	直航
上午九時正	經坪洲梅窩
◎上午十時正	直航
上午十一時正	經坪洲梅窩
上午十一時半由上環開	直航
正午十二時正	直航
下午一時半	直航
◎下午一時四十五分	經坪洲梅窩
下午三時半	直航
下午四時正	經坪洲梅窩
下午五時正由上環開	經香港仔
◎下午五時半	經坪洲梅窩
下午五時四十五分	直航
下午七時正	經坪洲梅窩
下午八時正	直航
◎下午八時半	經坪洲梅窩
下午九時半	直航

長洲返香港

時間	航線
上午四時	經香港仔至上環止
上午六時十分	經梅窩坪洲
◎上午六時四十五分	經梅窩坪洲
上午七時半	直航
上午九時正	經梅窩坪洲
上午十時十五分	直航
◎上午十一時正	經梅窩坪洲
上午十一時廿分	直航
下午一時半	直航
下午一時四十五分	經梅窩坪洲
下午三時十五分	直航至上環止
下午三時半	經梅窩坪洲
下午四時正	直航
◎下午五時正	經梅窩坪洲
下午六時正	直航
下午七時十分	直航
下午七時廿五分	經梅窩坪洲
△下午八時正	直航
下午九時正	經梅窩坪洲
下午九時二十分	直航

荃灣、青衣線

香港往荃灣經青衣：上午六時半至下午七時正，每半小時一渡；下午八時正至十時正，每一小時一渡。（每日特別船青衣往荃灣上午六時三十分開）

荃灣返香港經青衣：上午六時半至下午七時正，每半小時一渡；下午八時正至十時正，每一小時一渡。（每日特別船荃灣往青衣下午十時五十分開）

大澳線

香港往大澳：下午二時正，經汲水門、青山、東涌，沙螺灣；下午四時正，由上環開經香港仔

大澳返香港：上午三時正，經香港仔至上環止；上午十時正，經沙螺灣，東涌、青山、汲水門

大澳特別船

（逢星期日，星期二、四、六及公衆假期加開）

「香港開」上午八時正（經東涌）

「大澳開」下午五時正（經東涌）

梅窩線

香港往梅窩		梅窩返香港	
上午七時正	經坪洲	上午六時四十分	經坪洲
上午九時正	經坪洲	上午七時二十分	經坪洲
△上午十時十五分	直航	上午九時半	經坪洲
上午十一時正	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
下午一時四十五分	經坪洲	△下午一時正	直航
下午四時正	經坪洲	下午二時十五分	經坪洲
下午五時半	經坪洲	下午四時正	經坪洲
下午七時正	經坪洲	下午五時半	經坪洲
下午八時半	經坪洲	下午七時五十五分	經坪洲
		下午九時半	經坪洲

○經芝蔴灣　△逢星期日及假期加開

坪洲線

香港往坪洲	坪洲返香港
上午七時正	上午七時零五分
上午九時正	上午七時四十五分
上午十一正	上午九時五十五分
下午一時四十五分	上午十一時五十五分
下午四時正	下午二時四十分
下午五時半	下午四時二十五分
下午七時正	下午五時五十五分
下午八時半	下午八時二十分
	下午九時五十五分

塔門線

大埔滘往塔門：上午七時正 直航；逢星期日開上午七時半；下午二時五十分，經十四鄉、深涌、荔枝莊、大坩、赤徑、較流灣。

塔門返大埔滘：上午八時半，經較流灣、赤徑、大坩、荔枝莊、深涌、十四鄉。（逢星期日開上午九時十五分）下午五時半 直航

南丫島線

上環威利麻街往索罟灣（南丫島）	索罟灣返上環威利麻街
上午七時正	上午八時十五分
上午九時四十五分	上午十一時半
下午十二時四十五分	下午二時正
下午三時十五分	下午四時半
下午六時正	下午七時十五分

航機來往時間

到港班機（明日）（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度	下午四時卅分
國泰	星洲馬來曼谷	下午四時五分
國泰	金邊西貢	下午四時卅五分
國泰	馬尼剌	下午十時廿分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
民航	曼谷	中午十二時廿分
民航	台北	下午四時五十分
日航	東京	中午十二時卅分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時五五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	東京台北	下午一時五分
泰航	星洲馬來曼谷	下午八時

離港班機

（公司）	（由何處來）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時一刻
德航	曼谷印度西德	下午三時一刻
澳航	東京	下午七時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時卅分
民航	台北沖繩東京	下午五時卅五分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	下午一時五十分
馬航	吉隆坡星洲印尼	上午九時卅分

航機來往時間

到港班機（今日）（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度泰越	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	東京	下午一時二十分
英航	印度曼谷	下午九時五分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	東京	下午八時三刻
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	東京台北	下午六時五十分
德航	西德印度曼谷	下午一時五十五分
法航	東京	下午一時卅五分
日航	印尼星泰	下午二時十分
日航	東京大阪台北	下午一時四十分
日航	東京	下午三時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	馬尼剌	上午九時四十分
泰航	曼谷	下午四時三十分
馬航	新加坡	下午七時四十分
印尼	耶加達馬尼剌	上午十時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	星洲印度倫敦	下午二時十分
英航	印度倫敦	下午三時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰馬星	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
德航	東京	下午二時四十分
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午七時三刻
法航	越泰印度巴黎	下午二時三刻
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	東京	下午三時
日航	曼谷印度倫敦	下午四時卅五分
泰航	曼谷	上午十時廿五分
泰航	台北東京	下午五時一刻
賓航	永珍	上午十一時
印尼	馬尼剌耶加達	上午十一時四十分

輪船停泊處

（國籍）	（船名）	（西名）	（公司）	（停泊）
以	安寶	AMPAL	新興行	A 18
英	安順	ANSHUN	太古	A 13
英	邊雲諾	BENVANNOCH	邊成	九龍倉
英	邊里岳	BENREOCH	邊行	九龍倉
英	浙江	CHEKIANG	太古	A 5
英	黑般城	CITY OF RIPON	銀行	A 4
英	簡娜拿	CANARA	銀行	九龍倉
英	外利亞士	DOLIUS	太古	藍烟通[illegible]
英	恳連佳路	GLENGYLE	怡和	藍烟通[illegible]
那	麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	銀行	A [illegible]
那	海興	HAI HING	多利順	B [illegible]
英	曉生	HEWSANG	怡和	B [illegible]
那	興華	HERVAR	多利順	B [illegible]
丹	珍施馬士基	JENS MAERSK	捷成	B [illegible]
巴	亞比灣	JESSELTON BAY	聯華	油蔴地
丹	利達馬士基	LEDA MAERSK	捷成	紅磡灣
英	美金	MUI KIM	港遊	長沙灣
日	那智山丸	NACHISAN MARU	東方	B [illegible]
美	奇鋒	PIONEER MYTH	美國	A [illegible]
日	列治門丸	RICHMOND MARU	大同	A [illegible]
日	東西丸十一	TOZAI MARU 11	大阪	B [illegible]
英	大寶來	TAI POO LOY	順昌	油蔴地

廣九車時刻表

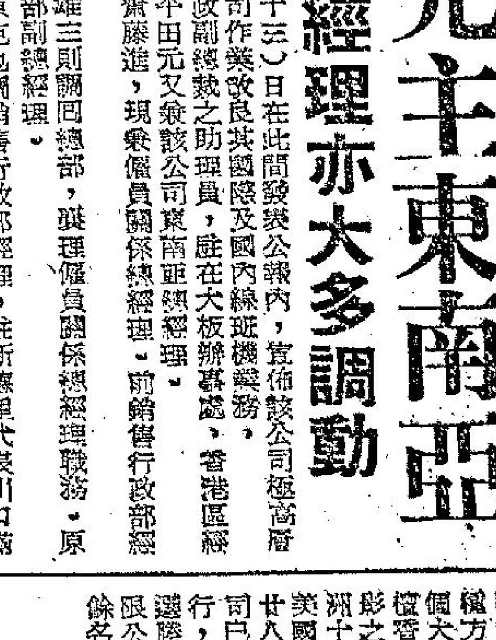
英段

由九龍至羅湖：九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	由羅湖至九龍：羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6.10	7.10	14.45	15.55	6.20	7.22	14.29	15.33
6.40	7.43	15.45	16.46	6.50	7.54	15.34	16.38
7.38	8.46	16.50	17.53	7.22	8.23	16.25	17.28
8.40	9.43	17.40	18.40	7.56	8.56	17.13	18.17
9.25	10.29	18.25	19.25	9.03	10.06	18.01	19.02
10.30	11.34	19.12	20.08	10.08	11.11	19.04	20.06
11.40	12.40	20.20	21.20	11.13	12.17	19.52	20.57
12.45	13.45	(E) 22.00	22.57	12.19	13.23	20.59	21.58
13.50	14.50	(S) 22.45	23.42	13.24	14.28		

（E）逢星期日及公衆假期加開夜車一班下午十時四十五分由尖沙咀站開　下午十一時四十二分到達羅湖站

深圳至廣州（中原時間）廣州至深圳

	深圳開	到大沙頭	大沙頭開	到深圳
（快）	下午一時正	下午4時5分	上午7時43分	上午10時30分
（慢）	下午4時45分	下午9時56分	上午9時28分	下午2時35分



航訊

法客郵越南
由馬賽經西貢來十八晨到
泊九龍倉橋翌午開往日本

大美杜輪
十六收貨
即晚開羅省紐約

華盛頓郵
十八抵港
翌開溫哥華西雅圖紐約

佛山將入例塢
清船底換爐水

永乘丸
十六日到
翌轉日本

重慶
改二十一日到
廿一轉日

（特訊）太古輪船公司旗下黑烟通系大型貨輪「重慶」號，由澳洲方面啟行返港，據報告，今次班期乃由遙羅來港，於本月二十一日上午到港卸貨後，可繼續收貨，翌（廿二）日續程前往日本。

配合旅遊時期
總統輪開遠東
五月間計三艘

奧加馬士基
十七日泊港
（特訊）捷成洋……

蘭高亞士
改明日到
十六轉日

（特訊）流華郵船公司代理大型貨輪「蘭高亞士」號，其程乃由歐洲方面啟航來港，照其發來行期報告，改於明（十五）日上午到埗，在港卸貨後，停留一日收儀，翌（十六）日繼續前往日本。

威士華沙帝輪
十八到
翌日轉日本

輪船電話

太古公司 三五七一一
太古 四三九八九六
總統公司 二二七四九三
天祥洋行 二八〇二一
洛士利 三四六五一
明記公司 四六〇七六
多利順 三五一三一
銀行公司 二四二七六
寶隆洋行 三四一壹一
新興行 四三八七一
美國輪船 二八八六一
福來公司 二六六九三
法郵公司 二三五一五
法郵經理 二三二〇五
順昌 四四八五一
恰和公司 三一四八八
東海 四三七七九
鐵行公司 三五〇三一
聯信行 三〇五三一
太平洋行 三五五一一
顯發公司 二三四八三
渣華公司 三五四三一
渣華經理 四三〇七一
合記公司 二九四一一
邊行公司 二八一九一
捷成洋行 三七〇四一
捷成分局 二〇四六一
澳洲 四二七二九
東興行 二一〇八二
權記公司 三五七六一
東方船務 三五一二一

尚有航訊刊在第六張第二頁

港澳輪船表

船名	港開時間	澳開時間	碼頭
德星	下午二時30分 半夜十二時正	上午九時30分 下午六時30分	港澳碼頭
佛山	下午二時30分 半夜十二時正	上午十時 下午六時半	港澳碼頭
大來	下午三時正	半夜一時30分	港澳碼頭

（逢星期日　佛山澳開下午四時正）
（　　　　　德星澳開下午四時正）

告預船輪口入

船名	西名	何埠來	日期	公司
新達	SUNDA	日本	十四	偉信
英國工廠	FLINTSHIRE	歐洲	十四	怡和
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	十四	萬成
克納士基	KNUD MSK	波斯灣星	十四	捷成
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根	十四	聯華
祥寶丸	SHOHO MARU	日本	十四	東方
沙域	SHAVIT	南西非	十四	新興行
好利德尼	HORGH DENE	澳洲	十四	萬利
亞利桑拿	ARIZONA	美國	十四	怡和
莎厦	SAHAR	日本	十四	新興行
拜亞士寧	BAYERNSTEIN	歐洲	十五	捷成
沙邦	SABANG	日本	十五	太古
當尼烈	DONEVERETT	日本	十五	太古
皮利亞士	PELEUS	歐洲	十五	太古
亞美利亞	AMELIA	日本	十五	大通
米高積臣	MICHAEL JEBSEN	日本金山	十五	捷成
路夫域夫	RUTHERVERFTT	吉打星洲	十五	太古
德理美道	TREAMEADOW	澳洲	十五	太古
日光丸	NIKKOH MARU	日本	十五	東方
山奇	ZAANKERK	歐洲	十五	渣華
亞美達	AMITA	金邊	十五	德安
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	十五	順昌
明和丸	MEIWA MARU	日本	十五	有利
邊高	BENGLOE	歐洲	十五	邊行
杜蘭度	TURANDOT	菲島	十五	利順
京士維	KINGSVILLE	菲島	十五	渣華
興生	HINSANG	婆羅洲	十五	怡和
郎高莉	LANG KOEAS	歐洲	十六	流華
山春丸	YAMAHARU MARU	日本	十六	萬成
菲爾貿易	PHIL TRADER	婆羅洲	十六	渣華
夏利睦	HERMOD	斗湖	十六	利順
赤城丸	AKAGI MARU	日本	十六	合記
永乘丸	EIKEN MARU	東南非	十六	合記
亞美達	AMITA	邊羅	十六	德安
國興丸	KOKOKU MARU	日本	十七	顯發
金熊	GOLDEN BEAR	小呂宋	十七	大來
大利年	TALLEYRAND	日本	十七	利順
星江	SINGKIANG	天津上海	十七	太古
和利亞	WARRIOR	美國	十七	福來
麗嘉	LIKA	日本	十七	華商
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	歐洲星洲	十七	捷成
國泰	CATHAY	曼谷	十七	渣華
重慶	CHUNGKING	澳洲	十七	太古
奧加馬士基	OLGA MAERSK	日本	十七	捷成
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	十八	永達
亞基丸	AKI MARU	日本	十八	東方
京陽丸	KYOYU MARU	日本	十八	東方
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU	東南非星	十八	東方
越南	VIETNAM	歐洲	十八	法郵
威士華沙帝	VISHVA SHANTI	吉打星洲	十八	東方
華盛頓郵	WASHINGTON	菲島	十八	福來
和平	WORLD PINK	日本	十九	新興行
昇平	SUN PINK	仰光星洲	十九	新興行
邊希力	BENNACAIE	歐洲菲島	十九	邊行
寶利華利	BONNEVILLE	美國	十九	銀行
摩耶山丸	MAYASAN MARU	日本	十九	東方

告預船輪口出

船名	西名	往何埠	日期
奇峰	PIONEER MYTH	美國	十四
芬拜	FERNBAY	澳洲	十四
多利勒斯	DOLIUS	上海	十四
那智山丸	NACHISAN MARU	星洲印尼	十四
文尼蘇丟斯	MENESTHEUS	歐洲	十四
亞利桑拿	ARIZONA	日本美國	十四
東西丸十一號	TOZAIMARU NO.11	日本菲島	十四
希化	HERVAR	古巴智利	十四
利雲沙	LIVENZA	合發星菲	十四
山君丸	YAMAKIMI MARU	澳洲紐約	十四
大寶來	TAI POO LOY	星洲吧地	十四
希摩	HERMOD	日本	十四
美劍	MUI KIM	山打根	十五
利邦城	C.OF RIPON	亞庇山打	十五
積臣頓灣	JESSELTON BAY	巴生亞庇	十五
哥勞福	CRAWFORD	山打根美	十五
九龍灣	KOWLOON BAY	南西非	十五
拉士馬士基	RAS MAERSK	星洲印尼	十五
東寶	EASTERN ROVER	日本	十五
海興	HAI HING	亞庇山打	十五
格頓巴基	GUDRUN BAKKE	星洲澳洲	十五
新達	SUNDA	歐洲	十五
拜亞士寧	BAYERNSTEIN	日本	十五
沙邦	SABANG	歐洲	十五
興生	HEW SANG	山打根斗湖	十六
東英	EASTERN SAGA	星洲印尼打	十六
當尼烈	DONEVERETT	星洲印度	十六
沙域	SHAVIT	日本	十六
祥寶丸	SHOHO MARU	日本	十六
日光丸	NIKKOH MARU	非洲	十六
英國工廠	FLINTSHIRE	非洲	十六
浙江	CHEKIANG	新幾內亞	十六
莎厦	SAHAR	星洲南非	十六
東寶	EASTERN ROVER	星洲山打	十六
山奇	ZAANKERK	歐洲	十六
京士維	KINGSVILLE	歐洲菲島	十六
明和丸	MEIWA MARU	日本	十六
德理美道	TREMEADOW	溫哥華	十六
路夫域夫	RUTHERVERFTT	冲繩日本	十六
利治文丸	RICHMOND MARU	三藩市紐約	十六
杜蘭度	TURANDOT	紐約	十六
日經丸	NIKKEI MARU	溫哥華	十六
山春丸	YAMAHARU MARU	紐約	十七
菲爾貿易	PHIL. TRADER	澳洲	十七
安寶	AMPAL	紐約美國	十七
格倫尼	GLENGYLE	小呂宋	十七
大中山	TAI CHUNG SHAN	紐約	十七
亞美達	AMITA	金邊	十七
格倫尼	GLENGYLE	歐洲	十七
永乘丸	EIKEN MARU	日本	十七
赤城丸	AKAGI MARU	中南美洲	十七
泗水丸	SURABAYA MARU	星洲印尼	十七
亞美泰	AMITA	金邊	十八
和利亞	WARRIOR	美國	十八
麗嘉	LIKA	星孟來盛加	十八
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	羅省紐約	十八

今日播音

香港電台

七時「黎明曲」，時代曲，四季歌（江樺、紗、黃飛），超情歌（超然唱），江樺唱），桃紅李白花兒開（霍慧鶯、黃河唱），四月江南春（霍鶯鶯唱），戀歌（姚莉唱），七時十五分本週農產品市價，七時廿分黎明即起讚花歌，青春的愛（張伊雯唱），旅行歌，鶯之戀（羅娜唱）時代曲，心意飄盪，牽牛花開（劉琦唱），大地夢初醒，海誓山盟（顧媚唱），迎春花（陳娟娟唱），七時四十五分，節目預告七時五十分，音樂，七時五十六分，天氣報告及魚民天氣預告，八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告，八時十五分，小曲細聽，錦城春，銀塘吐艷，連環扣，騰達飛黃。八時卅分，名伶名曲，孝感動天，（新馬師曾、鄧碧雲唱），洛水神仙（芳艷芬、任劍輝唱）。八時……天氣報告，九時，國語、潮語新聞，特別報告，九時廿分，幌曲欣賞，恩凡（杜近芳唱），九時四十五分，點唱節目「突中小鄉差」由呂啓文當值，十時卅分，鶯影故事，重播：「金玉滿堂」第一場。由張瑛、白燕、夏萍、黃曼梨等播演，十……五十八分，天氣報告，十一時，時代曲選唱，梭羅河之戀你的眼睛（潘秀瓊唱），什麼驚奇，夏天的太陽（顧媚唱）我告訴你，你說過愛我（江玲唱），我等齊你回來（華峰唱），一見鍾情（羅丹唱），自由飛翔（顧媚唱），小東西（張萊娣唱）……

商業電台

七時，清晨音樂，七時十分節目預告，七時十五分英語教授（溫習第九十三課），殘虹，音樂譜子，鳥驚喧，雁落平沙，走馬……分座右銘（陳道生講述），八時，轉播香港台新聞報導，八時十分天氣報告，八時十五分時代曲，馬車上的寃家（潘秀瓊），回想（潘秀瓊）櫻花迎春（藍娣），春天的假期（藍娣），八時三十分粵曲唐伯虎戲秋香（任劍輝、白雪仙），八時四十五分重播升中指導，九時十五，街市行情（李雁報導），九時卅分，南音「七俠五義」（劉就演唱、何臣拍和），十時，時代曲點唱（丁櫻擔任），十時卅分婦女生活節目（林漢英主持），十一時社團簡報（林少玻報導），十一時十五分跳舞粵曲，蓬萊仙子（冼劍麗），十一時……十五分，粵曲，無價美人（小明星），十一時卅分，倫理小說「多去春來」（蕭湘講述）十二時，祝壽祝婚點唱，祝壽曲，快樂誕辰（靜婷），祝婚曲（張露），十二時十分，香港證劵交易所今日上午股市行情報導，十二時十五分時代曲，大姑娘……

麗的銀台

麗的金台

麗的映聲

綠邨電台

學生園地

雙倍的稿酬

血女中 霞

我校爲增厚學生們對文學的興趣，使學生們認識文學，有進一步的認識，多閱讀課外書籍，而且決定凡寫文稿學生，都能在學校刊物發表，有關該文稿學生，自給稿酬兩元，以資鼓勵。

課室雜記

某校 斯文

「噹！噹！噹！」上課的聲音，清脆的響起來了，各同學也陸續的回來了。









僑樂村

短篇小說
舍下連日狂滿

上官

踏入癸卯年，一幌已過了兩個星期，新年帶來舍下一種前所未有的怪現象，這日狂滿——算來已是是然進入第三周了。

舍下一切一切，由地板牆壁到家人面目，並未因新年到來而有所改變，全部都保持舊觀，想來想去，始終想不出舍下那裏不同往日，吸引了大批親朋戚友來作客的原因？

我沒有發達，別人不會來奉承我。但別是，我沒有理由拒絕，我心中老不高興，面上却如浴春風之中，一直笑臉迎人。有時，我會感激他們，他們不斷串我的門，至少表示了對我的關懷。我倒不想在我發達之後才高朋滿座；現在還是生活在一個小康之家當中，別人那様熱情來舍下作客，我又豈能不以同様熱情來招待一番呢？

太太偷偷對我懷疑着說：「家中這日狂滿，必有原因！」但沒有一天狂滿過。」我的狐疑更重。「是不是你當眞發了達而把我瞞住？」太太忽然有此一問。

「不錯，癸卯年之前雖然也有人來訪……」

嘿，眞是豈有此理！太太在大惑不解中，居然懷疑到我身上來了。我有點惱，捺住性子，好路：「好太太，發了達有什麼理由不讓你知道？難道別人比自己的太太還重要麼？」

「但是，舍下連日狂滿必有原因？」太太假住說。

「我和你一樣，真的想不透。」我縮着子說：「舍下沒有電視機給別人大飽眼福，沒有電唱機給別人大飽耳福，沒有佳肴美酒給別人大飽口福，甚而連戀子也大不了多少，沒有給別人自由活動，我薄離明白，他們擠在舍下有什麼要求？」

忽然，太太若有所悟，睜大不尋常的眼睛，說：「你發覺這日來我家作客的是什麼人嗎？」

「王老五，朱小六，林中元，白加天……」我輕輕念着：「還有倫一山，任三使，胡四海，金九如……」

「奇怪的，沒有一個是女賓！」太太說。

「不錯，而且他們全是未婚的青年人！」我也開始有所悟了。

畫新聞
學童墜樓

楚子

有學童焉，在天台嬉戲，不幸殃及過路女童，亦慘事也。正是：

學童墜地　殃及無辜
兩者俱傷　有勞救護

兩日完奇情小說
毒藥酒

犬年

他急起來，跑出去追齊菲菲問：「親愛的，你怎麼知道關於我——？」菲菲突起來說：「爾，你的秘密是瞞不了我的。開一罐沙甸魚做晚餐好啦，吃剩了的放在冰箱裏，可別糟蹋啦。」她走後，賀爾想來想去，想不出一個脫離她的方法。這確是一個難題，是一個突出他所受教育以外的難題。

隔天早上，賀爾又想起這個問題來了。他決定午餐時間在公共圖書館消磨。果然在圖書館，他得到極好的收穫。在書架上，他看到一部舖滿灰塵的書，名字是「人生與毒藥」他將這部書以乾淨書名四顧無人，便把書藏進袋裏，免受人們注意。

當他回到辦公室後，他心情輕鬆之極。想不到日夜想不通的問題，居然一舉手之勞，便找到了。正是，踏破鐵鞋無覓處，得來全不費工夫。這部書是說一八八三年，一個善於配製毒藥的科學家，用一種很容易得到的草本植物，製出一種無色無臭而且不易被偵查出來的毒藥，先後死了三個富有的女子和一個麵包店的主人。

費萊小姐是賀爾的同事，她看見賀爾……

……心的費萊小姐說：「你一定發熱吧，為什麼不回家休息？」

「那嗎，請你替我請假，我回家了。」他於是拿了帽子，坐公共汽車到植物公園。這一晚，菲菲也是準時在九點半回家。事實上，她長得並不美，時常也不十分考究修飾，她身上的外衣，時常扣不錯。但她的眼睛有一種威嚴，賀爾的眼睛碰着它們時，便會凜凜地打一個冷戰的。而且她很自負，例如她打字時，偶然打錯了一個字母，賀爾在傍邊正着他，她便圓睜杏眼盯着他。

菲莉一進門，便問他道：「你養沙甸魚的剩的沙甸魚？」菲莉搖頭道：「昨夜吃剩的沙甸魚」……「奇怪，屋裏有一種怪異的味兒」，菲莉自言自語。「也許是溝裏的污水發出來的味兒，」賀爾說。

菲莉坐了下來，搖頭說：「不，這是一種熱的氣味。啊呀，我的天，我怎麼這樣口渴。我想喝一點東西。」賀爾接口道：「等我替你弄一杯吧，你要喝什麼？」

「我喝一杯，」菲……

倩影夢痕（六）

柯士甸

花夢影依然是一個主婦，非非有餘，而且對余千里侍候週到，打理得井井有條。余千里與花夢影……

……

摩登聯齋

杜中語

神秘城

小笑話

淚子回頭記（四）

魔影俠踪錄

文：賀原　畫：秋風

偵探小說
奇峰幻雲

十九、六張空白的紙

三訪艷

朝朝暮暮

梅·文

半月宗小說
大千世界

八戒東遊記

這一回　十足半桶水　新八戒握大權　破產貴古董

文：童信耀　圖：楚子

群芳艷影

高名山

健力

第二三壹期

梁錦滔主編

春節澳門觀光

中聯旅行社統籌辦理

澳門健身院院長許鵬準備迎迓

健力界聯合春節澳門旅行節目乃香港克強健力院，志達健身學院及中聯旅行社組辦一年一度之春節聯歡節目之一。

名譽領隊盧克強、名譽領隊梁綿滔、領隊兼財政劉秀豐、領隊兼總務黃永昌等巨頭經嚴密之計劃，有關旅行之大小一切事宜，均經赴澳接洽完善，女子組人李曼逸、麥玉瑱則負責澳門旅遊全程之安排。

日期鐵定本月二十三日（星期六）乘下午兩點卅分班輪往澳，澳門健身學院院長許鵬庭時在碼頭準備迎迓，翌星期日下

名譽領隊：盧克強　名譽領隊：梁綿滔　財政：劉秀豐　領隊兼總務：黃永昌

……二人一房……當晚七時在「一味也同」酒家晚膳，星期日早茶，則在東亞酒家。

節目之安排，除晚飯後集體參觀各娛樂場外，星期日晨十時正，乘專車遊覽全澳名勝古蹟，并拍照，全程約二時許。遊覽專車路綫，在佛山碼頭集合，經媽閣廟——西灣督憲府——南灣銅像——賽車跑道——水塘——總郵電台——黑沙灣健力廠——關閘（澳中澳邊界）——台山平民區——跑狗場——游角遊魂——螺絲山——觀音堂——何東二龍喉公園——孫中山國父故居——松山瞭望台——白鴿巢公園——大三巴牌坊——議事亭郵政總局車，沿途各名勝有充分之時間供拍照之用，一切請遵領隊之指示。

旅費每位二十元，小童七折，包括：船費、晚飯、酒店房租、早茶、遊覽專車、及各項小賬。參加資格，舉凡香港九龍各健友們均可報名，定本月十五日（星期五）晚止截報名，十八日分發船票，自備回港證。報名處：克強健力學院：灣仔莊士敦道二〇四號五樓。九龍彌敦道七四九號C五樓。志達健身學院：香港德輔道西三三〇號G座頂樓。中聯旅行社：干諾道中六十八號。為優待各健友購買手信送贈親友，並商得澳門「華通行」辦館，發給八折優待咭，廉售各項餅食、洋酒、士產等。

志達健身學院癸卯年春茗

日前該院舉行，到會者有九龍健身院劉文灝「小霸王」劉志偉。克強健身院盧克強、黃永昌、林志成、葉德耀、李氏健身院李應聰……等，志達同學會主席張陽、陳達夫，全體教練及同學共百餘人，場面極形熱鬧，圖為院長，各同人與嘉賓等合照。

歷年來對本報救童助學運動熱烈支持之一「香港之寶」李應聰雄姿

救童助學運動

中西拳術慈善遊藝

廿三廿四假修頓舉行　各界認購入場券踴躍

[illegible]

志達春茗宴羣雄

春滿在人間

波浪

[illegible]

南華三傑

南華會健身部三條台柱在該會球場上鼎足而立，左起林耀忠、黃鑾宜（中）、盧國昌（右）。

讀者來函

編輯先生：昨天我看了一場電影，有一幕女主角表演脫衣舞一場，那曼妙的舞姿，雖然我也迷人的曲綫……[illegible]

腰力的鍛鍊與培養

空手道入門

徐振球輯譯（廿五）

腰力： 人生不論何事，都和腰力有關。尤其是空手道，對於腰力，更為需要。這是基礎的鍛鍊之一。為了鍛鍊和培養腰的強韌性，有一種特制的禾草包，是可以利用的。

這種禾草包，可以用禾草做袋，也可以用麻包袋，裏面放入細砂，重約四十七公斤，兩端用繩吊在架上，高度在胸左右。（見第三十圖）

在練習用手向前推，或用腳踢等，以練習手足的時候，身體會向前俯後仰，拳和腕等都一齊鍛鍊，這是最好的鍛鍊腰力和彈力的方法。

當利用這個禾草包鍛鍊腰部到純熟時，可以變化成各種方法，它的目的，是要在大敵當前，自己有信心應付，而去培養自身的強韌的腰力。

要鍛鍊和培養腰力與彈力，先要找到一個練習的對手，利用彼此的身體去練習，這是直接的和有效的方法。這和練習方法，分為（一）倒木法（二）反轉法。

倒木法： 甲乙二人面對面的站立，但兩人之間要保留動作的距離，首先乙以立正姿勢站着，甲兩手伸開，使大姆指屈曲，手放在左右的脇部，但要保留活動自如，足的站立方法，是將足往前踏出半步，膝少少屈曲，如第三十一圖那樣。

其次，乙卻全身挺直的立着，膝、腰甚至頭都不彎曲，像一條木那樣向甲方倒下來。這個時候，甲就要選用丹田力，用兩手去擋承着乙的身體。為了充份鍛鍊腰力，上半身須要畧向後方屈去。（見第卅一圖㈡）

甲這樣練習了腰部之後，靜靜地一面將上半身挺起來，伸直兩手，把那個鐵挺得像木條那樣的乙的身體恢復原狀。（見第卅一圖㈢）

這樣，甲乙兩人互相交替進行數次之後，又由於倒木的人，站在五六間屋遠的地方，跑過來照倒木法一樣地倒下來。這時的重量，比……

第30図

第三十圖禾草法

第31図

甲　乙　㈠　甲　乙　㈡　甲　乙　㈢

倒木法

第三十一圖倒木法

現代女子健美運動

余國柱著

十九　腰腹的集中運動

「楚王好細腰，宮中多餓死」。話說楚王生平酷愛細腰，宮中的妃嬪宮女為着討好楚王，於是競相節食，以求腰肢婀娜，甚至絕食，因而餓死。歐洲中古時代的女性，已盛行束腰的習慣，這一種古今中外都共通的細腰審美觀，一直流行到現在而不稍衰，為什麼？說來很簡單，只是「性徵」的強調吧了，因為性徵是永恆不變的，女性的細腰是有異於男性，這種超乎時間和空間的，吸引異性的，和強調這種特徵的風氣，可以斷言，是會永恆的存在着，聰明的太太小姐！還不快些注意腰腳的健美嗎？

為什麼我把腰腹相提並論呢？因為腰腹是相連的，臃腫的腹部，直接影響腰部的健美，如要腰細，除鍊腰外，必要鍊腹……

[illegible]

國際舉協新措施　亞洲先生賽展期

……長而令人厭倦的等候，並便利當局更佳紀錄，國際舉重協會業於最近公佈了一項新措施，規定各國選手須在一九六四年元月一日至八月卅一日期間，其總和成績達到如下標準，始准參加同年十月在東京舉行的世運舉重競賽。此項標準為雛量級二九〇公斤（六三九磅四分一），羽量級二九七．五公斤（六五五磅四分三），輕量級三〇四公斤（六七〇磅二分一），中量級三五七．五公斤（七八八磅），輕重量級三八五公斤（八四八磅四分三），中重量級三九〇公斤（八五九磅四分三），重量級四〇二．五公斤（八八七磅四分一）。

△亞洲業餘健身協會（ASIAN AMATEUR BOBY-DUILBERS' FEBERATION）月初函告台灣北市成功健身院負責人，原定去年十二月廿二日在印度加爾各答揭幕的「第四屆亞洲健美先生競賽」，因報名選手過少，已決定展期至本年廿三日或三月二日在原地舉行。該協會除再次敦促中華民國遴選優秀代表赴會外，並另分別通知泰國、菲律賓、印尼、緬甸、新加坡、巴基斯坦、馬來亞、伊朗、香港等有關單位，盼請同予此一對促進亞洲人民健康深具意義的盛舉以熱烈支持。

[illegible]

南華會女子健身部健美小姐歐陽少莊作腰腹的集中運動示範

拍一個特寫鏡頭

·可得·

假如你有一架反光機的話（不論是雙鏡頭的，或單鏡頭的，）你知道除了你已拍得的合家歡，半身像，以及風景等等之外，它還可給你其他許多攝影的機會嗎？

譬如一個拍友，大概還是會想拍一個大大的人頭的特寫，如一朵花，一隻蝴蝶，一些靜物，一件珠寶或一片樹葉等，拍攝一個特寫鏡頭吧，到時你或會想怪你的攝影機，一定要隔三呎多才能拍得清楚吧。關於這點你是錯怪它了。事實上，因它見到什麼就能拍得什麼，所以還須反光機，還是最適合於拍攝特寫鏡頭的呢。

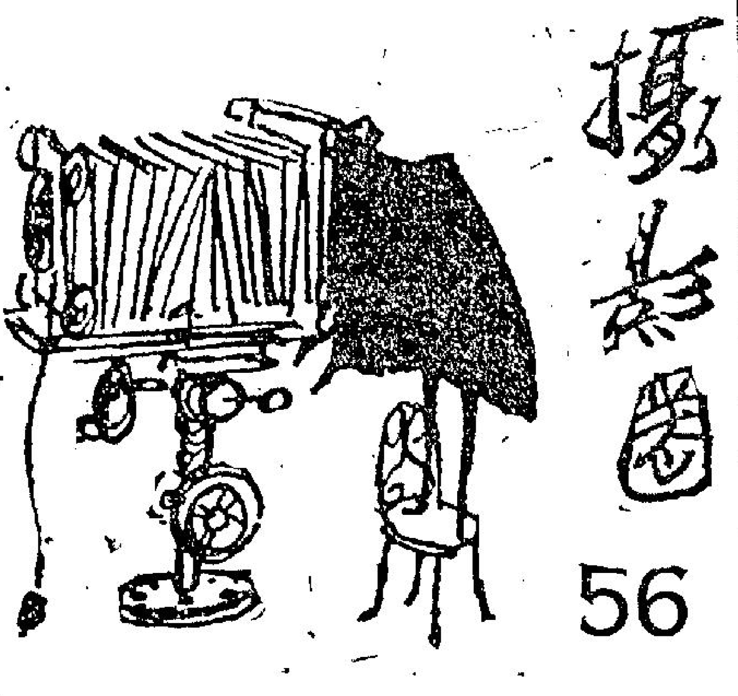
你所以拍不到，反要怪你自己不知物盡其用罷。因為祗要加上一塊或兩塊廉價的「特寫鏡」（亦稱「半身鏡」），就什麼特寫都可以拍到了。而且用不到像窮的相機一樣，需要另加一個焦距框，或一根呎，使你知道能拍到多少，或是否清楚，因為你的磨沙玻璃，已可告訴你一切。

至於我們應用什麼「特寫鏡」，則要看你相機上的鏡頭，以及你選拍的是什麼而定。不過第一號至第三號「特寫鏡」已夠一般應用。距離不足三呎時，用第一號，距離不足兩呎時，用第二號，一呎通過的用第三號。它們都像濾色鏡（如黃鏡）一樣，可隨時加配在相機的原有鏡頭上。第一號所能拍到的範圍大約是二十二吋見方，縮小的比例是十分一，第二號是十三吋見方，比例六分一，第三號是八吋見方，比例四分一。

除了上述三種通用的以外，還有第四，第五，至第十號，若把第一與第三號兩個發起來用，也可得到第四號的效果，二加三則可作第五號用。加上第十號後，更可使你的相機，移至距離主題四吋那麼近，五十MM鏡頭的僅可拍二吋見方範圍，七十五MM鏡頭的也祗可拍二又四分三吋見方範圍。

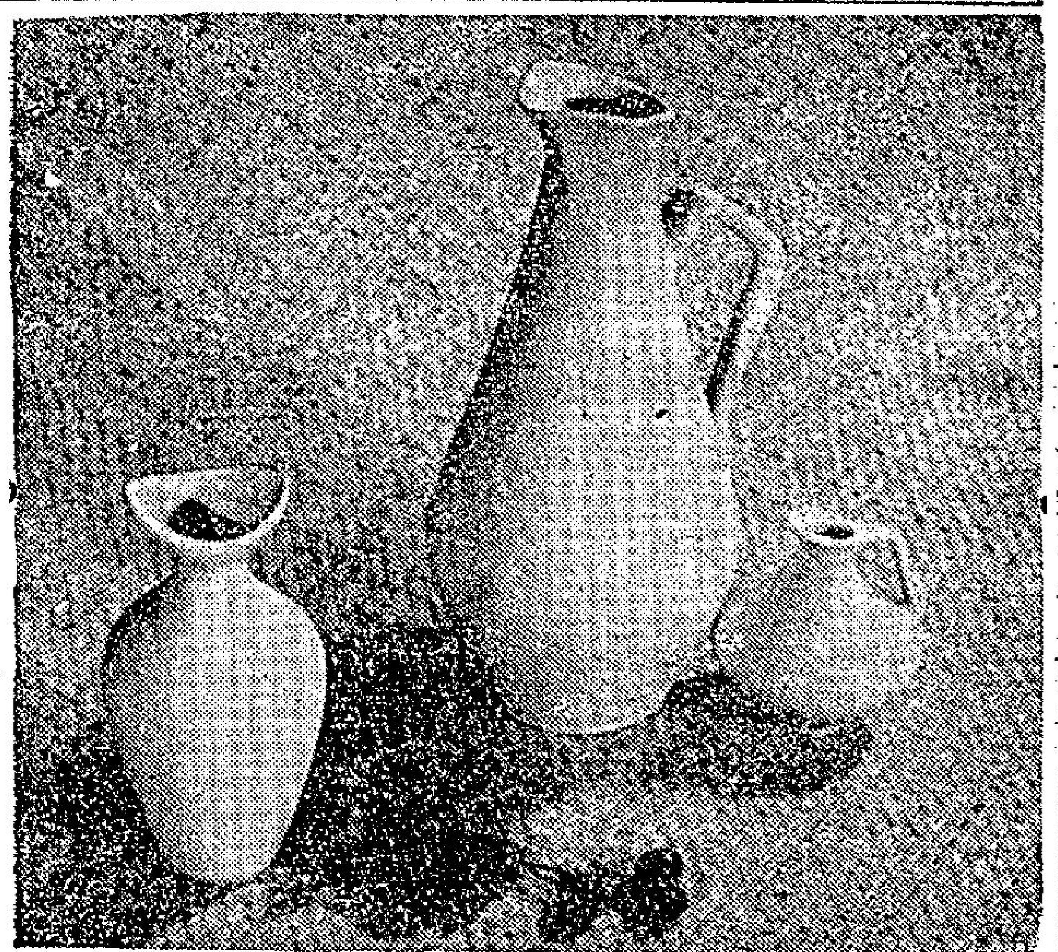
如果你拍慣了五吋以外的人像，試拍一個一呎左右的大頭，你會得到特別的效果的。特寫鏡頭可以將你最喜愛的美麗的東西誇大了，同時可以將不喜歡的東西摒棄，但是「須會被警告」，一個在十呎或者八呎以外看起來的是如金似玉的漂亮的女人，如果在十吋或八吋以內去拍她的粉臉拍攝，照片放大了之後送到她的面前，也許從此會「有朋友做」了！

（左二圖為特寫鏡頭示範）









特寫鏡頭示範：（上）靜物（左）朝露（下）影友聯展作品之一



影友影展作品（左）習作、穆炳昆攝　（右）人像　熊文鴻攝

影友攝影作品聯展
十二至十五日 在大會堂展出

由本港幾位攝影名家聯合「國際攝影學院」舉辦影友攝影作品聯展，十二日下午四時在大會堂八樓展覽廳展出，一連四天，至十五日止。每日由上午十時至下午六時開放，不收門券，歡迎各界人仕前往參觀。

香港為攝影界之樂園，亦為影友之搖籃。一九六三年第一個攝影展覽，亦由此羣影友吹前奏曲，以拋磚引玉之心情，期待以後有更多集體之影藝展覽，俾可互相觀摩。香港近十年來由於影友不斷的努力，人材輩出，香港之攝影藝術在世界影壇獲崇高之聲譽，皆賴攝影界前輩熱心推進之成果，此次聯展之影友為自我檢討及影藝與學術交流，互相砌磋，特發起舉辦此次攝影展覽，展出作品分黑白及彩色照片兩類，其中作品有曾取得國際間攝影界崇高之評價，亦有曾參加國際沙龍獲獎者，該作品一共三七三幀，其中彩色相片九十八幀，黑白相片二七五幀。此批作品之題材，包括有大自然風景美，寫意攝影，街頭巷尾，寫實動態，人像靜物，琳瑯滿目，豐富多姿，誠為一個相當成就之展出。

中國攝影學會 國際沙龍揭曉

（本報訊）中國攝影學會主辦中華民國第一屆國際沙龍，已於一月二十七、八兩日在台北由郎靜山、水祥雲、丁偉川、鄧南光、陳學文等五位評選委員評選完畢得獎人名單。

此次國際影藝聯盟并致贈金銀銅牌各一面，此次國際影展，參加者共為二十九個地區，參加人數五二二人，參加照片約計二千張，香港參加人數計一四七人，照片五八八張，入選人數七十人，照片一百廿二張，得獎者七人，計八張。

此次影展，并將請陳副總統主持揭幕

國際影藝聯盟會贈

金牌：MR. A. AUBREY BODINE U. S. A.

銀牌：MR. ANDRE LEONARD, FRANCE

銅牌：何文業（香港）

中國攝影學會贈

金牌：MR. PAULC CLOUGH U.S.A.

銀牌：陳復禮、陳國安、顏震東（香港）

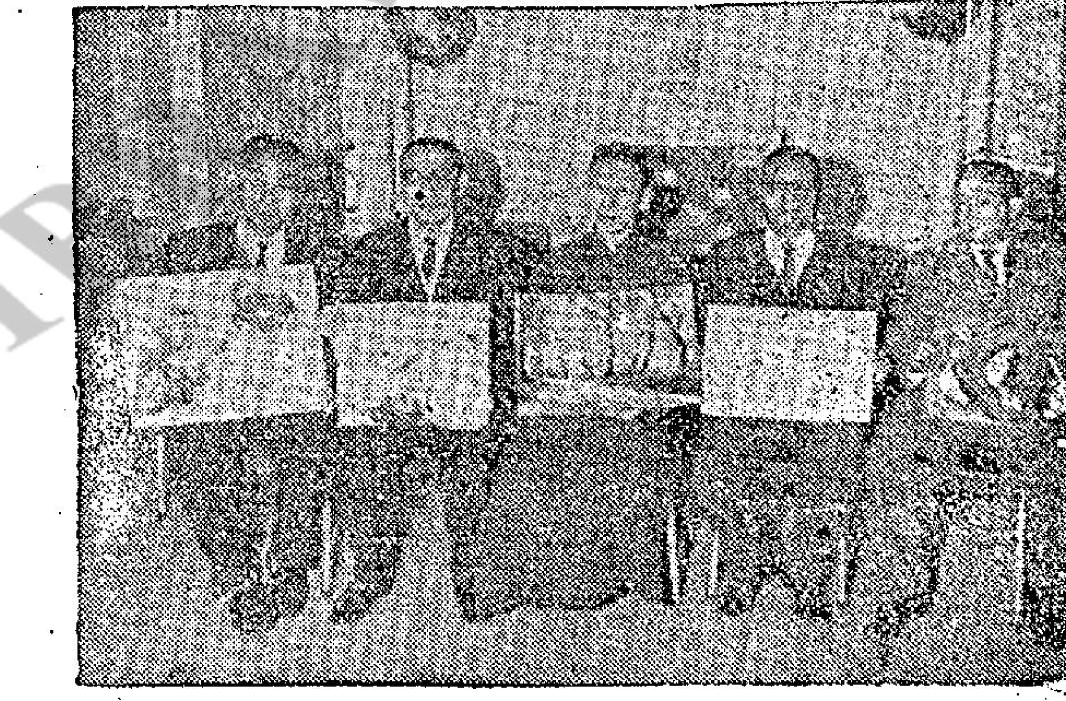
銅牌：MR. WELLINGTON LEE U.S.A.
MR. A. AUBREY BODINE, U.S.A.
MR. K. F. WONG, SARAWAK
陸露康、饒山海（二個）

參加地區29個　參加人數522人

照片近2000張　香港參加人數147人　照片588張

香港入選者計68人　入選照片122張　得獎者7人　照片8張

覃景超 1	譚匯華 1	何振昌 1
鄺子明 2	葉愷 3	鍾文略 3
何桐 2	何燿榮 1	李文浩 2
張鏡池 2	周宗濂 4	趙凱旋 1
李根 2	張惠權 1	金延慶 1
劉序言 3	馮民安 1	趙景超 1
麥柱駿 2	張維新 1	陳修瑜 2
程子然 1	顏振東 2	何藩 1
陳醒 1（銅牌）	顏振東 1（銀牌）	何藩 2（銅牌）
NG WING-YIU 1	唐大衞 3	張賓碳 1
李永堂 1	陳志謀 1	陳英 2
陳國安 1（銀牌）	譚寧 2	陳復禮 2
陳國安 3	李忠桑 1	陳復禮 1（銀牌）
蘇日華 2	李容坤 1	陳汝炬 4
錢萬里 4	何文業 1（F.I.A.P."B.M."）	陳紹文 1
唐景沂 3	李健輝 1	吳偉佳 2
楊百里 3	劉強邦 1	余振球 1
任培 3	李仲杰 2	譚永逸 2
鄔圻厚 3	潘銳篤 1（銅牌）	雷振球 1
黃兆根 1	KWOK YIU CHE 2	陳平 2
李清 1	馮榮坤 1	盧德成 1
潘亦和 3	程寶琪 2	馬永深 1
潘日波 3	馬信耀 1	
胡森 1	張瑞蘭 1	
史美嘉 1	馮文智 1	



中國攝影學會國際沙龍評選委員郎靜山（中）、與水祥雲、丁偉川、鄧南光、陳學文評選後留影。